

NACIONES UNIDAS

COMISION ECONOMICA  
PARA AMERICA LATINA  
Y EL CARIBE



1948 - 1988

CEPAL

Distr.  
GENERAL

LC/G.1508 (SES.22/5)  
29 de febrero de 1988

ORIGINAL: ESPAÑOL

---

Vigesimosegundo período de sesiones  
Río de Janeiro, Brasil, 20 al 27 de abril de 1988

INFORME DE ACTIVIDADES DE LA COMISION DESDE ABRIL DE 1986

87-9-1286

1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025

1911-1912  
1913-1914  
1915-1916  
1917-1918  
1919-1920  
1921-1922  
1923-1924  
1925-1926  
1927-1928  
1929-1930  
1931-1932  
1933-1934  
1935-1936  
1937-1938  
1939-1940  
1941-1942  
1943-1944  
1945-1946  
1947-1948  
1949-1950  
1951-1952  
1953-1954  
1955-1956  
1957-1958  
1959-1960  
1961-1962  
1963-1964  
1965-1966  
1967-1968  
1969-1970  
1971-1972  
1973-1974  
1975-1976  
1977-1978  
1979-1980  
1981-1982  
1983-1984  
1985-1986  
1987-1988  
1989-1990  
1991-1992  
1993-1994  
1995-1996  
1997-1998  
1999-2000  
2001-2002  
2003-2004  
2005-2006  
2007-2008  
2009-2010  
2011-2012  
2013-2014  
2015-2016  
2017-2018  
2019-2020  
2021-2022  
2023-2024  
2025

1911-1912  
1913-1914  
1915-1916  
1917-1918  
1919-1920  
1921-1922  
1923-1924  
1925-1926  
1927-1928  
1929-1930  
1931-1932  
1933-1934  
1935-1936  
1937-1938  
1939-1940  
1941-1942  
1943-1944  
1945-1946  
1947-1948  
1949-1950  
1951-1952  
1953-1954  
1955-1956  
1957-1958  
1959-1960  
1961-1962  
1963-1964  
1965-1966  
1967-1968  
1969-1970  
1971-1972  
1973-1974  
1975-1976  
1977-1978  
1979-1980  
1981-1982  
1983-1984  
1985-1986  
1987-1988  
1989-1990  
1991-1992  
1993-1994  
1995-1996  
1997-1998  
1999-2000  
2001-2002  
2003-2004  
2005-2006  
2007-2008  
2009-2010  
2011-2012  
2013-2014  
2015-2016  
2017-2018  
2019-2020  
2021-2022  
2023-2024  
2025

## INDICE

	<u>Página</u>
INTRODUCCION .....	1
I. REUNIONES DE LA COMISION DESDE EL ULTIMO PERIODO DE SESIONES ...	2
a) Conferencia Extraordinaria de la CEPAL .....	2
b) Comité Plenario .....	2
II. ACTIVIDADES DE LOS ORGANOS AUXILIARES Y COMITES ESPECIALES .....	3
III. ACTIVIDADES POR PROGRAMA .....	7
A. PROGRAMAS SUSTANTIVOS .....	7
Programa 10: Cuestiones y políticas de desarrollo .....	9
Programa 11: Energía .....	27
Programa 12: Medio ambiente .....	30
Programa 13: Agricultura y alimentación .....	34
Programa 14: Asentamientos humanos .....	39
Programa 15: Desarrollo industrial .....	45
Programa 16: Comercio internacional y financiación del desarrollo .....	51
Programa 17: Recursos naturales .....	72
Programa 18: Población .....	78
Programa 20: Ciencia y tecnología .....	98
Programa 21: Desarrollo social y asuntos humanitarios .....	100
Programa 22: Estadística .....	109
Programa 23: Empresas transnacionales .....	120
Programa 24: Transporte .....	122
B. PROGRAMAS DE APOYO SUSTANTIVO .....	128
a) Servicios de Biblioteca y Documentación .....	128
b) Gestión de las actividades de cooperación técnica .....	129
c) Servicio de Documentos y Publicaciones.....	132
d) Servicios de Conferencia .....	133
e) Centro de Cómputos .....	133
f) Servicios de Información .....	135
g) Revista de la CEPAL .....	137
IV. RELACIONES CON ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y OTRAS ORGANIZACIONES..	138
Anexo 1: Proyectos de cooperación técnica con financiamiento extrapresupuestario en ejecución durante el periodo 1986-1987 .....	139
Anexo 2: Conferencias y reuniones auspiciadas o coauspiciadas por la CEPAL .....	148

INDEX

1	INDEX	1
2	INDEX	2
3	INDEX	3
4	INDEX	4
5	INDEX	5
6	INDEX	6
7	INDEX	7
8	INDEX	8
9	INDEX	9
10	INDEX	10
11	INDEX	11
12	INDEX	12
13	INDEX	13
14	INDEX	14
15	INDEX	15
16	INDEX	16
17	INDEX	17
18	INDEX	18
19	INDEX	19
20	INDEX	20
21	INDEX	21
22	INDEX	22
23	INDEX	23
24	INDEX	24
25	INDEX	25
26	INDEX	26
27	INDEX	27
28	INDEX	28
29	INDEX	29
30	INDEX	30
31	INDEX	31
32	INDEX	32
33	INDEX	33
34	INDEX	34
35	INDEX	35
36	INDEX	36
37	INDEX	37
38	INDEX	38
39	INDEX	39
40	INDEX	40
41	INDEX	41
42	INDEX	42
43	INDEX	43
44	INDEX	44
45	INDEX	45
46	INDEX	46
47	INDEX	47
48	INDEX	48
49	INDEX	49
50	INDEX	50
51	INDEX	51
52	INDEX	52
53	INDEX	53
54	INDEX	54
55	INDEX	55
56	INDEX	56
57	INDEX	57
58	INDEX	58
59	INDEX	59
60	INDEX	60
61	INDEX	61
62	INDEX	62
63	INDEX	63
64	INDEX	64
65	INDEX	65
66	INDEX	66
67	INDEX	67
68	INDEX	68
69	INDEX	69
70	INDEX	70
71	INDEX	71
72	INDEX	72
73	INDEX	73
74	INDEX	74
75	INDEX	75
76	INDEX	76
77	INDEX	77
78	INDEX	78
79	INDEX	79
80	INDEX	80
81	INDEX	81
82	INDEX	82
83	INDEX	83
84	INDEX	84
85	INDEX	85
86	INDEX	86
87	INDEX	87
88	INDEX	88
89	INDEX	89
90	INDEX	90
91	INDEX	91
92	INDEX	92
93	INDEX	93
94	INDEX	94
95	INDEX	95
96	INDEX	96
97	INDEX	97
98	INDEX	98
99	INDEX	99
100	INDEX	100

## INTRODUCCION

El presente informe de actividades de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) abarca un período aproximado de dos años, desde el último período de sesiones de la Comisión (abril de 1986).

En él se resumen las principales actividades realizadas en el marco de los distintos programas y subprogramas del Programa de Trabajo de la CEPAL,\*/ así como aquellas actividades cumplidas por los distintos programas de apoyo sustantivo.

Los resultados relativos a cada uno de los subprogramas han sido agrupados en la parte II, de acuerdo con los siguientes rubros: i) Documentos; ii) Seminarios, reuniones y conferencias; iii) Asistencia técnica, y iv) Capacitación.

---

\*/ Si bien el informe comprende los tres primeros meses del Programa de Trabajo Bienal 1988-1989, los títulos de los programas y subprogramas que figuran en el presente informe son los que aparecen en el Programa de Trabajo 1986-1987.

## I. REUNIONES DE LA COMISION DESDE EL ULTIMO PERIODO DE SESIONES

### a) Conferencia Extraordinaria de la CEPAL

En enero de 1987 tuvo lugar en México, D.F. la Conferencia Extraordinaria de la CEPAL, convocada bajo los auspicios del Gobierno de México, con arreglo a lo dispuesto en las resoluciones 487(XXI) de la Comisión y 1986/174 del Consejo Económico y Social. Sobre la base del documento titulado "El desarrollo de América Latina y el Caribe: escollos, requisitos y opciones" (LC/G.1440(Conf.79/3)), la reunión se abocó al examen de los acuciantes problemas relacionados con la severa crisis económica que afecta a la región desde 1982. Como resultado del activo intercambio de puntos de vista a que dio lugar la Conferencia, el relator presentó un informe en que se reseñan las opiniones tanto concordantes como discrepantes de los gobiernos, por lo que dicho informe constituye un significativo aporte al conocimiento de las cuestiones en juego y facilita la búsqueda de fórmulas para resolver los problemas que se plantean entre países desarrollados y en desarrollo.

### b) Comité Plenario

El Comité Plenario, integrado por los gobiernos de todos los Estados miembros de la CEPAL, se reunió en una oportunidad durante el período correspondiente al presente informe.

El decimoceno período de sesiones del Comité Plenario se llevó a cabo en la Sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, los días 13 y 14 de agosto de 1987. El primer punto sustantivo del temario fue el manejo de la crisis económica, para cuya consideración la Secretaría preparó el documento titulado "América Latina y el Caribe: acontecimientos recientes en la evolución de su economía" (LC/L.422). Al presentar este documento, la Secretaría destacó el desenvolvimiento reciente de la economía internacional y la forma en que ésta había influido en las economías de la región, con especial referencia al endeudamiento externo y al comercio internacional; al comportamiento de las economías de la región en 1986 y lo que va de 1987, y a algunos acontecimientos vinculados con el proceso de integración de América Latina y el Caribe.

Se realizó un amplio debate, cuyas conclusiones se reflejan en el informe de la reunión (documento LC/G.1479(PLEN.19/4)).

El segundo punto fue el examen minucioso de la estructura intergubernamental de las Naciones Unidas y de sus funciones en las esferas económica y social, sobre la base de un estudio elaborado por la CEPAL. Como

resultado de las deliberaciones sobre este tema se aprobó la resolución 489(PLEN.19), titulada "Estructura intergubernamental y funciones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)", que recomienda que se mantenga la estructura actual de la Comisión, y que se supriman dos comités de periodos de sesiones. Asimismo, destaca la importancia de la labor cumplida por la CEPAL y expresa la necesidad de que se estreche el nexo intergubernamental entre la CEPAL y el Comité del Programa y de la Coordinación (CPC), dadas sus nuevas responsabilidades.

## II. ACTIVIDADES DE LOS ORGANOS AUXILIARES Y COMITES ESPECIALES

En esta sección se reseñan las actividades realizadas durante el período que abarca el presente informe por el Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN), el Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDOC), el Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano (OCE) y sus órganos auxiliares, el Consejo Regional de Planificación del ILPES, la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe, y la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe.

### Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN)

A solicitud de varios gobiernos miembros de la CEPAL, la presidencia de la Comisión resolvió que se convocara una reunión del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN), a fin de considerar estrategias y políticas nacionales e internacionales conducentes a la recuperación y al desarrollo de América Latina y el Caribe, con vistas a la Conferencia Extraordinaria de la CEPAL que se realizaría en México en enero de 1987. De acuerdo con esta convocatoria, el decimosegundo período de sesiones del CEGAN tuvo lugar en Buenos Aires, del 1º al 4 de diciembre de 1986. Como resultado de las deliberaciones de la reunión, se aprobó por consenso un proyecto de declaración de México suscrito por los gobiernos latinoamericanos y del Caribe miembros de la Comisión, en que se formulan diversas consideraciones acerca de la crisis.

El decimotercer período de sesiones del CEGAN se celebró en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, del 11 al 13 de agosto de 1987. Para facilitar los trabajos del Comité, la Secretaría presentó el documento titulado América Latina y el Caribe: acontecimientos recientes en la evolución de su economía (LC/L.422), en torno al cual hubo un debate de destacadas características, por la calidad y riqueza de los conceptos expresados. Durante la reunión se aprobó, además, una resolución titulada Apoyo de la CEPAL a los países centroamericanos, en la que, entre otras cosas, se declara que la CEPAL debe continuar apoyando el sistema de integración centroamericano y se afirma su compromiso, como órgano de las Naciones Unidas, de otorgar asistencia y cooperación económica a todos los países centroamericanos para el logro de sus objetivos de normalización y reactivación económicas.

### Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDC)

El Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDC) tenía previsto realizar su décimo período de sesiones en Puerto España, Trinidad y Tabago, del 27 al 30 de octubre de 1987. Se preveía realizar los trabajos en dos etapas: la primera a nivel técnico (27 y 28 de octubre), y la segunda a nivel ministerial (29 y 30 de octubre).

### Consejo Regional de Planificación del ILPES

El 24 de marzo de 1987 se realizó en La Habana, la Séptima Reunión del Consejo Regional de Planificación del ILPES (ex Comité Técnico del ILPES).

En esta reunión, entre los aspectos más relevantes, se aprobó por unanimidad el Proyecto Institucional del ILPES 1987-1990 y se dio respaldo a su programa de trabajo, a sus esfuerzos de renovación conceptual y técnica y a su política de descentralización en el Caribe y en el Istmo Centroamericano.

### Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe

Se convocó una reunión de la Mesa Directiva el 30 de octubre de 1987 en la Subsele de la CEPAL en México. Los principales puntos del temario fueron el examen del informe de actividades de la Secretaría sobre la materia y la organización de la Cuarta conferencia de la mujer, incluidos el temario provisional, la documentación, la sede y la fecha.

### Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano (CCE)

Si bien durante el bienio 1986-1987 no hubo oportunidad de reunir al Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano, se continuó prestando amplio apoyo al proceso de integración subregional. En lo que respecta a la integración eléctrica en el Istmo Centroamericano, del 30 al 31 de enero de 1986 se realizó en Panamá la Décima Reunión del Grupo Regional sobre Interconexión Eléctrica (GRIE). Más adelante, del 16 al 18 de febrero de 1987, se celebró en México, D.F., la Quinta Reunión del Subcomité Centroamericano de Electrificación. Además, se participó en la Decimosegunda Reunión de Gerentes y Presidentes de Empresas Eléctricas del Istmo Centroamericano, realizada en San José de Costa Rica, el 4 de diciembre de 1987.

En el marco de la colaboración con las instituciones centroamericanas de integración, se celebraron siete reuniones interinstitucionales, cuatro de ellas en Guatemala, dos en Costa Rica y una en Honduras. Asimismo, se participó en dos reuniones del Comité Técnico compuesto por la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA), el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y el Consejo Monetario Centroamericano (CMC) y se asistió a cuatro reuniones de los ministros responsables de la integración económica centroamericana, que tuvieron lugar en Guatemala (agosto de 1986), Managua (agosto de 1986 y marzo

de 1987) y San José de Costa Rica (octubre de 1987). También se participó en la reunión del Grupo técnico de integración sobre acciones y propuestas para la readecuación del Mercado Común Centroamericano, que tuvo lugar en San José de Costa Rica, en agosto de 1986. Entre otras actividades se cuentan la participación en la Reunión conjunta de los ministros responsables de la integración económica centroamericana y presidentes de bancos centrales de Centroamérica, celebrada en Managua, en agosto de 1986, la Reunión del Comité Especial Interinstitucional de la Reunión conjunta de los ministros responsables de la integración económica y de los presidentes de bancos centrales de Centroamérica, realizada en San José de Costa Rica, el 7 y 8 de agosto de 1986, y la Conferencia sobre integración económica centroamericana, celebrada en Managua, del 14 al 16 de noviembre de 1986, copatrocinada esta última por la Comunidad Económica Europea. Finalmente, se participó en la Reunión de titulares de los organismos de planificación de Centroamérica y Panamá, realizada en Guatemala del 7 al 11 de julio de 1987.



### III. ACTIVIDADES POR PROGRAMA

#### A. PROGRAMAS SUSTANTIVOS



## PROGRAMA 10: CUESTIONES Y POLITICAS DE DESARROLLO

Los dos primeros subprogramas, que están a cargo de la División de Desarrollo Económico, tienen dos objetivos: examinar la evolución económica de corto plazo de todos los países de la región y analizar y proponer políticas económicas y estrategias que promuevan un desarrollo vigoroso, sostenido, equitativo y autónomo.

El primer subprograma se centró en la elaboración de tres estudios. En el primero, titulado Panorama económico de América Latina, 1986 (LC/G.1435), publicado en octubre de 1987, se analizó la evolución económica de las ocho principales economías de la región durante el primer semestre, más los meses de julio y agosto. En el segundo, titulado Balance preliminar de la economía de América Latina, 1986 (LC/G.1454), aparecido en diciembre, se examinaron los mismos temas, pero referidos a todo el año 1986 y al total de la región. En estos dos informes se procuró dar una visión global oportuna de la situación --varios meses antes que en cualquier otra publicación--, motivo por el cual ambos informes de la CEPAL han sido los más citados en la prensa regional e internacional y los más requeridos por los países, bancos, organismos internacionales, el Banco Mundial y el Fondo Monetario. El tercer informe, titulado Estudio económico de América Latina y el Caribe, en cambio, se caracteriza por contener información y análisis detallados, completos y comparables. Habida cuenta de su volumen, la publicación del Estudio suele ser más lenta. Durante 1987, se publicó la edición correspondiente a 1985, además de los fascículos sobre varios países correspondientes a 1986.

En el marco del segundo subprograma se analizaron prioritariamente las políticas económicas vinculadas con la crisis y los tres grandes temas vinculados con ésta, examinándose asimismo las políticas alternativas para manejar la deuda, para efectuar un ajuste expansivo y para bajar la inflación sin recesión. Varios de estos estudios se sintetizaron y sirvieron de base al documento titulado El desarrollo de América Latina y el Caribe: escollos, requisitos y opciones (LC/G.1440(Conf.79/3)), que fue presentado por la Secretaría a la Conferencia Extraordinaria de la CEPAL (México, D.F., 19 al 23 de enero de 1987).

Además del Estudio económico, el Panorama económico y el Balance preliminar, los estudios efectuados por la Comisión durante este período dieron lugar a un libro, una monografía, casi 20 artículos (de los cuales 12 fueron publicados fuera de la CEPAL), misiones de asesoramiento a cinco países y la elaboración de alrededor de 50 ponencias presentadas en seminarios y foros regionales e internacionales. Entre estas últimas se destacaron tres: 1) El proceso de ajuste en América Latina, 1981-1986, presentada al Simposio sobre Programas de Ajuste Expansivo para los directores del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional en Washington, D.C., en febrero de 1987; 2) una ponencia presentada a la conferencia denominada Old Questions, New Crises: Latin America in 1986, organizada por el Woodrow Wilson International Center for Scholars, en Washington, D.C., en mayo de 1986, para editores y periodistas especializados; y 3) cuatro ponencias presentadas a la Mesa Redonda Internacional sobre Políticas de Estabilización en América Latina y el Caribe, organizada por la CEPAL y la Fundación Alemana para el Desarrollo Internacional, en Montevideo en octubre de 1986, y que contó con la

participación de altos funcionarios y ejecutores de política económica de la región.

En relación con las actividades relativas a la evaluación y estudios prospectivos de la economía latinoamericana, que comprenden el tercer subprograma, se hizo un continuo seguimiento de la coyuntura y de la evolución de la economía mundial, con el fin de evaluar las consecuencias de la crisis internacional en el desarrollo de la región y mantener actualizadas las perspectivas de mediano y largo plazo. Con este propósito, se mantuvo contacto con los organismos internacionales y se revisaron los estudios prospectivos y las previsiones que éstos realizan para estar al tanto de la información e interpretación de los principales acontecimientos económicos ocurridos en los países desarrollados. Se prosiguieron los debates y se examinaron documentos e informes del Grupo de Trabajo del Comité Administrativo de Coordinación sobre objetivos de desarrollo a largo plazo (AOC Task Force on Long-Term Development Objectives) y los del Comité de Planificación del Desarrollo (Committee for Development Planning (CDP)). Asimismo se participó en el vigesimotercer período de sesiones de este Comité, realizado en Nueva York en abril de 1987, en el que se presentó el documento titulado América Latina y el Caribe: escenarios del crecimiento económico 1986-1995 (LC/R.558).

Las actividades realizadas en materia de proyecciones económicas son parte de las tareas permanentes de la Secretaría y constituyen el punto de partida de los estudios prospectivos. A tal efecto, se actualizan regularmente las proyecciones con el fin de incorporar en ellas los efectos de la coyuntura internacional, los cambios de las políticas y las modificaciones de las situaciones internas de los países. Con este fin, se puso al día la información básica contenida en el banco de datos, que contempla variables macroeconómicas, del sector externo, sectoriales, de productividad y de empleo.

Se prepararon proyecciones macroeconómicas y del sector externo para 18 países de la región que en el marco de dos escenarios básicos, permiten estudiar diversas variantes relacionadas con variables macroeconómicas externas relevantes que fueron sistematizadas y resumidas para diferentes grupos de países. Los resultados aparecen en el documento titulado América Latina y el Caribe: escenarios del crecimiento económico 1986-1995 (LC/R.558), ya citado.

Para realizar estas proyecciones se efectuó un estudio detenido de la influencia de los factores externos en el comportamiento de las principales variables macroeconómicas de los países. A tal efecto, se prepararon y estimaron funciones econométricas y simulaciones de diversa naturaleza. Con estas funciones se trató de verificar analíticamente si como consecuencia de la crisis y de las políticas de ajuste, se habían producido cambios estructurales en las economías latinoamericanas.

En materia de estructuras sectoriales del producto interno bruto, del empleo y de la fuerza de trabajo, se prepararon proyecciones preliminares por países hasta el año 2000. Para ello se hizo una revisión del modelo de proyecciones, que se presenta en el documento titulado Modelo de empleo y productividad del Centro de Proyecciones Económicas (LC/R.525). Asimismo, se

está preparando un informe en que se evaluará la situación presente y futura del empleo en los países de la región.

Se mantuvieron los contactos con diversos organismos nacionales, regionales e internacionales con el fin de intercambiar metodologías y antecedentes sobre estudios prospectivos, tema en el que la Secretaría de la CEPAL realiza funciones de coordinación y divulgación.

Las actividades del cuarto subprograma, relativo a información y documentación para el desarrollo económico y social, que está a cargo del Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES), tuvieron por objeto dar apoyo técnico a los países de la región en esas materias.

Mención especial merecen las actividades de cooperación intrarregional entre instituciones nacionales, regionales e internacionales que laboran en América Latina y el Caribe en el desarrollo de sistemas y redes de información (INFOLAC), programa que tiene como Secretaría Técnica a la CEPAL, la OEA y la UNESCO.

Entre las publicaciones entregadas a los países, cabe destacar la nueva serie denominada Temas especiales del desarrollo, que durante el período examinó los siguientes temas: deuda externa, cooperación regional, planificación de recursos hídricos, planificación del medio ambiente e integración regional.

Asimismo, se continuó estimulando los contactos de cooperación entre el CLADES y la UNESCO/Programa General de Información; la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI); la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE); el Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD) y la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), entre otras.

Prosiguieron las actividades del quinto subprograma, a cargo del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES), en torno al Nuevo Proyecto Institucional, adoptado unánimemente por la Quinta Reunión Intergubernamental del Subcomité Técnico del ILPES (Buenos Aires, mayo de 1983) y refrendado y actualizado por los foros intergubernamentales del ILPES y de la CEPAL realizados en el período. Su ejecución se basó en la capacidad instalada del Instituto, en la movilización de consultores y en su poder de convocatoria y de catalización de esfuerzos de otros organismos internacionales y regionales.

Para el desarrollo de estas actividades y con el amplio respaldo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y su red de representantes residentes, se continuaron realizando actividades conjuntas con el Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo, de las Naciones Unidas (DTCD). Dentro del Sistema de las Naciones Unidas, se logró una importante articulación con varios órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas, como la UNCTAD, la OIT (a través del PREALC), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNMA) y la OMS.

Debe destacarse también la significativa vinculación con el BID para la realización de diversas operaciones de cooperación técnica, y con el Banco

Mundial --especialmente a través del Economic Development Institute (EDI)--, con el cual se desarrollaron actividades conjuntas de capacitación en el Caribe de habla inglesa. Asimismo, se intensificaron las relaciones con el Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD), en una amplia gama de temas relativos a la administración del sector público; con la Organización Panamericana de la Salud (OPS), institución con la cual se puso en marcha un extenso programa de actividades conjuntas; con la JUNAC, sobre modelos de previsión macroeconómica, información y coordinación; con el SELA, sobre todo en materia de cooperación técnica internacional; y también con la OEA --incluidos el Centro Interamericano de Enseñanza de Estadística (CIENES) y el Centro de Investigación para el Desarrollo Económico y Social (CIDES)/Buenos Aires--, y con la ALADI y la ALIDE.

Se estrecharon los vínculos con el resto del sistema de la CEPAL y se intensificaron los trabajos conjuntos con varias divisiones sustantivas de la CEPAL, con el CIADES (Proyecto INFOPLAN), el CELADE, así como con diferentes proyectos específicos que se desarrollan en el ámbito de la CEPAL; también se mantuvo la estrecha relación de trabajo con la Oficina de Enlace del PNUD para CEPAL/ILPES en Santiago de Chile.

El ILPES continuó manteniendo relaciones interinstitucionales con la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y con la Comisión de las Comunidades Europeas (CEE), en Bruselas. Se mantuvieron importantes contactos con la Asociación Interamericana e Ibérica de Presupuesto Público (ASIP), y con la Universidad de las Naciones Unidas (UNU) y, más recientemente, con el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW) y con el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA).

Además de ampliarse y renovarse las líneas de cooperación interinstitucional e intergubernamental del Instituto, se continuó trabajando en los tres programas principales iniciados en 1982, sobre la denominada Nueva Estrategia de Desarrollo Institucional: Modernización de la gestión, Perfeccionamiento del trabajo técnico y Nuevo proyecto institucional.

Asimismo, el ILPES continuó actuando como Secretaria Técnica del Sistema de Cooperación y Coordinación entre Organismos de Planificación de América Latina y el Caribe (SCOOPALC), en cuyo marco de actividades cabe destacar la organización de la Sexta Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación de América Latina y el Caribe (La Habana, 23 al 26 de marzo de 1987). En el mismo marco, se fortaleció la acción en materia de cooperación técnica entre países en desarrollo (CTPD) en actividades conjuntas con la CEPAL, el SELA, el PNUD y el Comité Intergubernamental para las Migraciones (CIM). En la Sexta Conferencia, en la cual participaron la mayoría de los Estados miembros del ILPES, así como representantes de países de Europa y Asia, y numerosos observadores de los principales organismos internacionales y de cooperación regional, se trató como tema principal el de las relaciones de la reactivación y la integración con la planificación.

Los gobiernos respaldaron la concentración de las actividades del ILPES en sus campos básicos: planificación y coordinación de políticas económicas, programación del sector público, programas y políticas sociales, y

planificación y políticas regionales, las que constituyeron el fundamento del programa 1986-1987.

Cabe destacar la organización del Coloquio Internacional sobre Nuevas Orientaciones para la Planificación en Economías de Mercado (Santiago de Chile, 25 al 27 de agosto de 1986). Este reunió a destacados especialistas, procedentes de siete países desarrollados, ministros y otras autoridades gubernamentales, académicos, y representantes del sector privado, además de funcionarios del PNUD. Se estructuró en torno a cuatro temas: evaluación del marco teórico disponible sobre planificación y el proceso de desarrollo; balance de técnicas y métodos para la planificación; gobernabilidad y participación de los principales agentes sociales involucrados en el proceso de planificación, y análisis del impacto de los tres aspectos anteriores en la formulación de políticas a corto plazo. Los resultados del coloquio constituyeron una base importante para la preparación del Proyecto aprobado por el PNUD sobre elaboración y difusión de nuevas técnicas de planificación y programación de políticas públicas, que se puso en marcha el 1º de enero de 1987 y que tendrá una duración de cuatro años.

En lo que respecta a la descentralización de las actividades del ILPES, cabe destacar la puesta en marcha de la Unidad Conjunta CEPAL/ILPES de Planificación para el Caribe, creada a fines de 1985. Asimismo, se realizaron diversas acciones destinadas a constituir la unidad del ILPES propuesta para el Istmo Centroamericano, que tendrá su sede en San José de Costa Rica.

#### SUBPROGRAMA 10.1: ANALISIS DE LAS TENDENCIAS ECONOMICAS

##### i) Documentos

Estudio económico de América Latina y el Caribe, 1984/Economic Survey of Latin America and the Caribbean, 1984, vol. I (LC/G.1398) y vol. II (LC/G.1398/Add.1). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: E.S.86.II.G.2.

Estudio económico de América Latina y el Caribe, 1985: síntesis preliminar/Economic survey of Latin America and the Caribbean, 1985: advance summary (LC/G.1413(SES.21/8)).

Panorama económico de América Latina, 1986/Economic Panorama of Latin America, 1986 (LC/G.1435).

Tres ensayos sobre inflación y políticas de estabilización, serie Estudios e Informes de la CEPAL, N° 64 (LC/G.1453). Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.18.

Balance preliminar de la economía latinoamericana, 1986/Preliminary overview of the Latin American economy, 1986 (LC/G.1454).

Estudio Económico de América Latina y el Caribe, 1985 (LC/G.1466).

Balance preliminar de la economía latinoamericana, 1987 (LC/G.1485).

Estudio económico de América Latina y el Caribe, 1984. La evolución de la economía de América Latina en 1984, versión preliminar en fascículos (LC/L.330), Santiago de Chile, 1985.

El problema de la deuda: gestación, desarrollo, crisis y perspectivas/The Problem of the External Debt: Gestation, Development, Crisis and Prospects (LC/L.371(CEG.11/4)).

Estudio económico de América Latina y el Caribe, 1985. La evolución de la economía de América Latina en 1985, versión preliminar en fascículos (LC/L.390).

América Latina y el Caribe: acontecimientos recientes en la evolución de su economía/Recent Economic Developments in Latin America and the Caribbean/Amérique latine et les Caraïbes: tendances récentes de l'évolution économique. (LC/L.422).

Cuba: la evolución económica en el decenio 1974-1984. Un avance de investigación (LC/MEX/R.34).

#### Libros publicados mediante convenios editoriales

Uruguay: informe económico, 1985 (publicado y distribuido exclusivamente por ARCA Editorial, Montevideo).

Uruguay: informe económico, 1986 (publicado y distribuido exclusivamente por ARCA Editorial, Montevideo).

#### ii) Seminarios, reuniones y conferencias

##### Participación en reuniones y conferencias

Seminario sobre América Latina en la Economía Mundial, organizado por el INTAL (Buenos Aires, 13 al 17 de octubre de 1987).

Mesa redonda internacional sobre la contabilidad del agente económico-Estado, organizada por la OEA (Santiago de Chile, 7 al 9 de octubre de 1987).

Tercer Congreso de la Asociación de Economistas de América Latina y el Caribe, organizado por el Centro de Investigación de la Economía Mundial y la Asociación Nacional de Economistas de Cuba (La Habana, 23 al 26 de noviembre de 1987).

#### iii) Asistencia técnica

##### Paraguay

Centro Paraguayo de Estudios Sociológicos, en materia de diseño de estudios de coyuntura económica.

República Dominicana

Gobierno de la República, sobre políticas de ajuste.

## SUBPROGRAMA 10.2: ESTUDIOS DE ESTRATEGIAS DE DESARROLLO Y POLITICAS ECONOMICAS

i) Documentos

Crisis económica y políticas de ajuste, estabilización y crecimiento/The Economic Crisis: Policies for Adjustment, Stabilization and Growth, serie Cuadernos de la CEPAL, N° 54 (LC/G.1408/Rev.2). Publicación de las Naciones Unidas: N° de venta: S.86.II.G.12.

Artículos en la Revista de la CEPAL

"Origen y magnitud del ajuste recesivo de América Latina", Revista de la CEPAL, N° 30 (LC/G.1441), diciembre de 1986, pp. 74-90.

"Seguridad social y desarrollo en América Latina", Revista de la CEPAL, N° 28 (LC/G.1392), abril de 1986.

"La planificación y el mercado durante los próximos diez años en América Latina", Revista de la CEPAL, N° 31 (LC/G.1452), abril de 1987.

"El endeudamiento privado interno en Colombia, 1970-1985", Revista de la CEPAL, N° 32 (LC/G.1473), agosto de 1987.

"Deuda interna y ajuste financiero en el Perú", Revista de la CEPAL, N° 32, ibid.

"América Latina: reestructuración económica ante el problema de la deuda externa y de las transferencias al exterior", Revista de la CEPAL, N° 32, ibid.

"La deuda externa en Centroamérica", Revista de la CEPAL, N° 32, ibid.

"Revisión de los enfoques teóricos sobre ajuste externo y su relevancia para América Latina", Revista de la CEPAL, N° 32, ibid.

Libros publicados mediante convenios editoriales

Debt, Adjustment, and Renegotiation in Latin America. Orthodox and Alternative Approaches, Lynne Rienner Publisher Inc., Boulder, Colorado, 1986.

R. French-Davis y R. Feinberg editores, "Las políticas económicas nacionales frente a la crisis de la deuda externa", en Más allá de la crisis de la deuda: bases para un nuevo enfoque, Santiago de Chile, CIEPLAN - Diálogo Interamericano, 1986.

R. Cortázar editor, "Políticas de estabilización", en Políticas macroeconómicas: una perspectiva latinoamericana, Santiago de Chile, CIEPLAN, 1986.

Mario Carrillo Chanes y Ennio Rodríguez (compiladores), "Perturbaciones, imperfecciones del mercado internacional de capital y el proceso de ajuste en países pequeños latinoamericanos", Deuda externa: el caso de los países pequeños latinoamericanos, pp. 97-150. San José, Editorial Universitaria, en colaboración con el Banco Centroamericano de Integración Económica, 1987.

#### Artículos en publicaciones periódicas externas

"Aspectos del desenvolvimiento de la economía paraguaya en 1985", en Economía paraguaya 1985, ed., Foro de Economía, pp. 15-50, Asunción, Centro Paraguayo de Estudios Sociológicos, 1986.

"El doloroso ajuste", en Cuadernos de Nueva (Quito), N° 8, diciembre de 1986, pp. 25-28.

"Perturbaciones, déficit, crisis y políticas de ajuste: un enfoque normativo", en El trimestre económico, N° 53, octubre-diciembre de 1986, pp. 725-792.

Crisis, Adjustment and Debt in Latin America 1981-1985, The Wilson Center Working Papers, N° 172, Washington, D.C., septiembre de 1986.

"América Latina: crisis económica y ajuste externo", en Revista de Estudios Públicos, Santiago de Chile, N° 24, cuarto trimestre de 1986.

"La disciplina financiera vs. el desarrollo económico", en Cono Sur, Santiago de Chile, FLACSO, vol. 5, N° 2, mayo-junio de 1986, pp. 7-11. Existe una versión revisada en inglés que se titula "Negotiating with TNBs and Latin American Debt", CTC Reporter, N° 22, cuarto trimestre de 1986, pp. 43-46.

La estructura y el comportamiento de la banca privada en los años setenta y su impacto en la crisis de América Latina, Colección Estudios de CIEPLAN, N° 19, junio de 1986, pp. 5-55. Asimismo, el documento de trabajo N° 90, del Kellogg Institute of the University of Notre Dame, enero de 1987. Se ha aceptado una versión abreviada para publicarla en el Cambridge Journal of Economics.

"Observaciones" relativas al trabajo de Richard Webb, titulado "National Crisis and External Debt in Peru" presentadas en la conferencia patrocinada por Inter-American Dialogue y publicadas en la obra de los editores Ricardo Ffrench-David y Richard Feinberg, Más allá de la crisis de la deuda, Santiago de Chile, CIEPLAN, 1986, pp. 227-230. El Grupo Editor Latinoamericano, de Buenos Aires, también editó el libro en 1987, el que aparecerá próximamente como una publicación de la editorial Notre Dame University Press, de Indiana.

"El sesgo recesivo de las políticas de ajuste del Fondo Monetario Internacional", El trimestre económico, N° 54, México, D.F., enero-marzo de 1987, pp. 43-74.

ii) Seminarios, reuniones y conferencias

Organizados por el sistema de la CEPAL

Reunión Informal de Alto Nivel sobre Deuda, Ajuste y Crecimiento en América Latina (Nueva York, 13 de enero de 1986).

Mesa Redonda Internacional sobre Políticas de Estabilización en América Latina y el Caribe, organizada conjuntamente con la Fundación Alemana para el Desarrollo y el Banco Central del Uruguay/Seminar on Stabilization Policies in Latin America and the Caribbean, jointly sponsored by ECLAC, the Development Policy Forum of the German Foundation for International Development (DFG), and the Central Bank of Uruguay (Montevideo, 28 al 31 de octubre de 1986).

Seminario sobre Paz, Desarme y Desarrollo, organizado conjuntamente con el CINDE, con el auspicio del Programa de Estudios Conjuntos sobre las Relaciones Internacionales de América Latina (RIAL) y la Fundación Friedrich Ebert (Santiago de Chile, 13 y 14 de noviembre de 1986).

Quarto Curso-taller sobre problemas y políticas actuales en América Latina: estrategias alternativas de desarrollo, organizado conjuntamente por el ILPES y el Centro de Investigación para el Desarrollo Económico y Social (CIDES) (México, D.F., 8 de septiembre al 28 de noviembre de 1986).

Encuentro Anual de Economistas de Chile, 1986, organizado conjuntamente con la Pontificia Universidad Católica de Chile (Santiago de Chile, 14 al 16 de enero de 1987).

Vigésimo octavo Curso Internacional de Desarrollo, Planificación y Políticas Públicas del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) (Santiago de Chile, 2 al 8 de agosto de 1987).

Curso sobre Políticas de Estabilización en el Banco Central del Ecuador, organizado por el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) (Quito, 23 al 30 de octubre de 1987).

Participación en reuniones y conferencias

Seminario sobre políticas de ajuste y los grupos más vulnerables en América Latina, organizado por el Departamento Nacional de Planeación de Colombia y la UNICEF (Bogotá, 20 y 21 de febrero de 1986).

Coloquio The Crisis in Latin America, organizado por el Instituto de Desarrollo Internacional y Cooperación de la Universidad de Ottawa (Ottawa, 10 y 11 de abril de 1986).

Decimosesta Reunión Ordinaria de la Asamblea General de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE) (México, D.F., 6 al 9 de mayo de 1986).

Reunión del Foro Económico, del Centro Paraguayo de Estudios Sociológicos (CPES) (Asunción, 9 de mayo de 1986).

Old Questions, New Crises: Latin America in 1986, octava conferencia anual para editores y periodistas especializados, auspiciada por The Woodrow Wilson International Center for Scholars (Washington, D.C., 12-13 de mayo de 1986).

Seminario Técnico sobre deuda externa y las perspectivas económicas de Centroamérica (Guatemala, 17 al 19 de junio de 1986).

Seminario sobre ajuste económico versus desarrollo: el caso de Iberoamérica, organizado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana y la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (Santander, España, 1 al 3 de julio de 1986).

Seminario sobre estrategias de reactivación económica para la República Dominicana, organizado por la Oficina Nacional de Planificación y el PNUD (Santo Domingo, 5 de julio de 1986).

Sexta Reunión Latinoamericana de la Sociedad Econométrica (Córdoba, Argentina, 25 de julio de 1986).

Seminario sobre crisis económica y perspectivas de desarrollo en América Latina, auspiciado por la Vicepresidencia del Ecuador, el ILDIS, la FLACSO y el Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE) (Quito, 28 al 31 de julio de 1986).

Conferencia sobre la situación económica y financiera de América Latina, organizada por la Unión Interamericana para la Vivienda y Escola Nacional de Habitação (Rio de Janeiro, agosto de 1986).

Decimosegundo Seminario Latinoamericano de Salud Materno-Infantil, organizado por la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Chile, el Ministerio de Salud de Chile, la UNICEF, la OMS y la OPS (Santiago de Chile, 29 de septiembre al 29 de noviembre de 1986).

Congreso Centroamericano de Sociología, auspiciado por la Asociación Centroamericana de Cientistas Sociales (Tegucigalpa, octubre de 1986).

Conferencia sobre Políticas de Estabilización en América Latina, organizado por el Departamento de Economía, Universidad del Norte (Antofagasta, Chile, 26 de noviembre de 1986).

Conferencia sobre Fuga de Capitales y Deuda Externa, auspiciada por el Institute for International Economics (Washington, D.C., octubre de 1986).

Conferencia sobre la Crisis de la Deuda y Perspectivas de América Latina en la reunión anual de ejecutivos de la Phillips Corporation de América Latina en São Paulo (São Paulo, Brasil, noviembre de 1986).

Conferencia del CIDE sobre la actual coyuntura del proceso de modernización, efectos sobre el empleo e implicaciones sobre la educación (Santiago de Chile, noviembre de 1986).

Primer Encuentro sobre la Cooperación Chile-Canadá en Desarrollo, organizado por la Embajada de Canadá (Santiago de Chile, 12 al 14 de noviembre de 1986).

Decimosexta Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) (Guatemala, noviembre de 1986).

Reunión sobre Restricciones Internacionales a los Procesos de Reestructuración Económica Latinoamericana (México, D.F., 8 y 9 de diciembre de 1986).

International Economics Workshop, organizado por CIEPLAN (Santiago de Chile, 18 de diciembre de 1986).

Conferencia sobre América Latina en la Economía Mundial, organizada por el SELA (México, D.F., enero de 1987).

Symposium on Growth-Oriented Adjustment Programs, organizado por el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (Washington, D.C., 25 al 27 de febrero de 1987).

Seminario sobre Políticas Comerciales y de Precios en la Agricultura Latinoamericana, organizado por el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el Instituto de Desarrollo Económico del Banco Mundial (Cartagena, Colombia, 27 al 30 de marzo de 1987).

Conferencia sobre Reestructuración en América Latina, auspiciada por la Universidad de Pittsburgh (Pittsburgh, EE.UU., marzo de 1987).

Seminario sobre la Racionalización de la Política Económica en el Paraguay (Asunción, 29 de abril de 1987).

Seminario sobre política cambiaria y estabilización (La Paz, abril de 1987).

Reunión Anual de la Asociación de Ex-alumnos del Programa de Estudios Superiores en Administración de Empresas de la Pontificia Universidad Católica de Chile (Santiago de Chile, 13 de mayo de 1987).

Seminario sobre el Impacto de las Políticas Macroeconómicas y Comerciales sobre la Agricultura, organizado por el International Food Policy Research Institute (Annapolis, EE.UU., 27 al 29 de mayo de 1987).

Long-Term Development Objectives, reunión organizada por el Grupo de Trabajo del Comité Administrativo de Coordinación/Inter-Agency Technical Working Group del AOC Task Force (Nueva York, 8 al 10 de junio de 1987).

Conferencia sobre experiencias de estabilización en hiperinflación en Argentina, Bolivia, Brasil e Israel, auspiciada por el MIT, la Fundación Torcuato di Tella y el Banco Central de Israel (Toledo, España, junio de 1987).

Seminario sobre El Impacto de las Investigaciones en la Formulación de Políticas Económicas en América Latina, organizado por FIPE/ECTEL (São Paulo, Brasil, 7 y 8 de agosto de 1987).

Taller sobre Políticas de Estabilización y Ajuste organizado por el Departamento de Economía de El Colegio de México, Overseas Development Council (EE.UU.) (México, D.F., 30 de septiembre al 4 de octubre de 1987).

### iii) Asistencia Técnica

#### Belice

Presidencia del Banco Central, Ministerio de Finanzas y Ministerio de Asuntos Exteriores y Desarrollo Económico; Consejo Económico, en la elaboración de un programa de ajuste macroeconómico.

#### Bolivia

Ministerio de Planificación y al Banco Central, sobre política cambiaria e inflación.

Gobierno de Bolivia (UDAPE), sobre un programa de reactivación.

#### Brasil

Ministerio de Relaciones Exteriores, sobre la deuda externa.

#### Guatemala

En la definición de la política gubernamental de reordenamiento económico de corto plazo y asesoramiento directo a los ministros de finanzas, economía y planificación, así como al Presidente del Banco Central sobre políticas macroeconómicas de corto y mediano plazo.

#### Honduras

En el análisis de opciones de política gubernamental de corto y mediano plazo.

#### Paraguay

Centro Paraguayo de Sociología, sobre el diseño de un esquema para la preparación de estudios de coyuntura económica.

#### República Dominicana

Secretaría de Planificación, como parte del programa de asesoramiento del ILPES.

**SUBPROGRAMA 10.3: PROYECCIONES ECONÓMICAS PARA LA EVALUACIÓN Y LAS PERSPECTIVAS A MEDIANO Y A LARGO PLAZO DEL DESARROLLO LATINOAMERICANO**

**i) Documentos**

El problema de la deuda: gestación, desarrollo, crisis y perspectivas/The Problem of the External Debt: Gestation, Development, Crisis and Prospects (LC/G.1406 (SES.21/10)).

Desarrollo económico: una evaluación y proyecciones 1985-1995/Economic development: an appraisal, and projections 1985-1995 (LC/G.1407 (SES.21/9)).

Informe del Undécimo período de sesiones del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN)/Report of the Eleventh Session of the Committee of High-Level Government Experts (CEGAN) (LC/G.1411 (CEG.11/6)).

Modelo de empleo y productividad del Centro de Proyecciones Económicas (LC/R.525).

Modelo macroeconómico y del sector externo del Centro de Proyecciones Económicas (LC/R.526).

Sistema para simulación y proyecciones del comercio internacional de los países de América Latina y el Caribe (LC/R.544).

América Latina y el Caribe: escenarios del crecimiento económico 1986-1995 (LC/R.558).

**ii) Seminarios, reuniones y conferencias**

Organizados por el sistema de la CEPAL

Seminario sobre Modelos Macroeconómicos Aplicados en América Latina y el Caribe, organizado por el ILPES, y patrocinado por la CEPAL (Santiago de Chile, 27 al 29 de octubre de 1986).

Seminario Técnico sobre Métodos para Incorporar Insumos Demográficos en la Planificación, organizado por el CELADE (Santiago de Chile, 2 al 5 de marzo de 1987).

Participación en reuniones y conferencias

Duodécimo período de sesiones del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN). (El Centro de Proyecciones Económicas actuó como Secretaría Técnica.) (Buenos Aires, 1º al 4 de diciembre de 1986.)

Vigesimotercer período de sesiones del Comité de Planificación del Desarrollo, Naciones Unidas (Nueva York, abril de 1987).

Seminario sobre Perfeccionamiento y Ampliación del Programa de Encuestas de Hogares (Instituto Nacional de Estadística de Chile/OIT/CEPAL) (Santiago de Chile, 2 a 15 de junio de 1987).

Seminario sobre Diseño y Utilización de Modelos Económicos en el Análisis de la Coyuntura y la Planificación en América Latina, organizado por la Junta del Acuerdo de Cartagena (Lima, julio de 1987).

Seminario sobre modelos macroeconómicos, organizado por la JUNAC (Lima, 19 al 27 de julio de 1987).

Decimotercer período de sesiones del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN). (El Centro de Proyecciones Económicas actuó como Secretaría Técnica.) (Nueva York, 10 y 11 de agosto de 1987.)

### iii) Asistencia técnica

A solicitud de la UNICEF, se colaboró en la evaluación de proyectos de desarrollo urbano en varios países de la región. Al efecto, un funcionario del Centro realizó misiones a Lima, en junio y octubre de 1986, y a Buenos Aires, en septiembre y diciembre de 1986.

#### Costa Rica

Ministerio de Planeamiento, en el diseño de modelos macroeconómicos para preparar proyecciones de corto plazo.

#### Perú

Ministerio de Planeamiento de Perú, sobre diseño de modelos macroeconómicos.

### SUBPROGRAMA 10.4: INFORMACION Y DOCUMENTACION PARA EL DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

#### i) Documentos

Resúmenes de documentos sobre cooperación entre países en desarrollo (LC/G.1446), Serie INFOPLAN: Temas especiales de desarrollo, N° 2, Santiago de Chile, diciembre de 1986. Publicación de las Naciones Unidas: N° de venta: S.86.II.G.17.

Resúmenes de documentos sobre recursos hídricos (LC/G.1456), Serie INFOPLAN: Temas especiales de desarrollo, N° 3, Santiago de Chile, enero de 1987. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.87.II.G.3.

Resúmenes de documentos sobre planificación y medio ambiente (LC/G.1462), Serie INFOPLAN: Temas especiales de desarrollo, N° 4, Santiago de Chile, junio de 1987. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.87.II.G.7.

Resúmenes de documentos sobre la deuda externa (IC/L.377), Serie INFOPLAN: Temas especiales de desarrollo, N° 1, Santiago de Chile, marzo de 1986. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.13.

PLANINDEX, 71-001/71-357, Vol. 7, N° 1 (IC/L.384).

Lineamientos de un programa regional para el fortalecimiento de la cooperación entre redes y sistemas nacionales de información para el desarrollo en América Latina y el Caribe (INFOLAC)/Basic Principles for a Regional Programme to Strengthen Co-operation among National Information Networks and Systems for Development in Latin America and the Caribbean (INFOLAC) (IC/L.389).

Informe final de la Reunión sobre los Lineamientos y Puesta en Marcha de un Programa Regional para el Fortalecimiento de la Cooperación entre Redes y Sistemas Nacionales de Información para el Desarrollo en América Latina y el Caribe (INFOLAC) (IC/L.406).

PLANINDEX, 72-001/72-354, Vol. 7, N° 2 (IC/L.408).

Antecedentes sobre el programa Micro-ISIS para el manejo computacional de sistemas de información documental o afines (IC/R.488).

Categorías DEVSIS: esquema clasificatorio y conceptual (IC/R.563).

Informativo Terminológico, N°s 13 al 18.

Informativo INFOPLAN, N°s 7 al 12.

### iii) Seminarios, reuniones y conferencias

#### Organizadas por el sistema de la CEPAL

Curso-Seminario de INFOPLAN (Buenos Aires, 25 de septiembre al 12 de octubre de 1986).

Curso-Seminario sobre Administración de Redes y Formulación de Proyectos (Buenos Aires, 25 de septiembre al 13 de octubre de 1986).

Curso-Seminario de INFOPLAN (Lima, 15 al 26 de octubre de 1986).

Reunión sobre los Lineamientos y Puesta en Marcha de un Programa Regional para el Fortalecimiento de la Cooperación entre Redes y Sistemas Nacionales de Información para el Desarrollo en América Latina y el Caribe (Santiago de Chile, 3 al 7 de noviembre de 1986).

Seminario-taller sobre formulación de proyectos de información (Caracas, 7 al 18 de julio de 1986).

Seminario-taller sobre base de datos bibliográficos (Guayaquil, Ecuador, 12 al 23 de mayo de 1986).

Seminario-taller sobre formulación de proyectos de información (Lima, 14 al 24 de abril de 1986).

Seminario-taller sobre PLANINDOC (Brasilia, 17 al 28 de noviembre de 1986).

Curso-seminario básico de INFOPLAN, con el auspicio de la Secretaría de Programación y Presupuesto de México (México, D.F., 30 de marzo al 10 de abril de 1987) (participaron 35 profesionales).

Seminario-Taller sobre Formulación de Proyectos de Información, con la colaboración de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE) (Santo Domingo, 15 al 26 de junio de 1987).

Seminario-Taller sobre Formulación de Proyectos de Información, con el auspicio de la UNESCO-PGI y de la Universidad Simón Bolívar (Caracas, 19 al 30 de julio de 1987).

Seminario subregional sobre administración de redes y unidades de información de INFOPLAN (Quito, 13 al 18 de julio de 1987).

Seminario provincial de INFOPLAN, conjuntamente con Consejo Federal de Inversiones (Buenos Aires, julio-agosto de 1987).

Reunión Técnica Regional de Expertos en el Programa CDS/ICIS para Mini-Microcomputadoras, organizado conjuntamente con la UNESCO-PGI (Santiago de Chile, 7 al 11 de septiembre de 1987).

#### Participación en otras reuniones y conferencias

Reunión Regional de la Federación Internacional de Documentación e Información (Santiago de Chile, 30 de octubre al 1° de noviembre de 1986).

Tercer Encuentro Nacional sobre Información en Educación (Santiago de Chile, 19 al 21 de noviembre de 1986).

Cuatro reuniones nacionales de INFOLAC sobre el sistema referencial:

- Bogotá, septiembre-octubre de 1987.
- Panamá, septiembre-octubre de 1987.
- Guatemala, septiembre-octubre de 1987.
- Tegucigalpa, septiembre-octubre de 1987.

#### iv) Asistencia técnica

##### Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI)

En la formulación y ejecución de un proyecto para el desarrollo de los servicios de información documental de dicho organismo.

Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CIAD)

Sobre automatización de sus servicios de información.

Oficina Regional para América Latina y el Caribe del INUMA (ORPALC/INUMA)

En la elaboración de una propuesta de organización del Sistema de Información sobre Legislación Ambiental.

Organismo Latinoamericano de Minería (OLAMI)

En el diseño de un formulario para el inventario de empresas.

Argentina

Consejo Federal de Inversiones (CFI), colaboración en la puesta en marcha del Centro de Documentación del Consejo y en la elaboración de un plan de actividades.

Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI), en el diseño de opciones para el manejo de los recursos de información tecnológica.

Brasil

Instituto de Planeamiento (IPLAN) de la Secretaría de Planeamiento, sobre seguimiento del proyecto PLANINDOC, cuyo objetivo es crear en Brasil un sistema de información bibliográfica sobre planificación económica y social.

Chile

Centro de Estudios de Desarrollo, en la creación y organización de un centro de información.

Centro de Investigación y Planificación en Medio Ambiente de Chile (CIPMA), en la preparación de un documento de proyecto para la organización de un centro de documentación.

Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT), en el diseño del Sistema Nacional de Información Forestal.

ENTEL/Chile, en la organización y realización de mesas redondas para el Sistema de Información Hispánico en Telecomunicaciones.

Fundación Chile y Pro-Chile, en el diseño de un Sistema de Información sobre perspectivas de mercadeo y requerimientos en tecnología.

Instituto de Fomento Pesquero, en la construcción de un tesoro de ciencias del mar.

Centro de Documentación del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, en materia de elaboración de proyectos y en la construcción de un tesoro de planificación urbana.

Pontificia Universidad Católica de Chile, en la elaboración de un currículo para un curso de especialización en administración de cursos de información.

Proyecto de Investigación en Energía de la Universidad de Chile, sobre elaboración de un proyecto de organización de un centro de documentación.

#### Guatemala

Instituto Nacional de Estadística, en la primera fase de la organización de un centro de información y documentación técnica.

#### Perú

Escuela de Administración de Negocios para Graduados (ESAN), en el análisis del programa comercial ER-SEARCH.

#### Venezuela

Conjuntamente con la UNESCO/Programa General de Información, sobre elaboración de un Programa regional de cooperación en información para América Latina y el Caribe.

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas, sobre elaboración de un sistema nacional de información.

#### Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil y República Dominicana

Asesoramiento y seguimiento del Programa INFOLAC (Programa Regional para el Fortalecimiento de la Cooperación entre Redes y Sistemas Nacionales de Información para el Desarrollo en América Latina y el Caribe).

#### v) Capacitación

Se ofreció adiestramiento en servicio en CEPAL/CLADES a funcionarios de las siguientes instituciones: UNICEF, ALADI, Centro de Estudios del Desarrollo (CED) (Chile), Instituto de Nutrición y Tecnología de los Alimentos (INTA) (Chile) y cuatro funcionarios de la Universidad de la República Oriental del Uruguay (Santiago de Chile, 18 al 29 de agosto de 1986).

#### SUBPROGRAMA 10.5: SERVICIOS DE PLANIFICACION ECONOMICA Y SOCIAL PARA LOS PAISES DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE

Las actividades de este subprograma aparecen en el Informe de actividades preparado separadamente por el ILPES (LC/IP/G.44; LC/G.1509(SES.22/9)) y serán examinadas en el punto 6 c) del temario.

## PROGRAMA 11: ENERGIA

En el campo de la energía, las actividades de la División de Recursos Naturales y Energía, se centraron en la preparación de dos estudios relacionados con la aplicación del análisis de serie cronológica a la proyección y planificación de la energía.

## SUBPROGRAMA 11.1: EVALUACION ENERGETICA PARA AMERICA LATINA

i) Documentos

Istmo Centroamericano: diagnóstico y perspectivas de la leña (LC/MEX/R.36).

Propuesta de un Sistema Regional de Información Energética (SIRIE) para el Istmo Centroamericano. Versión preliminar (LC/MEX/R.42).

Guatemala: fuentes de energía nuevas y renovables. Diagnóstico y perfiles de proyecto (LC/MEX/R.48).

Diagnóstico y perspectivas del abastecimiento de hidrocarburos en el Istmo Centroamericano (LC/MEX/L.57).

ii) Participación en seminarios, reuniones y conferencias

Simposio sobre los problemas actuales de la energía (México, D. F., 18 de junio de 1986).

Decimotercer Congreso de la Conferencia Mundial de Energía (París, 5 al 11 de octubre de 1986).

Séptimo Seminario Nacional de Uso Racional de la Energía (México, D. F., 1º al 5 de diciembre de 1986).

Reunión de Ministros de Energía, organizada por la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE) (La Habana, 2 al 6 de noviembre de 1987).

iii) Asistencia técnicaCosta Rica

Dirección Sectorial de Energía del Ministerio de Energía, Industria y Minas, sobre la elaboración de un plan nacional de energía, y en relación con sus programas nacionales de fuentes de energía nuevas y renovables.

Ecuador

Instituto Nacional de Energía, sobre identificación de requerimientos de apoyo adicional sobre planificación energética, a corto y mediano plazo.

Guatemala

Ministerio de Energía y Minas, sobre identificación y evaluación de acciones específicas por realizarse en el sector de energía.

Honduras

Grupo interinstitucional ad-hoc sobre planificación energética integrado por la Secretaría del Consejo Superior de Planificación Económica (CONSUPLANE), la Dirección General de Minas e Hidrocarburos de la Secretaría de Recursos Naturales, la Empresa Nacional de Energía Eléctrica (ENEE) y la Corporación Hondureña de Desarrollo Forestal (COHDEFOR), sobre un diagnóstico del sector energético; y en relación con sus programas nacionales de fuentes de energía nuevas y renovables.

Panamá

Comisión Nacional de Energía (CONADE), sobre la formulación de un plan nacional de energía y estimación de demandas sectoriales.

**SUBPROGRAMA 11.2: DESARROLLO INTEGRADO DEL SECTOR DE LA ELECTRICIDAD  
EN CENTROAMERICA**

i) Documentos

Resumen de la situación actual y perspectivas de los sistemas de generación-transmisión eléctrica en América Central. Versión preliminar (LC/MEX/L.23).

Informe de la Décima Reunión del Grupo Regional sobre Interconexión Eléctrica (LC/MEX/L.25).

Análisis de seguridad operativa para los refuerzos a la transmisión del norte en la meseta central de Costa Rica. Versión preliminar (LC/MEX/L.33).

Solicitud de cooperación técnica intrarregional del Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) sobre adiestramiento teórico-práctico en la obtención experimental de parámetros de subsistemas de control de voltaje y velocidad de centrales hidroeléctricas (LC/MEX/R.27).

Análisis de seguridad operativa del sistema eléctrico de El Salvador. Versión preliminar (LC/MEX/R.28).

Análisis de seguridad operativa para los refuerzos a la transmisión del norte en la meseta central de Costa Rica. Versión preliminar (LC/MEX/R.33).

Programa de actividades regionales en el subsector eléctrico del Istmo Centroamericano: operación de sistemas (LC /MEX/R.44).

ii) Seminarios, reuniones y conferenciasOrganizadas por el sistema de la CEPAL

Décima Reunión del Grupo Regional sobre Interconexión Eléctrica (Ciudad de Panamá, 30 y 31 de enero de 1986).

iii) Asistencia técnicaCosta Rica

Ministerio de Energía, Industria y Minas e Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), sobre demanda energética y electricidad; y análisis de la red de transmisión futura al norte de la meseta central.

El Salvador-Guatemala

Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL) y al Instituto de Energía (INDE), sobre simulación crítica de la operación interconectada de sus sistemas eléctricos.

Nicaragua

En materia de demanda y planificación energética.

Instituto Nicaragüense de Energía (INE), sobre análisis de seguridad del funcionamiento de la operación interconectada Nicaragua-Honduras.

Panamá

Instituto de Recursos Hidráulicos y Electrificación y Comisión Nacional de Energía, sobre demanda energética.

**PROGRAMA 12: MEDIO AMBIENTE**

Las actividades del Programa de Medio Ambiente, realizadas por la Unidad Conjunta CEPAL/PNUMA de Desarrollo y Medio Ambiente, se han orientado a dar mayor concreción a los planteamientos para incorporar la dimensión ambiental en el proceso de desarrollo. La situación de crisis que ha caracterizado a las economías latinoamericanas en los años recientes ha planteado un nuevo desafío a esta tarea.

En el contexto señalado, las acciones del Programa han estado encaminadas a dar asesorías para incorporar en forma concreta el medio ambiente dentro del objetivo de incrementar a corto plazo el ingreso y el empleo. Así, de común acuerdo con la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del PNUMA (ORPALC/PNUMA), la CEPAL se hizo cargo de la coordinación del programa denominado Planificación y medio ambiente. El apoyo fundamental ha sido el proyecto CEPAL/PNUMA denominado "Cooperación técnica para la integración de consideraciones ambientales en proyectos y programas de desarrollo en América Latina y el Caribe" el que prevé estudios de prefactibilidad de proyectos ambientales en siete países de la región.

Además, también en un esfuerzo coordinado con la Oficina ORPALC/ PNUMA, se ha puesto en marcha el estudio sobre Asuntos ambientales en América Latina y el Caribe: tendencias, enfoques y perspectivas ambientales al año 2000, que se considera que contribuirá a establecer el panorama futuro de la región de continuar las actuales tendencias.

En un esfuerzo por continuar preocupándose de los denominados "procesos relevantes" para la interacción entre el desarrollo y el medio ambiente, se ha profundizado el estudio acerca del proceso de expansión de la frontera agropecuaria. En esta materia se ha llevado adelante el proyecto denominado Sistemas ambientales y estrategias para ampliar la frontera agropecuaria en América Latina, financiado por la República Federal de Alemania. En cuanto al proceso de industrialización, la Unidad concertó el apoyo de la Oficina de Industria y Medio Ambiente del PNUMA, la Fundación Carl Duisberg y la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, a fin de realizar un seminario-taller para identificar y enfrentar los problemas que afectan a ciertas zonas de nuestros países por la interacción de las actividades productivas con el medio. Este encuentro, además de fomentar iniciativas de cooperación entre instituciones y países, ha permitido evaluar la situación y establecer prioridades y opciones viables para trabajos futuros.

Como continuación a las labores concernientes al desarrollo regional por ecosistemas, se han concentrado esfuerzos en diversos encuentros relativos al trópico húmedo. Además, en materia de capacitación, se ha continuado dictando el curso sobre gestión ambiental para el desarrollo.

Un tema que ha adquirido creciente importancia es el de los inventarios y cuentas del patrimonio natural, pues se considera que éstas pueden constituirse en un instrumento valioso para la planificación y la gestión ambiental. Durante el período examinado, el programa inició una investigación sobre la materia.

**SUBPROGRAMA 12.1: MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO****i) Documentos**

El medio ambiente en el sistema de la CEPAL/The environment within the ECLAC system (LC/G.1437/Rev.1).

Informe del Seminario Regional sobre Sistemas Ambientales y Estrategias para Ampliar la Frontera Agropecuaria en América Latina/Report of the Regional Seminar on Environmental Systems and Strategies for Extending the Agricultural Frontier in Latin America (LC/L.407).

Sistemas ambientales y estrategias para ampliar la frontera agropecuaria en América Latina (LC/R.532).

Problemas y posibilidades de la gestión del medio ambiente en América Latina con especial referencia a la problemática de los desechos sólidos (LC/R.599 (Sem.41/3)).

La dimensión ambiental en las estrategias de desarrollo: limitaciones y perspectivas (LC/R.600 (Sem.41/4)).

Resultados del seminario sobre la aplicación de los estudios de impacto ambiental en la planeación de la disposición de los desechos sólidos urbanos e industriales generados en una ciudad (LC/R.601 (Sem.41/5)).

Desarrollo industrial: generación y manejo de los residuos. Elementos para una discusión (LC/R.602 (Sem.41/6)).

**Artículos en la Revista de la CEPAL**

"La elaboración de inventarios y cuentas del patrimonio natural y cultural"/"Preparation of natural and cultural heritage inventories and accounts", Revista de la CEPAL, N° 28 (LC/G.1392).

**Libros publicados mediante convenios editoriales**

La dimensión ambiental en la planificación del desarrollo. CEPAL/ILPES/PNUMA, Grupo Editor Latinoamericano, Buenos Aires, tomo I, 1986; tomo II, 1987.

**ii) Seminarios, reuniones y conferencias****Organizadas por el Sistema de la CEPAL**

Seminario Regional sobre Sistemas Ambientales y Estrategias para Ampliar la Frontera Agropecuaria en América Latina (Santiago de Chile, 28 al 30 de octubre de 1986).

Seminario sobre Tecnologías para los Asentamientos Humanos en el Trópico Húmedo CEPAL/Instituto de Planeamiento Económico y Social (Manaus, Brasil, 27 al 29 de abril de 1987).

Seminario-Taller sobre Aspectos Ambientales y Económicos de la Gestión de Residuos Industriales, organizado por la Unidad Conjunta CEPAL/PNUMA con el ILPES, el PNUMA, la Fundación Carl Duisberg y la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires (Buenos Aires, 8 al 12 de septiembre de 1987).

Seminario sobre los Fondos Marinos, sus Recursos Minerales, su Exploración y Explotación e Implicaciones Ambientales, organizado conjuntamente con el PNUMA y la Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS) (Cartagena, Colombia, 28 al 30 de septiembre de 1987).

#### Participación en otras reuniones y conferencias

Reunión de Expertos de Alto Nivel Designados por los Gobiernos sobre Cooperación Regional en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe (Montevideo, 6 al 8 de abril de 1987).

Reunión de Consulta con Organismos Públicos Responsables de la Protección Ambiental y la Conservación de Recursos Naturales, organizada por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) (Washington, D.C., 13 al 15 de mayo de 1987).

Seminario sobre población, recursos y medio ambiente, organizado por el Programa Latinoamericano de Población (Quito, junio-julio de 1987).

Seminario sobre ecología y recursos naturales, organizado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) (Sevilla, 3 al 18 de octubre de 1987).

Seminario de Planificación Ambiental de la Facultad de Arquitectura (Quito, 5 al 10 de octubre de 1987).

Seminario sobre nueva tecnología y el futuro ecológico de América Latina, organizado por la Fundación Bariloche (Buenos Aires, 8 al 13 de noviembre de 1987).

#### iii) Asistencia técnica

##### Argentina

Subsecretaría de Política Ambiental, en la consolidación de las funciones de la nueva Subsecretaría en el contexto de la definición de políticas ambientales, así como en el manejo de áreas protegidas y en la organización institucional del sector agrícola en relación a la dimensión ambiental.

Colombia

Instituto de Desarrollo de los Recursos Naturales Renovables y del Ambiente (INDERENA), en la consolidación de los lineamientos de acción de la institución.

Chile

Autoridades gubernamentales, en la elaboración de un proyecto de desarrollo regional del área de influencia del complejo hidroeléctrico Colbún-Machicura.

Ecuador

Dirección General del Medio Ambiente, Ministerio de Recursos Naturales y Energéticos, en la elaboración y ejecución del subproyecto sobre la incorporación de la dimensión ambiental en políticas, programas y proyectos de desarrollo.

Perú

Instituto Nacional de Planificación, en la elaboración del subproyecto sobre alternativas tecnológicas para la Sierra, en particular sobre la recuperación y utilización de terracerías y andenes.

Uruguay

Gobierno del Uruguay, en el estudio de una posible reestructuración del aparato institucional público, con respecto al medio ambiente.

iv) Capacitación y becas

Curso "Gestión Ambiental en la Planificación del Desarrollo", organizado conjuntamente por el ILPES, la CEPAL y la Fundación Carl Duisberg (Santiago de Chile, 9 de junio al 18 de julio de 1986).

Tercer Curso de Planificación y Medio Ambiente en el Área Andina, ILPES/CEPAL/PNUMA/CAF (Cuzco, 17 de noviembre al 5 de diciembre de 1986).

Curso sobre desarrollo y medio ambiente, organizado por el ILPES, el PNUMA y la Universidad Nacional de Tucumán (Tucumán, Argentina, 1º al 5 de agosto de 1987).

## PROGRAMA 13: AGRICULTURA Y ALIMENTACION

Este programa, cuya ejecución ha contado con el apoyo de la FAO a través de la División Agrícola Conjunta CEPAL/FAO, ha comprendido cuatro líneas complementarias de actividad: i) crisis, proceso de ajuste y políticas específicas para la agricultura; ii) políticas agrícolas y desarrollo rural; iii) política alimentaria en el contexto de la política económica, y iv) apoyo a la planificación agrícola.

Estas líneas de actividad han incluido la realización de numerosos estudios de casos nacionales y otros de alcance regional, cuyos contenidos representan esfuerzos de carácter conceptual y empírico, apoyados por un importante y numeroso grupo de técnicos de alto nivel y reconocida capacidad y experiencia, provenientes de un número suficientemente representativo de países de la región.

El tema de la crisis, el proceso de ajuste y el desarrollo agrícola se abordó con la colaboración técnica y financiera de la FAO. La tarea efectuada comprendió la preparación de ocho estudios de casos nacionales y de un documento de síntesis y de alcance regional, y culminó con la organización y conducción de la Mesa Redonda CEPAL/FAO sobre Crisis, Políticas de Ajuste y Agricultura en América Latina, realizada en Santiago de Chile, en mayo de 1987. Participaron en ella 30 técnicos, entre autores de los estudios de países, especialistas de la CEPAL y de la FAO, y personal profesional asignado por ambas instituciones a la División Agrícola Conjunta CEPAL/FAO. El Informe de la reunión tuvo amplia difusión, por la importancia y actualidad de los asuntos examinados y debatidos.

Las actividades relativas a políticas agrícolas y desarrollo rural contaron con el aporte decisivo del Gobierno de los Países Bajos, a través de convenios con la CEPAL. El propósito de los trabajos fue analizar, por una parte, la organización, funcionamiento y logros económicos y sociales de las nuevas estructuras agrarias, surgidas a consecuencias de los procesos de reforma agraria; por otra, el proceso de modernización agrícola, a partir de los agentes productivos más dinámicos: el nuevo empresariado agrícola. En ambos casos, la atención se concentró en el diseño y aplicación de las políticas que orientan el comportamiento económico de estos productores. Con miras a disponer de antecedentes y material básico para analizar, debatir y hacer planteamientos relativos a opciones de política sobre estos asuntos, se realizaron estudios de casos en doce países, en los que se prestó especial consideración a la identificación y examen de las políticas y programas adoptados.

El tema alimentario se abordó como análisis integral del complejo de relaciones económicas, sociales y técnico-funcionales que se establecen en los procesos de producción primaria, acopio, transformación agroindustrial, distribución y mercadeo de alimentos. Dicho análisis, basado en los estudios por países y en las reuniones subregionales realizadas previamente en México, Lima y Puerto España, permitió formular planteamientos sobre opciones de política económica para el sector agroalimentario. El informe de alcance regional, contiene los avances metodológicos, analíticos y propositivos antes mencionados.

Respecto de la planificación agrícola, se actualizaron y perfeccionaron criterios metodológicos, y se aplicaron programas de computación, dentro del instrumental correspondiente a cada fase del proceso de planificación sectorial. Se procura así que esta planificación se revitalice y sea más eficiente en relación con los efectos de corto y largo plazo que han tenido las crisis y el proceso de ajuste sobre la agricultura. En esta línea de trabajo, se ha mantenido la participación en los programas de capacitación del ILPES y de la FAO, y se ha impartido enseñanza en varios de sus cursos.

**SUBPROGRAMA 13.1: POLITICAS, PLANES Y PROGRAMAS DE DESARROLLO ALIMENTARIO, AGRICOLA Y RURAL, Y PERSPECTIVAS A LARGO PLAZO**

i) Documentos

El cultivo del algodón y la soya en el Paraguay y sus derivaciones sociales (LC/G.1414), serie Estudios e Informes de la CEPAL, N° 58. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.8.

Expansión del cultivo de la caña de azúcar y de la ganadería en el nordeste del Brasil. Políticas públicas y sus derivaciones económicas y sociales (LC/G.1425), serie Estudios e Informes de la CEPAL, N° 59. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.10.

La agricultura en la óptica de la CEPAL (LC/L.385).

Crecimiento productivo y la heterogeneidad agraria (LC/L.396).

Seguridad alimentaria, campesinado y agroindustria (LC/L.402).

Indicadores de disponibilidad y acceso alimentario de los grupos pobres para la vigilancia nutricional (LC/L.403).

Agricultura campesina en América Latina y el Caribe/Peasant agriculture in Latin America and the Caribbean (LC/L.405).

Informe de la Mesa Redonda CEPAL/FAO sobre Crisis, Políticas de Ajuste y Agricultura en América Latina y el Caribe (LC/L.427).

Lineamientos metodológicos de una estrategia de seguridad alimentaria (LC/MEX/L.49).

Lineamientos de política para la recuperación y el crecimiento del sector agropecuario (LC/MEX/L.50).

Informe de la Reunión sobre Desarrollo del Sector Agropecuario en Centroamérica (LC/MEX/R.26)

ii) Reuniones, seminarios y conferencias

Organizadas por el Sistema de la CEPAL

Mesa Redonda CEPAL/FAO sobre Crisis, Políticas de Ajuste y Agricultura en América Latina (Santiago de Chile, 26 al 29 de mayo de 1987).

Participación en otras reuniones y conferencias

Congreso Nacional de Comercialización de Productos Agropecuarios, organizado por el Comité Regional de Abastos del Departamento del Distrito Federal (México, D.F., 10 al 12 de noviembre de 1986).

Segunda Reunión de Empresas Importadoras y Exportadoras de Alimentos Básicos de América Latina y el Caribe (México, D.F., 17 al 29 de noviembre de 1986).

Segunda Reunión Extraordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (México, D.F., 27 al 30 de noviembre de 1986).

Seminario Internacional sobre Empresas Públicas y Sistemas de Distribución de Productos Básicos, organizado por la Compañía Nacional de Subsistencias Populares, S.A. (CONASUPO) (México, D.F., 29 y 30 de noviembre de 1986).

Sexta Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación de América Latina y el Caribe (La Habana, 23 al 26 de marzo de 1987).

Taller sobre planificación sectorial y sistemas computarizados utilizables, organizado por la FAO (Santo Domingo, 1º al 16 de mayo de 1987).

Mesa Redonda sobre la planificación agrícola frente a la crisis económica: bases metodológicas, organizada por la FAO (Managua, 2 al 5 de junio de 1987).

Encuentro de Administradores para Programas Alimentarios Nacionales, organizado por el SELA (Lima, 11 al 14 de agosto de 1987).

Cuarta Reunión Ordinaria del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y Novena Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura, organizada por el IICA (Ottawa, 30 de agosto al 5 de septiembre de 1987).

Reunión de Expertos sobre Obstáculos y Potencialidades para el Desarrollo Agrícola, Rural y Alimentario en América Latina y el Caribe, organizada por la FAO (Santiago de Chile, 7 al 9 de octubre de 1987).

Decimocuarto período de sesiones de la Conferencia de la FAO (Roma, 7 al 26 de noviembre de 1987).

Mesa Redonda sobre Políticas Comerciales y Seguridad Alimentaria, organizada por la FAO (Santiago de Chile, 17 al 20 de noviembre de 1987).

### iii) Asistencia técnica

#### SIECA (Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana)

Colaboración en los preparativos de la reunión de ministros del sector agrícola del área centroamericana.

#### Argentina

Conjuntamente con el ILPES, en metodologías de planificación y desarrollo regional.

#### Colombia

Corporación Autónoma Regional de Río Negro, sobre programas de desarrollo rural.

#### Guatemala

Gobierno de Guatemala, colaboración en la preparación de un programa de asistencia técnica.

#### Honduras

Ministerio de Recursos Naturales, en materia de política alimentaria.

#### Nicaragua

Diseño y organización de sistemas computacionales para la planificación agrícola.

#### Panamá

Evaluación de los avances recientes en materia de reforma agraria y desarrollo rural.

#### República Dominicana

Apoyo en la formación del equipo técnico para la formulación del Plan de Desarrollo Agrícola a Mediano Plazo.

### iv) Capacitación

Ciclo de Planificación de los Abastecimientos Alimentarios Urbanos, Universidad Mayor de San Andrés (La Paz, 6 al 23 de enero de 1986) (25 participantes).

Seminario sobre Programa Computacional para Análisis de Proyectos Agrícolas (Santiago de Chile, 14 al 18 de abril de 1986) (12 participantes).

Seminario sobre un Sistema Computacional para Planificación Agropecuaria (Santiago de Chile, 28 de abril al 5 de mayo de 1986) (13 participantes).

Octavo Curso de Desarrollo Microrregional (Tarapoto, Perú, 7 al 15 de junio de 1986) (35 participantes).

Sexto Curso Internacional de Planificación y Desarrollo Rural Integrado (Salvador de Bahía, Brasil, 9 de junio al 24 de octubre de 1986) (30 participantes).

Ciclo de Análisis de Proyectos Agrícolas, (La Paz, 23 de junio al 4 de julio de 1986) (35 participantes profesionales del Programa de Postgrado de la Universidad Mayor de San Andrés)

Quarto Curso Internacional de Planeamiento y Proyectos de Desarrollo Rural (Tucumán, Argentina, 30 junio al 26 de septiembre de 1986) (30 participantes profesionales).

Quarto Curso Internacional de Planificación Regional Agropecuaria, (Balcarce, Argentina, 11 de agosto al 12 de diciembre de 1986) (48 participantes).

Quarto Curso Internacional de Desarrollo Rural y Abastecimiento Alimentario Urbano (Curitiba, Brasil, 1<sup>a</sup> de septiembre al 19 de diciembre de 1986) (30 participantes).

**PROGRAMA 14: ASENTAMIENTOS HUMANOS**

Este programa, cuya ejecución ha contado con el apoyo del Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat), a través de la Unidad Conjunta CEPAL/CNUAH de Asentamientos Humanos, ha desarrollado actividades de investigación, capacitación, asistencia técnica y difusión de información en las áreas de trabajo contenidas en el programa para el bienio 1986-1987.

Las actividades llevadas a cabo han puesto énfasis en la elaboración de un marco conceptual para el estudio de las áreas metropolitanas de la región y la propuesta de mecanismos de planificación y administración que armonicen las funciones de los centros metropolitanos con el resto del territorio y con las estrategias de desarrollo nacional.

Reconociendo la potencial capacidad de los gobiernos locales para identificar y realizar acciones tendientes a satisfacer las necesidades de la comunidad, se ha trabajado en la preparación de instrumentos para fortalecer la capacidad de dichos gobiernos en la identificación y gestión de los proyectos.

En el ámbito de la tecnología, las acciones se han dirigido al estudio y revisión de las normas y tipologías habitacionales usadas para la provisión de los servicios de infraestructura básica y vivienda, con el objeto de formular una propuesta de metodología para la selección tecnológica en la solución del problema de la falta de vivienda y servicios en las diversas condiciones imperantes en la región.

El estudio de los procesos que determinan y caracterizan a los asentamientos precarios ha permitido valorizar el importante papel que actualmente desempeñan las organizaciones comunitarias y las organizaciones no gubernamentales en la ejecución de actividades en estos asentamientos. En ese marco, se ha realizado una serie de reuniones con el fin de articular la labor de las organizaciones económicas populares para el mejoramiento del ingreso y la calidad de la vida en dichos asentamientos. Igualmente se han dado los pasos iniciales para elaborar una estrategia que permita integrar en forma coordinada la labor de las organizaciones no gubernamentales con los esfuerzos de los otros participantes en el proceso habitacional.

Además de estas iniciativas, se realizó una serie de misiones de asistencia técnica a los países de la región, así como actividades de coordinación y difusión de información en el marco de la celebración del Año Internacional de la Vivienda para las Personas sin Hogar.

**SUBPROGRAMA 14.1: INVESTIGACION SOBRE METODOLOGIA DE LA PLANIFICACION  
Y SOBRE TECNOLOGIAS APROPIADAS DE CONSTRUCCION**

**i) Documentos**

Metropolización y crisis en América Latina: problemas y perspectivas/Metropolitanization and crisis in Latin America: problems and prospects (LC/L.383 y Corr.1).

La crisis urbana: elementos conceptuales para una aproximación ambiental/The urban crisis: conceptual elements of an environmental approach (LC/L.387).

Los condicionantes y consecuencias de los asentamientos precarios urbanos como marco para la formulación de políticas de vivienda, infraestructura y servicios para los grupos de menores ingresos/Determinants and consequences of makeshift settlements in urban areas as a framework for the formulation of policies relating to housing, infrastructure and services for low-income groups (LC/L.388).

Adquisición pública de tierra en América Latina/Public land acquisition in Latin America (LC/L.391).

Metropolización en América Latina y el Caribe: calidad de vida y pobreza urbana (LC/L.409).

Vivienda social: suministro de servicios de infraestructura/Low-cost housing: provision of infrastructure services (LC/L.410).

Informe del Taller sobre Economía de Solidaridad y Mercado Democrático (LC/L.411).

Gestión local de planes y proyectos: introducción a la preparación de proyectos/Local management of plans and projects: introduction to project preparation (LC/L.412).

Importancia del sector informal en los futuros asentamientos urbanos: la metrópolis dual/Importance of the informal sector in future urban settlements: the dual metropolis (LC/L.424).

Espacio y tecnología en el trópico húmedo (LC/L.428).

**Libros publicados mediante convenios editoriales**

Rol de las ciudades intermedias en las estrategias alternativas de ocupación del territorio y de reorganización de los sistemas nacionales de asentamientos en América Latina y el Caribe (Fondo de Población de las Naciones (FNUAP), febrero de 1986).

Las necesidades habitacionales y los proyectos para superarlas (Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos - Año Internacional de la Vivienda para las Personas sin Hogar, septiembre de 1987).

ii) Reuniones, seminarios y conferencias

Organizadas por el Sistema de la CEPAL

Visión prospectiva y tecnológica de la vivienda y los asentamientos humanos, en colaboración con el Colegio de Arquitectos de Chile (Santiago de Chile, 13 al 15 de septiembre de 1987).

Participación en reuniones y conferencias

Conferencia Latinoamericana y del Caribe sobre vivienda, desarrollo económico y social (Bogotá, 27 al 31 de enero de 1986).

Conferencia sobre población y ciudades pequeñas y medianas en América Latina y el Caribe (México D.F., 24 al 26 de febrero de 1986).

Novena Reunión de la Comisión de Asentamientos Humanos de las Naciones Unidas (Estambul, abril de 1986).

Seminario internacional sobre la planificación y la gestión del desarrollo nacional: el rol de los gobiernos locales (Montevideo, 15 al 17 de octubre de 1986).

Primera Conferencia Comunal sobre el Futuro Urbano de Santiago (Santiago de Chile, 25 al 28 de noviembre de 1986).

Seminario-taller internacional sobre mejoramiento urbano (Quito, 12 al 16 de enero de 1987).

Décima Reunión de la Comisión de Asentamientos Humanos de las Naciones Unidas (Nairobi, 6 al 16 de abril de 1987).

Seminario sobre tecnologías para los asentamientos humanos en el trópico húmedo, organizado por la CEPAL y el Instituto de Planeamiento Económico y Social (IPEA), Manaus, Brasil, 27 al 29 de abril de 1987.

Seminario sobre tecnología para la vivienda y aprovechamiento de la tierra. (París, 20 al 27 de junio de 1987.)

Seminario Life Saving Services in Urban Areas, organizado por UNEP, WHO y la Secretaría de Obras de Río de Janeiro (Río de Janeiro, 10 al 14 de agosto de 1987).

Seminario sobre estrategias y acciones frente a los desastres naturales, organizado por el FNUD, la Oficina del Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre (ONUSCD) y el Gobierno del Brasil. (Salvador, Bahía, 3 al 6 de noviembre de 1987.)

Tercera Asamblea de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (Buenos Aires, 11 al 13 de noviembre de 1987).

iii) Asistencia técnicaBrasil

Ministerio de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, en relación con el Convenio CEPAL/IPEA/CNUD para la realización del Proyecto de Desarrollo Urbano II.

Universidad de Río de Janeiro, en la discusión acerca del proyecto sobre megacities en Brasil.

Colombia

Departamento Nacional de Planeación, en materia de elaboración de lineamientos para la preparación de proyectos a nivel local.

Chile

Corporación para el Desarrollo de Santiago, en materia de elaboración de lineamientos para la preparación de proyectos a nivel local.

Perú

Municipalidad de Lima Metropolitana, en materia de planes de desarrollo urbano.

## SUBPROGRAMA 14.2: CAPACITACION

i) Reuniones, seminarios y conferenciasParticipación en cursos

Curso de capacitación en planificación urbana. Universidad Federal de Rio Grande do Sul. (Brasil, septiembre de 1986.)

Taller de capacitación en asentamientos humanos y gestión local. (Quito, diciembre de 1986.)

ii) Asistencia técnicaBrasil

Universidad Federal de Rio Grande do Sul, sobre tecnología y proyectos.

Colombia

Departamento Nacional de Planeación, Unidad de Desarrollo Regional y Urbano, en materia de elaboración de programas de capacitación sobre gestión local.

Costa Rica

Instituto de Fomento y Asesoría Municipal, en materia de elaboración de programas de capacitación sobre gestión local.

Chile

Universidad Católica de Valparaíso, en materia de elaboración de proyectos de desarrollo urbano.

Ecuador

Fondo Nacional de Preinversión, en materia de elaboración de programas de capacitación sobre gestión local.

Panamá

Ministerio de Planificación y Política Económica, Departamento de Desarrollo Municipal, en materia de elaboración de programas de capacitación en gestión local.

Perú

Instituto Nacional de Fomento Municipal, en materia de elaboración de programas de capacitación en gestión local.

Venezuela

Fundación para el Desarrollo de la Comunidad y Fomento Municipal, en materia de elaboración de programas de capacitación en gestión local.

## SUBPROGRAMA 14.3: POBREZA URBANA Y ASENTAMIENTOS PRECARIOS

i) Documentos

Algunas consideraciones sobre el acceso de los pobres a la tierra en las grandes ciudades de América Latina (LC/R.517).

Asentamientos humanos precarios en la zona metropolitana de Santiago: el caso La Pintana (LC/R. 598).

ii) Reuniones, seminarios y conferenciasOrganizadas por el Sistema de la CEPAL

Seminario sobre Pobreza Crítica y Necesidades Habitacionales (Santiago de Chile, octubre de 1986).

Seminario Internacional sobre el tercer sector y la vivienda: "una alternativa para el desarrollo del hábitat de sectores de bajos ingresos", organizado conjuntamente con la Fundación Alemana para el Desarrollo Internacional (DSE) (Santiago de Chile, 24 al 26 de marzo de 1987.)

Encuentro Familia y Vivienda, en colaboración con el Arzobispado de Santiago (Santiago de Chile, 6 y 7 de noviembre de 1987).

Participación en otras reuniones y conferencias

Seminario sobre el fomento del tercer sector en áreas urbanas: una alternativa de desarrollo en América Latina (Quito, julio de 1986).

Taller sobre actividades económicas populares y desarrollo local (Montevideo, diciembre de 1986).

Foro Latinoamericano y del Caribe para las Personas sin Hogar, organizado por el Colegio de Arquitectos de Costa Rica y el Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat) (San José, 2 al 25 de septiembre de 1987).

Sexta Bienal de Arquitectura del Colegio de Arquitectos de Chile (Santiago de Chile, 22 de septiembre al 15 de octubre de 1987).

Seminario sobre la vivienda rural, organizado por el Grupo de Investigaciones Agrarias (GIA) (Santiago de Chile, 30 de noviembre al 1º de diciembre de 1987).

iii) Asistencia técnica

Chile

SUR Profesionales, organización no gubernamental, en materia de evaluación de organizaciones y proyectos de base.

SUR Profesionales en materia de evaluación de organizaciones populares.

**PROGRAMA 15: DESARROLLO INDUSTRIAL**

Las actividades desarrolladas en este programa estuvieron dirigidas a profundizar la comprensión e interpretación de los procesos de industrialización de los países de América Latina y el Caribe y a cooperar con los gobiernos de la región, tanto en el análisis de las tendencias de la reestructuración industrial mundial y de su repercusión en las estructuras productivas nacionales, como en la reorientación de su desarrollo industrial y en el diseño de políticas adecuadas a los nuevos desafíos y a las dificultades de financiamiento de la inversión.

El diagnóstico y los lineamientos estratégicos se volcaron en la preparación del documento titulado El desarrollo de América Latina y el Caribe: escollos, requisitos y opciones (LC/G.1440 (Conf. 79/3)), que la Secretaría presentó a la Conferencia Extraordinaria de la CEPAL en México, y fueron analizados en forma detenida en la Reunión del Grupo de Expertos Especiales sobre Estrategias y Políticas de Industrialización (Montevideo, 30 de noviembre - 1º de diciembre de 1987). Esta reunión se realizó dentro del marco del Programa Regional sobre Reestructuración Industrial, iniciado en 1985 en conjunto con la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUFI), cuyo objetivo central fue la difusión dentro de la región, de datos analíticos sobre las tendencias en materia de reestructuración industrial y tecnológica en los países industrializados, la evaluación de sus repercusiones sobre los procesos de industrialización de América Latina y el Caribe y el asesoramiento a los países en la formulación de estrategias y políticas, y el ajuste consiguiente del proceso de desarrollo industrial.

Como vehículo de comunicación más frecuente y de difusión de la información analítica sobre la reestructuración industrial y el proceso de industrialización en América Latina y el Caribe, se continuó la publicación periódica del informe sobre Industrialización y desarrollo tecnológico. Los tres números publicados durante el bienio 1986-1987 incluyeron análisis de escenarios de la economía mundial, en lo que atañe a las perspectivas de desarrollo industrial de la región, análisis de los principales aspectos de los procesos nacionales de industrialización y de la presente crisis industrial en la región, estudios sintéticos de la situación mundial y regional de diferentes sectores industriales, análisis de diferentes aspectos de reconversión industrial en otras regiones, y por último, análisis de los principales aspectos del desarrollo tecnológico pertinentes para el desarrollo industrial.

Se continuó prestando asesoramiento a los gobiernos de la región para la reorientación de sus estrategias y políticas de industrialización, en el marco de la crisis por la que atraviesan y del proceso de reestructuración industrial mundial. Durante el bienio se desarrollaron actividades de este tipo, en particular, con los gobiernos de Argentina, Brasil, Honduras, México y Perú. En lo que respecta a capacitación de funcionarios nacionales, en Montevideo se impartió el curso sobre problemas y políticas de desarrollo industrial y tecnológico, como parte de los programas de capacitación del ILPES.

Durante el bienio se comenzó la elaboración de esquemas analíticos que posibiliten una más adecuada interpretación de los procesos de industrialización de la región y sean de mayor utilidad para el diseño de políticas industriales. Se elaboraron estudios sobre la adquisición de ventajas comparativas y el dinamismo industrial, sobre instrumentos de política industrial y tecnológica y sobre el papel de la pequeña y mediana industria.

Durante este período culminó el proyecto denominado La situación actual y las perspectivas del abastecimiento y la producción de bienes de capital en América Latina (RLA/77/015) que orientará su acción hacia la identificación, análisis y evaluación de oportunidades de acción nacional o colectiva para impulsar el desarrollo de las industrias productoras de bienes de capital. Se complementaron, asimismo, los análisis sobre las demandas sectoriales de maquinaria y equipo en América Latina y el Caribe y se confeccionó un documento de síntesis de los principales análisis y consultas realizadas durante el desarrollo del proyecto y sus conclusiones. El proyecto continuó actuando en calidad de secretaria interina de la Asociación Latinoamericana de Productores de Bienes de Capital (ALABIC) y prestó apoyo a sus actividades, que incluyeron la realización de una serie de reuniones entre empresarios productores de bienes de capital de la región, en procura de la cristalización de mecanismos de complementación industrial, así como la participación en diferentes reuniones regionales.

La exploración y análisis de mecanismos de cooperación regional para fomentar las industrias locales de bienes de capital se tradujo en la participación en reuniones organizadas por el Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero (ILFA), la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), el Instituto para la Integración de América Latina (INTAL), la Comisión de Integración Eléctrica Regional (CIER), la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles (ALAF) y el consorcio LATINEQUIP, formado por el Banco de la Provincia de Buenos Aires, el Banco del Estado de São Paulo y la Nacional Financiera S.A. de México (NAFINSA), reuniones todas destinadas a analizar las posibilidades que ofrece el equipamiento del sector público para el desarrollo de las industrias locales y regionales de bienes de capital. Con el mismo propósito se organizó, conjuntamente con el SEIA y la CNUDI, la Primera Reunión Latinoamericana de Coordinación de Instituciones Vinculadas al Sector de Bienes de Capital (Caracas, 6 al 9 de julio de 1987).

Asimismo, durante el bienio se realizaron, conjuntamente con la CNUDI, la tercera (Santiago, julio de 1986) y cuarta (Santiago, noviembre de 1987) Reunión de Expertos sobre Industrias de Bienes de Capital en América Latina y el Caribe, dedicadas a la consideración de políticas nacionales de fomento, mecanismos de financiamiento, repercusión de las nuevas tecnologías y mecanismos de cooperación regional.

**SUBPROGRAMA 15.1: ESTRATEGIAS Y POLITICAS DE DESARROLLO INDUSTRIAL****i) Documentos**

Problemas de la industria latinoamericana en la fase crítica (IC/G.1436), serie Estudios e Informes de la CEPAL, N° 62. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.15.

**ii) Reuniones, seminarios y conferencias****Organizados por el Sistema de la CEPAL**

Primera Reunión Latinoamericana de Coordinación de Instituciones vinculadas al Sector de Bienes de Capital, organizada conjuntamente con el SELA y la ONUDI (Caracas, 6 al 8 de julio de 1987).

Reunión Grupo de Expertos Especiales sobre Estrategias y Políticas de Industrialización, organizado conjuntamente con la ONUDI (Montevideo, 30 de noviembre al 1° de diciembre de 1987).

**Participación en reuniones y conferencias**

Seminario Organización de Estados Americanos (OEA)/Ministerio del Trabajo sobre progreso técnico y productividad (México, D.F., 27 de julio al 4 de agosto de 1987).

Seminario Internacional del Centro de Planificación y Estudios Sociales (CEPLAES), sobre experiencias y perspectivas de la política de fomento industrial (Quito, 26 al 28 de octubre de 1987).

Vigésimo octava Asamblea General de Socios del Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero (ILAFA), (Caracas, 2 al 5 de noviembre de 1987).

Conferencia General de la ONUDI, segundo periodo de sesiones, (Bangkok, 9 al 13 de noviembre de 1987).

**ii) Asistencia técnica****Argentina**

Secretaría de Industria, en materia de diseño de política industrial.

**SUBPROGRAMA 15.2: COOPERACION REGIONAL GLOBAL Y SECTORIAL****i) Documentos**

El comercio exterior de bienes de capital en América Latina, serie Cuadernos Estadísticos de la CEPAL, N° 11. (IC/G.1371 y Corr.1); Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.3.

Industrialización y desarrollo tecnológico, Informe N° 2, (IC/G.1404).

Industrialización y desarrollo tecnológico, Informe N° 3, (IC/G.1442).

Industrialización y desarrollo tecnológico, Informe N° 4, (IC/G.1475).

Evaluación de la demanda de maquinaria y equipo para la generación, transmisión y transformación eléctrica en América Latina (IC/L.335/Rev.1).

La demanda latinoamericana de equipos y materiales en el sector de distribución de energía eléctrica, 1986-1990 (IC/L.380).

Informe de la Tercera Reunión de Expertos sobre Industrias de Bienes de Capital en América Latina y el Caribe (Santiago de Chile, 7 al 9 de julio de 1986) (IC/L.393).

La situación de la fundición y forja en los países medianos y pequeños de América Latina (IC/L.394).

Bases para el desarrollo de la industria de bienes de capital en un marco de cooperación regional (IC/R.594).

## ii) Reuniones, seminarios y conferencias

### Organizados por el Sistema de la CEPAL

Tercera Reunión de Expertos sobre Industrias de Bienes de Capital en América Latina y el Caribe (Santiago de Chile, 7 al 9 de julio de 1986).

Primera Reunión Latinoamericana de Coordinación de Instituciones Vinculadas al Sector de Bienes Capital, organizada conjuntamente con el SELA y la ONUDI (Caracas, 6 al 9 de julio de 1987).

Cuarta Reunión de Expertos sobre Industrias de Bienes de Capital en América Latina y el Caribe (Santiago de Chile, 16 al 18 de noviembre de 1987).

Grupo de Expertos sobre estrategias y políticas de industrialización (Montevideo, 30 de noviembre al 1° de diciembre de 1987).

### Participación en reuniones y conferencias

Seminario Horizonte XXI organizado por la Secretaría de Comercio y Fomento Industrial y la Secretaría de Energía, Minas e Industria Paraestatal (México, D.F. 19 al 26 junio de 1986).

Reunión sobre bienes de capital patrocinada por el consorcio LATINEQUIP y la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE) (Buenos Aires, 26 al 30 de julio de 1987).

Reunión sobre creación y consolidación de capacidades tecnológicas de industria latinoamericana (Buenos Aires, 25 al 27 de junio de 1986).

Asamblea Ejecutiva de la Asociación Latinoamericana de Industrias de Bienes de Capital (São Paulo, 10 al 13 de agosto de 1987).

Séptima Reunión del Subcomité de la Comisión de Integración Eléctrica Regional (CIER) (Viña del Mar, 4 al 9 de octubre de 1987).

Conferencia del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO) (Buenos Aires, 14 al 16 de octubre de 1987).

Advisory Council for Scientific Research in Developing Problems (Amsterdam, 27 al 30 de octubre de 1987).

Reunión del Comité Ejecutivo de ALABIC (Santiago de Chile, 23 de octubre de 1987).

Seminario Latinoamericano sobre la Pequeña y Mediana Industria (São Paulo, 15 al 30 de noviembre de 1987).

Seminario sobre política industrial (Buenos Aires, 25 al 30 de noviembre de 1987).

Seminario sobre política industrial boliviana (La Paz, 8 al 10 de diciembre de 1987).

### iii) Asistencia técnica

#### Asociación Latinoamericana de Productores de Bienes de Capital (ALABIC)

Apoyo en materia de cooperación entre empresas. Participación en la preparación y desarrollo de varias reuniones.

#### Bolivia

Autoridades gubernamentales y del sector industrial, sobre adquisición de bienes de capital para el sector eléctrico.

#### Brasil

Instituto de Planificación de la Secretaría de Planificación, en materia de desarrollo de la base estadística y aspectos industriales del modelo de estilos de desarrollo, elaborado por la Oficina de la CEPAL en Brasilia.

Secretaría de Planificación, sobre la estrategia industrial de mediano y largo plazo.

Autoridades gubernamentales, conjuntamente con la ONUDI, en materias relacionadas con el sector industrial.

#### Honduras

Consejo Superior de Planificación Económica (CONSUPLANE), en la confección de un modelo económico.

México

Secretaría de Comercio y Fomento Industrial (SECOFI), sobre propuestas de políticas industriales que permitan enfrentar la nueva situación crítica de México.

Perú

Ministerio de Economía y Finanzas, sobre las repercusiones de la situación económica y política en el sector industrial durante 1986.

Autoridades de gobierno, conjuntamente con la ONUDI, en materias relacionadas con el sector industrial.

iv) Capacitación

Como parte del curso del ILPES, se dictó un curso sobre problemas y políticas de desarrollo industrial y tecnológico. (Montevideo, mayo de 1986).

**PROGRAMA 16: COMERCIO INTERNACIONAL Y FINANCIACION  
DEL DESARROLLO**

Las actividades de este programa se han continuado centrandose en la evaluación de los efectos de la crisis mundial sobre las relaciones económicas externas de América Latina y en la realización de actividades encaminadas a fomentar una acción regional conjunta que permita obtener resultados concretos de las medidas que se tomen, con una orientación clara hacia una integración intrarregional más eficaz.

En el campo del proteccionismo, se concluyó un estudio en que se examinan las recientes modalidades de ese fenómeno y del comercio administrado en los países desarrollados y su repercusión discriminatoria y perjudicial en la economía de América Latina, así como las potencialidades y alternativas de negociación comercial que se presentan a la región.

Dentro de este mismo tema del proteccionismo y del comercio administrado, se inició la publicación de un informe periódico sobre la evolución reciente de las relaciones comerciales internacionales.

En materia de los productos básicos se elaboraron cuatro estudios sobre el desempeño de los mercados de los productos básicos exportados por América Latina y sobre las posibilidades de acrecentar su valorización. Estos trabajos fueron presentados como documentos de base a la Conferencia Regional sobre Productos Básicos, que con la organización del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), se celebró en Guatemala, del 14 al 17 de enero de 1987.

Sobre este mismo tema se llevaron a cabo consultorías acerca de la exploración de una nueva estrategia regional para la negociación internacional de productos básicos; los mecanismos de comercialización de productos agrícolas y minerales y las posibilidades, costos y beneficios del procesamiento local del hierro.

Dentro del programa de promoción de exportaciones de la CEPAL, se realizaron actividades en las siguientes áreas:

a) Financiamiento: Se analizaron los diversos mecanismos financieros que funcionan en el marco de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) y la situación en que se encuentran los países integrantes de la Asociación. Estas investigaciones dieron lugar a un estudio orientado a resolver dificultades específicas y a estimular el comercio intrarregional a mediano y largo plazo.

b) Mecanismos de promoción de exportaciones: En relación con el proceso de integración económica regional en un estudio que identifica aquellos mecanismos e instrumentos de fomento que apoyan u obstaculizan la integración, habida cuenta de la crisis económica internacional que afecta a América Latina y la necesidad de entregar a los gobiernos recomendaciones operativas, que robustezcan el proceso de integración como fórmula de desarrollo en el contexto de la crisis.

c) Pequeña y mediana empresa industrial: Se ha llevado adelante el proyecto denominado Análisis del potencial exportador y restricciones de exportación de la pequeña y mediana empresa industrial en países seleccionados de América Latina, respecto de mercados de la CEE. La primera etapa del proyecto abordó las situaciones de Ecuador, México y Uruguay. En la segunda etapa se estudian los casos de Chile, Paraguay y Perú.

Sobre el tema de los servicios se realizaron cuatro estudios. El primero, sobre la internacionalización del sector de los servicios, opciones y riesgos para América Latina y el Caribe; el segundo, acerca del sector de los servicios en Brasil y la cooperación regional en América Latina; el tercero, sobre el sector de los servicios en México y sus posibilidades de cooperación con Argentina y Brasil; y el cuarto, acerca de la cooperación regional en materia de servicios en América Latina y el Caribe, oportunidades y realidades.

En el campo de la integración económica y la cooperación regional, las principales tareas se concentraron en el apoyo y seguimiento de la Rueda Regional de Negociaciones de la ALADI y de los acuerdos firmados por Argentina y Brasil (Programa de Integración y Cooperación Económica) y por Uruguay con Argentina y Brasil (Convenio Argentino-Uruguayo de Cooperación Económica, CAUCE, y Protocolo de Expansión Comercial Uruguay-Brasil, (PEC).

Por otra parte, la CEPAL, a través de las reuniones de funcionarios encargados del comercio exterior de los países miembros de la ALADI, se ha convertido gradualmente en un foro oficioso de debate de los temas del comercio internacional y de la integración y la cooperación regionales. Hasta ahora se han celebrado tres reuniones (1983, 1985 y 1987).

El fluido contacto y la participación recíproca en las reuniones de empresarios privados, en particular en las de la Asociación de Industriales Latinoamericanos (AILA), hacen prever que también se pueda establecer un foro similar para tratar los temas de la integración y la cooperación con el sector privado.

Se mantuvo un permanente contacto con las secretarías de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), el Sistema Económico Latinoamericano (SELA), la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC) y organismos especializados de cooperación, como la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), la Corporación Andina de Fomento (CAF), y otras entidades, y se les prestó asesoramiento. También se participó en iniciativas conjuntas en coordinación con el Instituto para la Integración de América Latina (INTAL).

La Subsección Regional de la CEPAL para el Caribe lleva a cabo las actividades relacionadas con la integración y la cooperación económica entre los países en desarrollo del Caribe. Estas actividades se centran principalmente en las siguientes esferas:

a) Intensificación de la cooperación técnica entre países en desarrollo (CTPD), especialmente entre los países de América Latina y el Caribe.

b) Planificación del desarrollo económico y social y mejoramiento de la gestión económica del sector público, especialmente en los países más pequeños del Caribe.

c) Investigación, capacitación y formulación de políticas en materia de demografía.

d) Refuerzo y ampliación de las bases de datos CARISPLAN del sistema de centros de coordinación informativa, y aumento de la difusión de información a los países miembros.

e) Preferencia, acordada últimamente, a los pequeños países insulares en desarrollo y elaboración de un proyecto de programa de trabajo, en respuesta al mandato recibido en 1985, para ser sometido al examen del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDOC).

f) Intensificación de la cooperación y coordinación de actividades con organismos de las Naciones Unidas y otros órganos dentro de la subregión del Caribe y en el marco más amplio de la región de América Latina.

#### SUBPROGRAMA 16.1: AMERICA LATINA Y LAS RELACIONES ECONOMICAS INTERNACIONALES

##### i) Documentos

Relaciones económicas internacionales y cooperación regional de América Latina y el Caribe/International economic relations and regional co-operation in Latin America and the Caribbean (LC/G.1422).

Proteccionismo de los países industrializados: estrategias regionales de negociación y defensa (LC/G.1459).

La relación de intercambio de los productos primarios de América Latina y el Caribe/Terms of trade of primary commodities in Latin America and the Caribbean (LC/L.382).

La internacionalización del sector servicios: opciones y riesgos para América Latina y el Caribe (LC/R.493).

Principales problemas de la inserción internacional de América Latina y el Caribe (LC/R.495 (Sem.34/2)).

Las perspectivas de la economía internacional y el futuro de América Latina y el Caribe (LC/R.496 (Sem.34/3)).

Tendencias y perspectivas del comercio exterior de América Latina y el Caribe (LC/R.497 (Sem.34/4)).

La nueva ronda de negociaciones comerciales en el GATT (LC/R.498 (Sem.34/5)).

El proteccionismo de los países industrializados: estrategias regionales de negociación y defensa (LC/R.500).

América Latina y el Caribe y la economía mundial (LC/R.503 (Sem.34/6)).

Procesamiento local de los productos básicos latinoamericanos (LC/R.505).

Reorientación del comercio de productos básicos hacia América Latina (LC/R.506).

Comercialización y estructura de los mercados de productos básicos de América Latina y el Caribe (LC/R.508).

México: el sector servicios y posibilidades de cooperación con Argentina y Brasil (LC/R.534).

El sector de servicios del Brasil y la cooperación regional en América Latina. Informe preliminar (LC/R.537 y LC/R.537/Corr.1).

La cooperación regional en servicios en América Latina y el Caribe: oportunidades y realidades (LC/R.549).

Elementos para una nueva estrategia de América Latina y el Caribe en la negociación internacional de los productos básicos (LC/R.589).

La evolución reciente de las relaciones comerciales internacionales (LC/R.596).

## ii) Reuniones, seminarios y conferencias

### Organizados por el Sistema de la CEPAL

Seminario América Latina y el Caribe y la Economía Internacional organizado conjuntamente con la UNCTAD y el PNUD (Santiago de Chile, 21 al 23 de mayo de 1986).

### Participación en reuniones y conferencias

Conferencia Regional sobre Productos Básicos, organizada por el SELA (Guatemala, 14 al 17 de enero de 1987).

Reunión de altos funcionarios, previa al séptimo período de sesiones de la UNCTAD (Ginebra, 7 y 8 de julio de 1987).

Séptimo período de sesiones de la UNCTAD (Ginebra, 9 al 13 de julio de 1987).

Vigésimo octavo Congreso del Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero (ILAFA) (Caracas, 1º al 6 de noviembre de 1987).

Decimotercera Reunión Ordinaria del Consejo Latinoamericano, organizado por el SELA (Caracas, 17 y 18 de septiembre de 1987).

Seminario Internacional sobre Empleo y Salarios en las Políticas de Corto Plazo, organizado por el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) (Quito, 4 al 7 de octubre de 1987).

Decimoquinto período de sesiones de la Comisión Especial de Preferencias de la UNCTAD (Ginebra, 19 al 28 de octubre de 1987).

Reunión sobre la función de las empresas de comercio, organizada por la UNCTAD (Caracas, 26 al 30 de octubre de 1987).

Seminario sobre tecnología y perspectivas de desarrollo en América Latina, organizado por la UNCTAD (Lima, 17 de noviembre al 3 de diciembre de 1987).

### iii) Asistencia técnica

#### Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC)

En la programación de seminarios sobre el sector de los servicios en varios países miembros.

#### Secretaría de la ALADI

En la Rueda de Negociaciones.

#### Sistema Económico Latinoamericano (SELA)

En relación con el programa de cooperación regional.

#### Argentina

Ministerio de Relaciones Exteriores, Secretaría de Planeamiento, en materia de elaboración de estudios nacionales sobre servicios.

#### Bolivia

A los sectores público y privado, en seminarios sobre el sector de los servicios, organizados por la JUNAC.

#### Brasil

Cancillería, en materia de elaboración de estudios nacionales sobre el sector de los servicios.

#### Colombia

A los sectores público y privado, en seminarios sobre el sector de los servicios, organizados por la JUNAC.

Chile

Al Gobierno de Chile y a entidades del sector público (Pro-Chile, Servicio de Cooperación Técnica (SERCOTEC)) y a la Asociación de Exportadores de Chile A.G., para detectar el potencial exportador y las restricciones que enfrenta la pequeña y mediana empresa industrial de Chile para acceder a mercados de la Comunidad Económica Europea (CEE) y establecer nuevas corrientes comerciales.

Ecuador

A los sectores público y privado, en seminarios sobre el sector de los servicios, organizados por la JUNAC.

Paraguay

Al sector público (Centro de Promoción de Exportadores (CEPEX)) y privado (Cámara de Exportadores del Paraguay), para detectar el potencial exportador y las restricciones que enfrenta la pequeña y mediana empresa industrial del Paraguay para acceder a los mercados de la CEE y establecer nuevas corrientes comerciales.

Perú

Al sector público (Fondo de Promoción de Exportaciones no Tradicionales (FOPEX)) y al sector privado (Asociación de Exportadores del Perú (ADEX)), para detectar el potencial exportador y las restricciones que enfrenta la pequeña y mediana empresa industrial del Perú para acceder a los mercados de la CEE y establecer nuevas corrientes comerciales.

A los sectores público y privado, en seminarios sobre el sector de los servicios, organizados por la JUNAC.

Venezuela

A los sectores público y privado, en seminarios sobre el sector de los servicios, organizados por la JUNAC.

SUBPROGRAMA 16.2: RELACIONES ECONOMICAS DE AMERICA LATINA CON OTRAS REGIONES

i) Documentos

Hacia nuevas modalidades de cooperación económica entre América Latina y el Japón/Towards new forms of economic co-operation between Latin America and Japan (IC/G.1354), serie Cuadernos de la CEPAL, N° 51. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.4.

Hacia un desarrollo compartido entre América Latina y la Comunidad Económica Europea (CEE): una propuesta para la acción/Toward a development partnership between Latin America and the European Economic Community (EEC): a proposal for action (IC/G.1455).

ii) Reuniones, seminarios y conferencias en el marco del Proyecto CEPAL/FNUD denominado Apoyo a los servicios exteriores de los países de América Latina (ASEAL-RIAL):

Reunión conjunta entre el Instituto de Relaciones Europeas y Latinoamericanas (IRELA) y el RIAL (San Salvador, 15 al 18 de febrero de 1986).

Seminario de Introducción a las Relaciones Internacionales, organizado conjuntamente con la FLACSO y el Consejo Superior de Universidades Centroamericanas (CSUCA) (San José, 17 al 21 de febrero de 1986).

El Papel Internacional de los Estados Unidos en sus Relaciones con América Latina (Santiago de Chile, 25 al 26 de marzo de 1986).

Seminario de Introducción a las Relaciones Internacionales, organizado conjuntamente con el Centro Peruano de Estudios Internacionales (CEPEI) (Lima, 14 al 19 de abril de 1986).

Seminario sobre Paz, Desarme y Desarrollo, organizado conjuntamente con la FLACSO (Santiago de Chile, 25 al 27 de junio de 1986).

Seminario sobre Paz, Desarme y Desarrollo (Lima, 4 al 8 de agosto de 1986).

Curso sobre negociaciones internacionales, organizado conjuntamente con el Gobierno de México (México, D. F., 13 al 22 de agosto de 1986).

Seminario de Introducción a las Relaciones Internacionales, organizado conjuntamente con el Gobierno del Paraguay (Asunción, 18 al 22 de agosto de 1986).

Seminario de Introducción a las Relaciones Internacionales, organizado conjuntamente con la Universidad de Rosario (Rosario, Argentina, 6 al 10 de octubre de 1986).

Seminario Europa y América Latina en el Debate Estratégico Mundial (Buenos Aires, 10 al 12 de noviembre de 1986).

Segunda reunión sobre relaciones Europa-América Latina (Lima, 27 y 28 de noviembre de 1986).

Seminario sobre el cambio industrial y tecnológico mundial y sus repercusiones en América Latina (Santiago de Chile, 28 de noviembre de 1986).

Seminario Inserción Externa de los Países Centroamericanos, conjuntamente con el Gobierno de Guatemala (Guatemala, 2 al 5 de diciembre de 1986).

Seminario América Latina y Estados Unidos (Santiago de Chile, 9 al 12 de diciembre de 1986).

Seminario Nacional (Panamá, 7 al 10 de abril de 1987).

Seminario Nacional (San José, 13 al 16 de abril de 1987).

Seminario sobre Relaciones Económicas Europa-Latinoamérica (París, 1º al 5 de julio de 1987).

Reunión sobre Perspectivas de los países centroamericanos en la economía mundial (Guatemala, 13 al 18 julio de 1987).

Curso Nacional sobre teoría y práctica de la negociación internacional (Guatemala, 3 al 7 de agosto de 1987).

Seminario Regional sobre técnicas de negociación (México, D.F., 11 al 22 de agosto de 1987).

Seminario subregional sobre teoría y práctica de la negociación internacional (Montevideo, 31 de agosto al 5 de septiembre de 1987).

Seminario Regional sobre política norteamericana y la crisis de América Central (Guatemala, 7 al 11 de septiembre de 1987).

Seminario Regional sobre medidas de confianza mutua y política exterior en América del Sur (Lima, 16 al 18 de septiembre de 1987).

Seminario Regional sobre cooperación e integración latinoamericana (Montevideo, 13 al 16 de octubre de 1987).

Seminario Regional sobre Relaciones Económicas Internacionales (Santiago de Chile 19 al 23 de octubre de 1987).

Reuniones de grupos de trabajo en: Política exterior latinoamericana, Teoría de las relaciones internacionales, Relaciones económicas internacionales y análisis y planificación política exterior (Brasilia, 9 al 13 de noviembre de 1987).

Reunión sobre Análisis y Planificación de Política Exterior (Brasilia, 11 al 13 de noviembre de 1987).

Seminario Regional sobre sistemas de información de los servicios exteriores (Santiago de Chile, 30 de noviembre al 2 de diciembre de 1987).

#### SUBPROGRAMA 16.3: EL SISTEMA MONETARIO INTERNACIONAL Y LA FINANCIACION EXTERNA

##### i) Documentos

El problema de la deuda: gestación, desarrollo, crisis y perspectivas/The problem of the external debt: gestation, development, crisis and prospects ((LC/G.1406 (SES.21/10)), (LC/L.371 (CEG.11/4) y (LC/L.371 (CEG.11/4/Corr.1)).

Artículos en la Revista de la CEPAL

"El alivio del peso de la deuda: experiencia histórica y necesidad presente", Revista de la CEPAL, N° 30 (LC/G.1441) (diciembre de 1986).

Introducción al N° 32 de la Revista de la CEPAL (LC/G.1473) (agosto de 1987).

"Otro ángulo de la crisis latinoamericana: la deuda externa", Revista de la CEPAL, N° 32, ibid.

"La conversión de la deuda externa vista desde América Latina", Revista de la CEPAL, N° 32, ibid.

Libros publicados mediante convenios editoriales

Deuda interna y estabilidad financiera, vol.I: Aspectos analíticos, Editorial Grupo Editor Latinoamericano, Buenos Aires, mayo de 1987.

Artículos en publicaciones periódicas externas

"Política monetaria y financiera", en Políticas macroeconómicas, CIEPLAN, Santiago de Chile, 1987.

"El alivio del peso de la deuda: experiencia histórica y necesidad presente", versión revisada, publicada en la revista Contribuciones científicas y tecnológicas, de la Universidad de Santiago, Santiago de Chile, julio 1987.

ii) Reuniones, seminarios y conferenciasOrganizadas por el Sistema de la CEPAL

Reunión Informal de Alto Nivel sobre Deuda, Ajuste y Crecimiento en América Latina (Nueva York, 13 de enero de 1986).

El Papel Internacional de los Estados Unidos en sus Relaciones con América Latina (Santiago de Chile, 25 al 26 de marzo de 1986).

Seminario sobre Respuesta Latinoamericana a la Crisis, en colaboración con el Instituto de Economía de la Universidad de la República Oriental del Uruguay (Montevideo, 12 al 14 de octubre de 1986).

Seminario sobre Financiamiento Interno y Ajuste (Santiago de Chile, 30 y 31 de octubre de 1986).

Participación en reuniones y conferencias

XLII Reunión de Gobernadores de Bancos Centrales Latinoamericanos y de España (Buenos Aires, 10 al 14 de marzo de 1986).

Reunión sobre el rol de las economías medianas en el manejo de la economía mundial, organizada por el World Institute for Development Economics Research (WIDER) (Helsinki, 24 a 26 de marzo de 1986).

Decimosexta Reunión Ordinaria de la Asamblea General de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), (México, D.F., 6 al 9 de mayo de 1986).

Seminario sobre tópicos en el campo del manejo de la deuda externa, organizado por el Economic Development Institute, Banco Mundial (Washington, D.C., 9 a 20 de junio de 1986).

Seminario sobre políticas del sector externo, organizado por FORUM y ONAPLAN, de República Dominicana (Santo Domingo, 4 a 6 de julio de 1986).

XLIII Reunión de Gobernadores de Bancos Centrales Latinoamericanos y de España (Panamá, 23 y 24 de septiembre de 1986).

Reunión sobre fuga de capitales, organizada por el Institute for International Economics (Washington, D.C., 26 al 29 de septiembre de 1986).

Reunión de Gobernadores del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial (Washington, D.C., 30 de septiembre a 2 de octubre de 1986).

Jornadas anuales de economía del Banco Central del Uruguay (Montevideo, 16 y 17 de octubre de 1986).

Seminario sobre ciencia y tecnología y sus estrategias para la integración latinoamericana, organizado por la Sociedad Científica de Chile, (Santiago, 27 y 28 de octubre de 1986).

Séptimo período de sesiones de la UNCTAD (Ginebra, 9 al 13 de julio de 1987).

Seminario internacional sobre desarrollo del sector financiero y bancario, organizado por el Banco Mundial y el Gobierno de la República Popular China (Beijing, 28 de noviembre a 15 de diciembre de 1986).

Seminario sobre Recursos Financieros para el Desarrollo, organizado por UNCTAD/SELA (Caracas, 26 al 28 de enero de 1987).

Seminario sobre Estabilización y Desarrollo en Bolivia, organizado por el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) (La Paz, 19 al 21 de febrero de 1987).

XLIV Reunión de Gobernadores de Bancos Centrales Latinoamericanos y de España (Bridgetown, 27 al 29 de abril de 1987).

Decimoséptima Reunión Ordinaria de la Asamblea General de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), (Lima, 18 al 21 de mayo de 1987).

Dialogo Bancario Latinoamericano, organizado por el Banco Nacional de México (BANAMEX) (León, México, 6 al 10 de junio de 1987).

Seminario: Hacia un sistema financiero para el crecimiento económico, organizado por el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) (Caracas, 6 al 12 de julio de 1987).

Mesa Redonda sobre Esquemas de Capitalización y Conversión de la Deuda Externa de América Latina, organizada por el Instituto Interamericano de Mercados de Capital (IIMEC) (Caracas, 10 de agosto de 1987).

Sexta Asamblea de la Comisión de Organismos de Supervisión y Fiscalización Bancaria de América Latina y el Caribe, organizada por el Banco Central de la República Argentina (Buenos Aires, 31 de agosto al 3 de septiembre de 1987).

Seminario sobre Políticas de Financiación del Desarrollo en América Latina, organizado por la ALIDE (Belo Horizonte, Brasil, 14 al 16 de septiembre de 1987).

XLV Reunión de Gobernadores de Bancos Centrales Latinoamericanos y de España, organizada por CEMLA (Guatemala, 21 al 22 de septiembre de 1987).

Reuniones anuales de Juntas de Gobernadores, organizadas por el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI) (Washington, D.C., 29 de septiembre al 2 de octubre de 1987).

Vigésimo primera Reunión Anual del Consejo de Gobernadores de FELABAN, organizada por FELABAN (Santiago de Chile, 3 al 7 de noviembre de 1987).

Jornadas Anuales de Economía, organizadas por el Banco Central del Uruguay (Montevideo, 9 y 10 de noviembre de 1987).

Decimosexta Reunión de Sistematización de Bancos Centrales Americanos e Ibéricos, organizada por CEMLA (México, D.F., 23 al 27 de noviembre de 1987).

Miami Congressional Workshop on Latin America, organizado por Miami Congressional Workshop (Miami, 5 al 7 de diciembre de 1987).

### iii) Asistencia técnica

#### Secretaría Pro-Tempore del Consenso de Cartagena

Guanajuato (León), México, 26 al 30 de mayo de 1987.

Montevideo, 25 al 29 de agosto de 1987.

#### Costa Rica

Gobierno de Costa Rica, en la elaboración del programa macroeconómico.

Guatemala

Ministerio de Finanzas, sobre deuda externa y programación macroeconómica.

República Dominicana

Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, sobre deuda externa y programación macroeconómica.

iv) Capacitación y becas

Participación en cursos del ILPES, en la cátedra de macroeconomía.

## SUBPROGRAMA 16.4: INTEGRACION ECONOMICA Y COOPERACION

i) Documentos

Cooperación comercial y negociaciones regionales (LC/R.513).

Los servicios de transporte en el comercio exterior de los países de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) (LC/R.550).

Multilateralismo y bilateralismo en la ALADI (LC/R.564).

Integración e industrialización en América Latina: más allá del ajuste (LC/R.569).

Possibilidades de expansión del comercio entre los países de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) (LC/R.584 (Sem.40/2)).

Potencialidad de la integración en la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) frente a las tendencias en el escenario internacional (LC/R.585 (Sem.40/3))

Síntesis de la Tercera Reunión de Funcionarios Responsables del Comercio Exterior de América Latina (LC/R.595 (Sem.40/4)).

Mecanismos financieros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) y la expansión del comercio intrarregional (LC/R.619).

Effective protection: a note on the Central American Common Market experience. Preliminary version (LC/MEX/R.40/Rev.1).

ii) Reuniones, seminarios y conferenciasOrganizados por el Sistema de la CEPAL

Tercera Reunión de Funcionarios Responsables del Comercio Exterior de los Países Miembros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) (México, D.F., 25 al 26 de mayo de 1987).

Reunión de Organismos de Integración y Cooperación Regional de América Latina y el Caribe, organizada conjuntamente con el SELA (Santiago de Chile, 17 y 18 de agosto de 1987).

### Participación en otras reuniones y conferencias

Reuniones de la Comisión Técnica de la Reunión de Ministros Responsables de la Integración Centroamericana para examinar un documento sobre pagos (Tegucigalpa, 12 y 13 de febrero de 1986 y Ciudad de Guatemala, 17 de mayo de 1986).

Trigésimo quinta Reunión de Ministros Responsables de la Integración Centroamericana (Ciudad de Guatemala, julio de 1986).

Reunión de la Comisión Especial Interinstitucional de la Reunión Conjunta de los Ministros Responsables de la Integración Económica y de los Presidentes de los Bancos Centrales de Centroamérica (San José, 7 y 8 agosto de 1986).

Reunión Conjunta de los Ministros Responsables de la Integración Económica Centroamericana y Presidentes de Bancos Centrales (Managua, agosto de 1986).

Reunión del Grupo Técnico de Integración sobre acciones y propuestas para reactivar el Mercado Común Centroamericano (San José, Costa Rica, agosto de 1986).

Trigésimo sexta Reunión de Ministros Responsables de la Integración Centroamericana (Managua, agosto de 1986).

Seminario sobre Cooperación e Integración Económica entre Chile y Argentina, organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile (Puyehue, Chile, 13 al 18 de octubre de 1987).

Decimonoveno Curso Regional sobre Integración y Cooperación en América Latina, organizado por el INTAL (Buenos Aires, 19 de octubre al 13 de noviembre de 1987).

### iii) Asistencia técnica

#### Uruguay

Al Ministerio de Relaciones Exteriores, en materia de política de integración fronteriza con Argentina y sobre desplazamiento de población entre ambos países.

**SUBPROGRAMA 16.5: INTEGRACION Y COOPERACION ECONOMICA ENTRE LOS PAISES DEL CARIBE**

Introducción

La Subsección Regional de la CEPAL para el Caribe lleva cabo las actividades relacionadas con la integración y la cooperación económica entre los países en desarrollo del Caribe. Estas actividades se centran principalmente en las siguientes esferas principales:

a) Intensificación de la cooperación técnica entre países en desarrollo (CTPD), especialmente entre los países de América Latina y el Caribe.

b) Planificación del desarrollo económico y social y mejoramiento de la gestión económica del sector público, especialmente en los países más pequeños del Caribe.

c) Investigación, capacitación y formulación de políticas en materia de demografía.

d) Refuerzo y ampliación de las bases de datos CARISPLAN del sistema de centros de coordinación informativa, y aumento de la difusión de información a los países miembros.

e) Preferencia, acordada últimamente, a los pequeños países insulares en desarrollo y elaboración de un proyecto de programa de trabajo, en respuesta al mandato recibido en 1985, para ser sometido al examen del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDOC).

f) Intensificación de la cooperación y coordinación de actividades con organismos de las Naciones Unidas y otros órganos dentro de la subregión del Caribe y en el marco más amplio de la región de América Latina.

i) Documentos

Proyecto del programa de trabajo del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe 1988-1989/Draft programme of work of the Caribbean Development and Co-operation Committee 1988-1989/Projet de programme de travail du CDOC pour 1988-1989 (LC/CAR/G.170).

The Patent and Documentation Unit within the Caribbean Documentation Centre, ECLAC/Port of Spain: Background Activities and Services (LC/CAR/G.172).

Resoluciones y decisiones de la CEPAL y sus organismos subsidiarios que traen consecuencias para el CDOC/Action taken on CDOC resolutions and those of ECLAC, ECOSOC and the United Nations General Assembly with implications for CDOC/Actions relatives aux résolutions du CDOC et à celles de la CEPALC, du Conseil Economique et Social et de l'Assemblée Générale des Nations Unies ayant des incidences sur le CDOC (LC/CAR/G.176).

Resoluciones y decisiones de la CEPAL y sus organismos subsidiarios que traen consecuencias para el CDOC/Action taken on CDOC resolutions and those of

ECLAC, ECOSOC and the United Nations General Assembly with implications for CDOC/Actions relatives aux résolutions du CDOC et à celles de la CEPALC, du Conseil Economique et Social et de l'Assemblée Générale des Nations Unies ayant des incidences sur le CDOC (LC/CAR/G.176/Add.1).

Review of Activities in Transport and Communication 1975-1985 (LC/CAR/G.178).

Cooperación técnica entre países en desarrollo: la experiencia de CDOC/Technical co-operation among developing countries: the CDOC experience/Coopération technique entre pays en développement: l'expérience du CDOC (LC/CAR/G.179).

Programa de apoyo a los pequeños países insulares en desarrollo: algunas consideraciones iniciales/Programme of support for small island developing countries: some initial considerations/Programme d'aide aux pays en développement sur de petites îles: quelques considerations initiales (LC/CAR/G.181).

An Evaluation of Economic Performance in CDOC Countries 1974-1984 (LC/CAR/G.182).

Agricultural Statistics - Caribbean Countries, vol. VII, 1986 (LC/CAR/G.189).

Report on ECLAC/CELADE Regional Training Seminar on Population Projections, Trinidad y Tabago, 28 de abril al 7 de mayo de 1986 (LC/CAR/G.190).

Future Orientations for the CDOC Project for the Removal of Language Barriers in the Caribbean (LC/CAR/G.201).

Report of the Regional Workshop on Microcomputers in Library and Information Management, Trinidad y Tabago, 8 al 19 de septiembre de 1986 (LC/CAR/G.204).

Economic Activity 1985 in Caribbean Countries (LC/CAR/G.214).

Report of ECLAC Subregional Workshop on Trade in Services, Antigua y Barbuda, 10 al 12 de marzo de 1987 (LC/CAR/G.222).

The Caribbean in the context of the Global Economic Crisis (LC/CAR/G.225).

Report of the Meeting on Regional Information System Strategy for the Caribbean (LC/CAR/G.228).

Implementation of the work programme of the Caribbean Development and Co-operation Committee (CDOC) (LC/CAR/G.230).

Report of the Seminar/Workshop on Science and Technology Planning in the Caribbean; Methods and Options (LC/CAR/G.232).

CARISPLAN Institution Authority File (LC/CAR/G.233).

Report of the Workshop to Develop a Plan of Action for the Small Island States of the Caribbean, Castries, Santa Lucia, 24 al 28 de agosto de 1987 (LC/CAR/G.237).

Caribbean Network of Regional Information Systems (LC/CAR/G.238).

Report on Second CARICOM/ECLAC/CELADE Regional Training Seminar on Population Policy Formulation, Barbados, 7 al 18 de julio de 1986 (LC/CAR/L.187).

Population, Human Resources and Development Planning: Need for Multisectoral Institutional Network for Population Policy Implementation (LC/CAR/R.193).

Population and Development Considerations in the Context of Family Planning (LC/CAR/R.194).

Environment in Caribbean Development: A Regional View (LC/CAR/R.195).

Tourism - Environment - Development. The Role of an Environmental Impact Assessment and Beyond (LC/CAR/R.196).

Survey of the Preparation, Publishing and Printing of Educational Material for the Caribbean Region (LC/CAR/R.198).

Women as the recipients of services from resources allocated in the National Budget of Dominica (LC/CAR/R.199).

Women Traders in Guyana (LC/CAR/R.200).

Questionnaire Analysis Special Library Units in the Republic of Trinidad and Tobago: Establishment, Location and Orientation of Units (LC/CAR/R.202).

Towards Bibliographic Control in the Caribbean: the Caribbean Information System (LC/CAR/R.203).

Preliminary Report on Population Projections (1980-2015) for the nine Caribbean Countries (LC/CAR/R.213).

Women as the recipients of services from resources allocated in the National Budget of Jamaica (LC/CAR/R.216).

Agriculture Sector Policy and Macro-economic planning (LC/CAR/R.219).

Operational and Implementation Aspects of Population Policies (LC/CAR/R.227).

Women Traders in Agricultural Products (LC/CAR/R.234).

CCST Newsletter, vol. 2, N<sup>o</sup>s. 1-6; vol.3. N<sup>o</sup>s. 1-4.

Current Awareness Bulletin, vol. 9, N<sup>o</sup>s. 1-12, 1986; vol. 10, N<sup>o</sup>s. 1-7, 1987.

"Ten years is not enough": the Caribbean and its women, a videocinta.

ii) Seminarios, reuniones y conferencias

Organizados por la CEPAL

Regional Seminar on Information Services and System on Research in Progress (conjuntamente con la UNESCO), Puerto España, 20 al 24 de enero de 1986.

Workshop on "Agricultural Planning Systems and Activities in English-Speaking Caribbean Countries", Puerto España, 3 al 6 de febrero de 1986.

Pharmaceutical Workshop, La Habana, 14 al 19 de marzo de 1986.

Seminar on Implications of New Technologies for Caribbean Development (con el co-patrocinio de la CARICOM y NIHERST), Puerto España, 7 al 10 de mayo de 1986.

Eighth Executive Committee Meeting (CCST), Puerto España, 10 de mayo de 1986.

Seminar on Industrial Property and Patent Information (con la colaboración de la OMPI, la CARICOM y el PNUD), Puerto España, 16 al 18 de mayo de 1986.

Meeting on Regional Information System Strategy for the Caribbean, Puerto España, 27 al 29 de mayo de 1987.

Seminar on Industrial Property and Patent Information (con la colaboración de la OMPI, la CARICOM y el PNUD), Guyana, 2 y 3 de junio de 1986.

Seminar on Industrial Property and Patent Information (con la colaboración de la OMPI, la CARICOM y el PNUD), San Vicente y las Granadinas, 5 y 6 de junio de 1986.

Seminar on Industrial Property and Patent Information (con la colaboración de la OMPI, la CARICOM y el PNUD), San Cristóbal y Nieves, 9 y 10 de junio de 1986.

Seminar on Industrial Property and Patent Information (con la colaboración de la OMPI, la CARICOM y el PNUD), Antigua y Barbuda, 12 y 13 de junio de 1986.

Seminar on Industrial Property and Patent Information (con la colaboración de la OMPI, la CARICOM y el PNUD), Jamaica, 16 y 17 de junio de 1986.

Seminar on Practical Aspects of Negotiating Tourism Development Proposals (conjuntamente con el Centro de las Naciones Unidas sobre las Empresas Transnacionales), San Cristóbal y Nieves, 23 al 27 de junio de 1986.

Workshop on Audio/visual material for Science Popularization, Antigua y Barbuda, 8 al 13 de agosto de 1986.

National Workshop on Indexing and Abstracting Information for Trinidad and Tobago, Puerto España, 18 y 19 de agosto de 1986.

Regional Workshop on Microcomputers in Library and Information Management (conjuntamente con el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo y la UNESCO), Trinidad y Tabago, 8 al 19 de septiembre de 1986.

Regional Training Seminar on Population Policy Formulation (conjuntamente con la CARICOM), Saint George's, 7 al 18 de julio de 1986.

Seminar/Workshop on Science and Technology Planning in the Caribbean; Methods and Options, Bridgetown, 13 al 17 de julio de 1987.

National Science and Technology Seminar and consultations: The role of technology in the development of a small island state, Santa Lucía, 21 al 25 de septiembre de 1987.

Jamaica National Seminar on Removal of Language Barriers, Kingston, 28 al 30 de enero de 1987.

ECLAC Subregional Workshop on Trade in Services, Antigua y Barbuda, 10 al 12 de marzo de 1987.

Seminar Workshop on Science and Technology Planning in the Caribbean: Methods and Options (conjuntamente con la UNESCO y la OEA), Bridgetown, 13 al 17 de julio de 1987.

Regional Training Seminar on Population Policy Formulation, Bridgetown, 7 al 18 de julio de 1986.

Workshop on Small Island Developing Countries (conjuntamente con la UNCTAD), Santa Lucía, 24 al 28 de agosto de 1987.

Trinidad and Tobago National Workshop on Removal of Language Barriers, Puerto España, 1º al 5 de septiembre de 1987.

Grenada National Workshop on Removal of Language Barriers, Granada, 8 al 11 de septiembre de 1987.

Workshop on Vital Statistics (organizado por la CEPAL y la OPS), Granada, 13 al 15 de octubre de 1987.

ECLAC/CELADE/UNFPA Regional Training Workshop on Application of Microcomputers to Population and Development Planning, Puerto España, 16 al 27 de noviembre de 1987.

### iii) Asistencia técnica

#### Barbados

A las autoridades de gobierno y al presidente en funciones-curador/coordinador de WAND's, sobre el estudio propuesto para crear una unidad de recursos humanos del Estado.

#### Belice

Al Gobierno de Belice para elaborar un banco de datos sobre proyectos. También se preparó un manual técnico.

En la esfera de la transformación estructural para fomentar la eficacia de los programas de desarrollo.

#### Países de la CARICOM

Al grupo de trabajo de la CARICOM encargado de evaluar la repercusión económica sobre los países del Caribe de la Ley de Recuperación Económica de la Cuenca del Caribe.

#### Antillas Neerlandesas (Curaçao)

A la Corporación de fomento y al Ministerio de Relaciones Exteriores, sobre el almacenamiento y la recuperación de la información.

Al gobierno respecto de la preparación de un seminario sobre la mujer, la salud y la sexualidad.

Al comité directivo, sobre la capacitación de mujeres como jefes de grupo de los servicios de salud.

A Curaçao, por encargo del PNUD, para evaluar las operaciones de los centros de comercio internacional creados por el Gobierno de Curaçao. Preparación del mandato de un consultor para que colabore con el gobierno central y los gobiernos insulares en el examen de la viabilidad futura del proyecto.

#### Dominica

En la preparación del documento de referencia sobre la ejecución de la política demográfica para preparar un curso regional de capacitación en materia de aplicación de la política demográfica. Se suministraron servicios de asesoramiento sobre la aplicación de políticas.

#### Granada

A la Oficina de la mujer para los preparativos de un seminario nacional sobre la violencia contra la mujer.

Guyana

Al gobierno central, en la esfera de la planificación económica, del 3 al 7 de noviembre de 1986.

En la reestructuración de los contratos jurídicos en relación con los problemas actuales e incipientes que afectan el medio ambiente.

Países de la OECO

Se suministró asesoramiento para formular una nueva propuesta sobre la proyectada red de información de la Organización de Estados del Caribe Oriental y el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo.

En la negociación de contratos suscritos entre la OECO y contratistas que prestan servicios de asistencia técnica, incluido el visto bueno de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

Santa Lucía

A la Unidad de planificación, en relación con el fortalecimiento de la capacidad institucional para evaluar la repercusión del turismo sobre el medio ambiente.

Respecto del tratado bilateral para proteger las inversiones, suscrito entre Santa Lucía y los Estados Unidos, y en relación con el tratado sobre doble tributación, suscrito entre Santa Lucía y Francia.

Suriname

Para preparar el proyecto de documento titulado Suriname: la mujer y la producción: la producción de frutas secas y subproductos.

Trinidad y Tabago

Se prestó asistencia a la Asociación para la planificación de la familia de Trinidad y Tabago.

En la preparación del estudio sobre demografía y salud de Trinidad y Tabago, para reunir información sobre la fecundidad, la salud (en especial sobre la mortalidad infantil) y la planificación de la familia en Trinidad y Tabago.

A la Oficina Central de Estadística, sobre la utilización de sistemas de programación.

En la preparación de un proyecto de política nacional sobre la mujer.

iv) Capacitación

Curso de capacitación en demografía básica. (San Cristóbal y Nieves, 14 al 24 de abril de 1986.)

Capacitación de un funcionario de la Fundación nacional de ciencia y tecnología para indizar y resumir informaciones. (Santa Lucía, 21 al 25 de abril de 1986.)

Capacitación de un funcionario de la Secretaría de la OECO en Antigua, para indizar y resumir informaciones. (Antigua y Barbuda, 28 de abril al 1 de mayo de 1987.)

Curso de capacitación regional sobre proyecciones demográficas en Trinidad y Tabago. (Trinidad y Tabago, 28 de abril al 7 de mayo de 1986.)

Informe del taller encargado de elaborar un plan de acción para los pequeños estados insulares del Caribe. (Santa Lucía, 24 al 28 de agosto de 1987.)

Seminario regional de capacitación acerca de la utilización de estadísticas sobre demografía y recursos humanos en la planificación. (Antigua y Barbuda.)

Capacitación de dos funcionarios de la Asociación de Productores de Bananos de las Islas Windward (WINBAN) en la utilización de conjuntos de programas CDS/ISIS para microcomputadores. (Santa Lucía.)

Colaboración a la CARICOM para organizar y realizar de un seminario regional de capacitación sobre políticas demográficas, celebrado en Barbados.

El Centro de Documentación del Caribe (CDC) capacitó a un bibliotecario del Comité nacional de promoción y administración pública en Haití.

Se brindó capacitación y supervisión a estudiantes del Departamento de Bibliotecología de la University of the West Indies de Trinidad y Tabago en trabajos prácticos de bibliotecología.

Asistencia del PROCADES y la FAO para organizar dos cursos de capacitación y prestar servicios correspondientes sobre planificación y proyectos de desarrollo agrícola y rural en Trinidad y Tabago.

Curso de capacitación de tres días de duración sobre la aplicación de la política demográfica en Dominica.

## PROGRAMA 17: RECURSOS NATURALES

El esfuerzo principal de las actividades de la división, en sus diversos programas y subprogramas ha consistido en fomentar y apoyar la cooperación entre los países de la región. Al mismo tiempo, la división ha continuado preparando y publicando estudios sobre las tendencias en materia de aprovechamiento de los recursos naturales de la región.

En cada una de las esferas importantes de trabajo, las actividades principales han sido las siguientes:

1. Recursos minerales

En el subprograma de recursos minerales, la labor se centró en el apoyo al programa de trabajo del Organismo Latinoamericano de Minería (OLAMI) en dos campos: la creación de un Sistema Regional de Informaciones para el Sector Minero (INFOMIN) CEPAL/OLAMI; el análisis de la posibilidad de crear un mecanismo para la transferencia de tecnología entre empresas mineras.

2. Recursos hídricos

En materia de recursos hídricos, las actividades principales giraron en torno a dos proyectos financiados con fondos extrapresupuestarios provenientes de Italia y de la República Federal de Alemania, destinados a fomentar la cooperación entre los países de la región en esferas concretas de la gestión de los recursos hídricos: las cuencas del antiplano andino y la administración de sistemas hídricos complejos. Asimismo, se prepararon varios informes acerca de los progresos realizados en la región en diversas materias relacionadas con la gestión de los recursos hídricos.

3. Recursos oceánicos

La falta de personal afectó a este programa, que se orientó principalmente hacia el apoyo de las actividades emprendidas por los gobiernos, la Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS) y otros organismos de las Naciones Unidas, en relación con la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar y la evaluación de los efectos ambientales y las perspectivas para los recursos minerales oceánicos.

4. Otras actividades

La división también tuvo a su cargo la conducción de las actividades de la CEPAL relacionadas con la utilización del espacio ultrarrestre con fines pacíficos y la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos.

SUBPROGRAMA 17.1: RECURSOS MINERALES

1) Documentos

Nuevas orientaciones en el desarrollo de los recursos mineros de América Latina (LC/R.535).

Medidas económicas regionales e internacionales existentes para la protección de los países productores. Instancias principales en América Latina (LC/R.606).

La transferencia tecnológica en el marco de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar y la experiencia de América Latina en la minería terrestre (LC/R.607).

Hacia una nueva estrategia del desarrollo de los recursos mineros de América Latina y el Caribe (LC/R.622).

Evolución y requerimiento de inversión en el sector minero metalúrgico de América Latina (LC/R.623).

#### Artículos en la Revista de la CEPAL

"El desarrollo de la minería con relación al origen del capital"/"Mining development and the origin of capital", Revista de la CEPAL, N° 30 (LC/G.1441).

"La transferencia de tecnología en el sector minero: opciones para el Organismo Latinoamericano de Minería (OLAMI)"/"Technology transfer in the mining sector: options for the Latin American Mining Organization (OLAMI)", Revista de la CEPAL, N° 30, ibid.

#### ii) Reuniones, seminarios y conferencias

##### Organizadas por el sistema de la CEPAL

Seminario sobre los Fondos Marinos, sus Recursos Minerales, su Exploración y Explotación e Implicaciones Ambientales, organizado conjuntamente con el PNUMA y la Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS) (Cartagena, Colombia, 28 al 30 de septiembre de 1987).

Primer Congreso Jurídico Minero Latinoamericano y del Caribe (Córdoba, 5 al 11 de octubre de 1987).

Taller de Consulta sobre Estrategias para el Desarrollo de los Recursos Mineros de América Latina y el Caribe (Santiago de Chile, 9 al 11 de diciembre de 1987).

##### Participación en reuniones y conferencias

Colaboración en la organización del Primer Congreso Latinoamericano de Minería de OLAMI (Lima, 21 al 23 de noviembre de 1986).

Cuarta Reunión del Consejo Directivo del OLAMI (Cartagena, Colombia, mayo de 1987).

### iii) Asistencia Técnica

#### Secretaría General del Organismo Latinoamericano de Minería (OLAMI)

Colaboración en la preparación de un convenio de privilegios e inmunidades de este organismo con el Gobierno del Perú.

Ejecución de la primera fase del Proyecto Sistema Regional de Informaciones para el Sector Minero (INFOMIN) CEPAL/OLAMI.

#### Argentina

Apoyo a la Unidad Nacional de Coordinación del OLAMI, en el marco del Proyecto Sistema Regional de Informaciones para el Sector Minero (INFOMIN) CEPAL/OLAMI.

#### Bolivia

Por intermedio de la oficina del PNUD, participación en la preparación del Plan de Emergencia 1986 y el Programa de Acción 1987-1990.

Colaboración con el ILPES en la asistencia al Gobierno de Bolivia en técnicas de planificación y formulación de la estrategia del desarrollo.

#### Chile

Unidad Chilena de Coordinación del OLAMI, en la preparación del directorio de empresas minerometalúrgicas. Asistencia continua desde marzo de 1986.

#### Uruguay

Apoyo a la Unidad Nacional de Coordinación del OLAMI, en el marco del Proyecto Sistema Regional de Informaciones para el Sector Minero (INFOMIN) CEPAL/OLAMI.

### SUBPROGRAMA 17.2: RECURSOS HIDRICOS

#### i) Documentos

Estrategia para el desarrollo y manejo de la región andina: una propuesta de acción a nivel de cuenca hidrográfica (LC/G.1433).

Resúmenes de documentos sobre recursos hídricos (LC/G.1456).

Informe del Seminario Internacional sobre Sistemas Integrados para el Desarrollo y Gestión de Cuencas Hidrográficas en la Región Andina de América Latina/Report of the International Seminar on Integrated Systems for the Development and Management of River Basins in the Andean Region of Latin América (LC/G.1460 (SEM. 36/3)).

Informe de la Reunión de Expertos sobre Cooperación Horizontal en Materia de Gestión de Recursos Hídricos en América Latina y el Caribe/Report of the Expert Meeting on Horizontal Co-operation in Water Resource Management in Latin America and the Caribbean (LC/G.1468 (Sem.38/3)).

El abastecimiento de agua potable y el saneamiento ambiental para la población rural dispersa en América Latina/Drinking water supply and sanitation for the dispersed rural population in Latin America (LC/L.378).

Los recursos hídricos de América Latina y el Caribe: riesgos naturales relacionados con el agua (LC/L.415/Rev. 1)/The water resources of Latin America and the Caribbean: water-related natural hazards (LC/L.415 and Corr. 1 and 2).

Estrategias para el desarrollo y gestión de cuencas y zonas altas en América Latina: un análisis crítico (LC/L.430).

Procesamiento de información sobre recursos hídricos en instituciones de América Latina y el Caribe (LC/R.530).

Estudio del sistema hídrico Tinajones, Lambayeque, Perú: resumen (LC/R.568).

La gestión y los recursos hídricos en América Latina y el Caribe/Management and water resources in Latin America and the Caribbean (LC/R.571 (Sem.38/2)).

Estudio de caso: el sistema de la Cuenca del Río Bogotá: resumen (LC/R.572).

Sistema hídrico Limarí-Paloma: estudio del caso chileno (LC/R.573).

Análisis de la gestión del riego en Mendoza: sus determinantes sociales, institucionales, legales y administrativos: resumen (LC/R.574).

Marco de referencia para analizar las actividades de gestión de recursos hídricos (LC/R.576).

Políticas de gestión para el desarrollo de cuencas y microrregiones alto andinas (LC/R.605).

Metodología para asistir la gestión del desarrollo de cuencas o microrregiones de alta montaña: ciclo de concertación (LC/R.609).

Información reciente sobre políticas en materia de gestión de recursos hídricos en Chile (LC/R.611).

La pequeña cuenca de montaña en la gestión del desarrollo y en la conservación de los recursos naturales (LC/R.626).

ii) Reuniones, seminarios y conferencias

Organizadas por el Sistema de la CEPAL

Seminario Internacional sobre Sistemas Integrados para el Desarrollo y Gestión de Cuencas Hidrográficas en la Región Andina de América Latina (Lima, 24 al 28 de noviembre de 1986).

Reunión de Expertos sobre Cooperación Horizontal en Materia de Gestión de Recursos Hídricos en América Latina y el Caribe, conjuntamente con el Gobierno de la República Federal de Alemania (Santiago de Chile, 18 al 21 de mayo de 1987).

Participación en reuniones y conferencias

Coloquio internacional sobre la determinación de las aportaciones científicas y tecnológicas necesarias para fomentar el desarrollo socioeconómico y el empleo en las zonas rurales de América Latina: el caso de la cuenca del río Colca, organizado por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONCYTEC) con el auspicio de la UNESCO (Arequipa, 1º al 3 de abril de 1987).

Seminario Internacional de Conservación de Suelos y Aguas, organizado por la Universidad Nacional Agraria La Molina y la Fundación Friedrich Ebert (Lima, 13 al 17 de abril de 1987).

Reunión sobre preparación de la estrategia sobre la implementación del Plan de Acción de Mar del Plata a 1990, organizado por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales de las Naciones Unidas (DIESA) (Nueva York, octubre-noviembre de 1987).

Fifteenth Meeting of the Steering Committee for Co-operative Action for the International Drinking Water Supply & Sanitation Decade, organizado por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales de las Naciones Unidas (DIESA) (Santo Domingo, octubre-noviembre de 1987).

Reunión internacional sobre aspectos institucionales en el manejo integral de cuencas demostrativas, organizada por la FAO (San José, 30 de noviembre al 5 de diciembre de 1987).

Seminario sobre Desarrollo de Pequeñas Cuencas Hidrográficas, organizado por el Proyecto Piloto de Desarrollo Rural Integrado del Cibao Occidental (DRICIBAO) del Gobierno de la República Dominicana, con el auspicio del Gobierno de Italia y la Comunidad Económica Europea (CEE) (Santiago de los Caballeros, República Dominicana, 30 de noviembre al 5 de diciembre de 1987).

iii) Asistencia técnica

Banco Mundial

Colaboración en la organización conjunta del Seminario Regional sobre Tecnología Apropriada para el Suministro de Agua Potable y Saneamiento a las Comunidades Rurales, por realizarse en Recife, Pernambuco, en 1988.

Colombia

Corporación Autónoma Regional Rionegro-Nare (CORNARE), en materia de planificación y gestión de los recursos hídricos.

Costa Rica

En colaboración con el Banco Mundial, apoyo al Instituto de Desarrollo Agrario en San José, en materia de trópicos húmedos y recursos naturales.

Chile

Corporación Nacional Forestal (CONAF), dictación de un cursillo sobre cuencas hidrográficas, La Serena.

iv) Capacitación y becas

Participación en Curso de Planificación Regional del Desarrollo organizado por el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) (Buenos Aires, agosto de 1987).

Participación en Curso de Planificación Regional del Desarrollo organizado por el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) (Salto, Uruguay, 10 de agosto al 18 de septiembre de 1987).

SUBPROGRAMA 17.3: LOS RECURSOS OCEANICOS Y EL DESARROLLO DE  
AMERICA LATINA

i) Reuniones, seminarios y conferencias

Seminario-Taller PNUMA/Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS)/CEPAL sobre la Contaminación Radiactiva en el Pacífico Sudeste (Santiago de Chile, 17 al 20 de junio de 1987).

## PROGRAMA 18: POBLACION

El Programa de Población es ejecutado por el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE). Sus objetivos, que se insertan en el marco general del desarrollo socioeconómico de los países de la región, consisten en contribuir a la autosuficiencia de los países de América Latina y el Caribe en el campo de la población en aquellas materias que los países estén en condiciones de desarrollar por sí mismos, proporcionar servicios de apoyo, cooperación técnica e información, y realizar otras actividades que puedan proveerse u organizarse con mayor eficiencia y eficacia mediante un enfoque regional.

Durante el período examinado, el CELADE asesoró a los países en el análisis de las tendencias de la población, sus factores determinantes y sus consecuencias económicas y sociales, en la integración de las variables demográficas en la planificación del desarrollo, y por último, en la incorporación de los factores relativos a la población en cuanto a planes y políticas dirigidos a grupos específicos, por medio de las actividades que se enumeran a continuación.

a) Elaboración en conjunto con las instituciones nacionales, de estimaciones y proyecciones de población, mecanismo por el cual muchos países han adquirido la capacidad de realizar esta actividad por sí mismos, con un mínimo de asesoramiento. Por esta razón, durante el período de referencia, la asistencia técnica se centró primordialmente en la elaboración de estimaciones y proyecciones subnacionales para los fines de la planificación espacial. El producto de esta actividad se difundió en la revista periódica Boletín demográfico y en los Fascículos de población, publicación conjunta del CELADE con la institución nacional respectiva.

b) Colaboración con los países en la recolección y análisis de datos de diferentes fuentes, particularmente en la evaluación de la ronda censal de 1980 y en la labor preparatoria para los censos de 1990, con el propósito de adecuarlos mejor a las necesidades de la planificación del desarrollo. En este sentido, cabe destacar la asistencia que prestó el CELADE a la Encuesta Demográfica Retrospectiva de Guyana, que se espera que proporcione los datos necesarios para estimar los componentes demográficos indispensables para la planificación. Los promisorios resultados de la encuesta se examinaron en un seminario efectuado en Georgetown en julio de 1987, con la participación de funcionarios gubernamentales y expertos del CELADE.

c) Investigación sobre la distribución de la población, que incluyó la elaboración de monografías sobre la distribución de tamaños urbanos y bases funcionales de las ciudades, el estudio de los factores asociados al proceso de distribución de la población, el seguimiento de las tendencias de redistribución de la población en América Latina y la investigación de la migración interna.

d) Asesoramiento a los países en la elaboración de estudios de mortalidad y fecundidad destinados a identificar, cuantificar y describir sectores de alto riesgo de la población, como un primer paso hacia la formulación de programas más integrados de población y salud. Los resultados de estas actividades se publicaron conjuntamente con la institución nacional pertinente

en la serie IMIAL, sobre mortalidad infantil, e IFHIPAL sobre fecundidad. En relación con la investigación de la mortalidad, en mayo de 1986 se efectuó en la sede del CELADE en Santiago un seminario sobre causas de muerte, dirigido por el Profesor Jacques Vallin, especialista del Instituto Nacional de Estudios Demográficos (INED), de Francia, con la participación de profesionales de la región y de estudiantes del programa de posgrado del CELADE.

e) Estudios sobre cambios de la condición de la mujer y de la fecundidad, así como sobre las consecuencias socioeconómicas del envejecimiento de la población, sectores ambos prioritarios en muchos países de la región. En septiembre de 1987, se efectuó en la sede del CELADE en Santiago un seminario sobre estructura por edades de la población de América Latina, a cargo del Profesor Jean-Claude Chesnais, especialista del Instituto Nacional de Estudios Demográficos (INED), de Francia, con la participación de profesionales de la región y de estudiantes de posgrado del CELADE.

f) Contribución al diseño y difusión de marcos conceptuales y metodologías para integrar las variables de población en la planificación del desarrollo. En este sentido, se iniciaron actividades relacionadas con la evaluación de modelos de población y desarrollo existentes, con el propósito de adaptarlos a las necesidades y condiciones específicas de la región. En marzo de 1987, y con la participación de 19 profesionales provenientes de 12 países de la región, se efectuó en la sede del CELADE en Santiago el primer Seminario Técnico sobre métodos para Incorporar Insumos Demográficos en la Planificación, cuyo objetivo principal consistió en examinar la utilidad, las limitaciones y los procedimientos para mejorar los modelos de población y desarrollo, en especial mediante el uso de microcomputadores.

g) Misiones de cooperación técnica para asesorar a los países en el diseño y aplicación de políticas de población, incluidos el fortalecimiento o creación de unidades nacionales de población, el seguimiento y la evaluación de políticas y programas de población en la región y la capacitación en la materia. (Véase también la sección referente a la docencia.)

En materia de información sobre población, el CELADE asesoró a los países en el procesamiento de sus censos, encuestas y otros datos de población; inició el análisis de tecnologías apropiadas para el procesamiento de datos de la ronda censal de 1990; creó el Sistema de recuperación de datos censales para áreas pequeñas por microcomputador (REDATAM); proporcionó servicios regionales en materia de documentación sobre población por medio de la base de datos del sistema CELADE/DOCPAL; y asesoró a las instituciones nacionales en la organización y recuperación de su propia literatura sobre población, incluida la capacitación en servicio de funcionarios gubernamentales. Durante el período de referencia merecen destacarse las tres actividades que se señalan a continuación:

a) Creación, por parte del CELADE, del Sistema REDATAM, destinado a aumentar el número y variedad de instituciones de la región que utilizan información sobre población y a facilitar el manejo de ésta mediante tecnología apropiada para los fines de la planificación. Este sistema permite almacenar los microdatos de un censo de población y vivienda completo en un solo disco duro de microcomputador (o en disco láser, si se trata de países grandes), y obtener así tabulaciones sobre cualquier zona geográfica que se

deseo --incluso la manzana de una ciudad-- en forma rápida, a bajo costo y sin la ayuda de programadores. Como respuesta al interés que ha despertado el sistema, se organizaron diversas reuniones sobre REDATAM, en distintos países. En Chile, simultáneamente con la Conferencia Interamericana de Estadística, y aprovechando la presencia de los Directores de Estadística de la región (septiembre de 1987); en Costa Rica, para América Central, México y el Caribe de habla española y francesa (octubre de 1987); y en Dominica, para los países del Caribe de habla inglesa (noviembre de 1987). El sistema REDATAM se ha instalado ya en Costa Rica, Chile, Dominica, Santa Lucía y Uruguay, entre otros. Los resultados obtenidos con la aplicación del REDATAM en Santa Lucía aconsejan desplegar especiales esfuerzos para instalar el sistema en los países más pequeños del Caribe de habla inglesa, a fin de contribuir a independizarlos de la asistencia externa en el procesamiento de sus datos censales de población.

b) Seminario Conjunto de Información sobre Población para el Desarrollo, organizado conjuntamente por el CELADE y el Programa Latinoamericano de Actividades en Población (PROLAP) y realizado en la sede del CELADE en Santiago, en julio de 1987, con la participación de 58 profesionales de 17 países de la región. El seminario tuvo como propósitos examinar necesidades y problemas relativos a la información sobre población y, a la luz de los nuevos adelantos tecnológicos, proponer una estrategia para los próximos años, la que se concretó en la recomendación de establecer una Red de información sobre población para América Latina y el Caribe.

c) Conversión a microfichas de la colección de documentos sobre población del sistema CELADE/DOCPAL y elaboración de procedimientos para transformar en microfichas toda la base de datos bibliográficos, compuesta de 27 000 documentos, por computador (COM), lo que permitió iniciar la distribución de la base de datos completa a las instituciones nacionales. El CELADE dio a conocer a los países de la región la literatura sobre población y temas afines que ingresa a la base de datos del DOCPAL, por medio de DOCPAL Resúmenes, su revista semestral.

El CELADE desarrolló la siguiente labor docente durante el período de referencia:

a) Cursos de posgrado

Programa de maestría en demografía y en estudios sociales de la población, 1985-1986. Durante 1986, se desarrolló el segundo año de este programa en la sede del CELADE en Santiago, el que culminó con la entrega de diplomas y certificados a 24 estudiantes de países de la región, 11 en la maestría en demografía y 13 en la de estudios sociales de la población.

A solicitud de los países, se reemplazó el programa de maestría de dos años de duración por un Curso de Posgrado en Población, de 11 meses, que se inició en febrero de 1987, con la participación de 24 estudiantes provenientes de 15 países de la región y de dos países del África de habla portuguesa.

b) Cursos regionales de población

Curso Regional Intensivo de Demografía. Este curso, de cuatro meses de duración (agosto-diciembre), se ofrece anualmente en la sede del CELADE en San José de Costa Rica, a funcionarios de instituciones nacionales de América Central, Panamá y los países del Caribe de habla hispana. Durante el período de referencia, se impartieron los Cursos noveno (1986) y décimo (1987), con la participación anual de 20 funcionarios de la subregión y de dos estudiantes del África de habla portuguesa.

Taller de Capacitación sobre Evaluación de Datos Censales y Proyecciones de Población, Puerto España, Trinidad y Tabago, mayo de 1986. Este taller, de dos semanas de duración, fue organizado por la Unidad Conjunta CEPAL/CELADE de Demografía, con la participación de 20 funcionarios gubernamentales provenientes de nueve países del Caribe de habla inglesa y Belice.

Curso Regional de Capacitación en Formulación de Políticas de Población en el Caribe de Habla Inglesa, Bridgetown, Barbados, julio de 1986. Este curso, organizado por la Unidad Conjunta CEPAL/CELADE de Demografía y la CARICOM, contó con la participación de 20 funcionarios de cinco países del Caribe de habla inglesa y Belice.

Taller sobre Métodos Cuantitativos y Uso de Modelos en el Análisis de Problemas de Población y Desarrollo, subsele del CELADE en San José de Costa Rica, julio de 1986. Este taller, organizado conjuntamente por el CELADE y el PREALC, contó con la participación de 24 funcionarios gubernamentales de países de América Central, el Caribe, Panamá y México, además de dos profesionales de Angola, África. En enero de 1987, se ofreció un segundo Taller similar en la subsele del CELADE en San José de Costa Rica, con la participación de 16 profesionales de Costa Rica, Guatemala, Honduras, México y Panamá.

Curso Regional Intensivo de Demografía, Montevideo, Uruguay, julio-octubre de 1987. Este curso, organizado por el CELADE y la Dirección General de Estadística y Censos del Uruguay, contó con la participación de 20 funcionarios gubernamentales de Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay.

Curso Regional Intensivo de Demografía, Antofagasta, Chile, agosto-diciembre de 1987. Este curso se organizó como parte del convenio suscrito por el CELADE con la Universidad de Antofagasta, y contó con la participación de funcionarios de Bolivia, Chile y Perú.

c) Cursos nacionales de población

Curso Nacional Intensivo de Demografía, Managua, marzo-julio de 1986. Este curso, organizado por el CELADE y el Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de La Habana, contó con la participación de 18 funcionarios gubernamentales.

Curso Nacional Intensivo de Demografía, Salta, Argentina, abril-julio de 1986. Este curso fue organizado por el CELADE y la Universidad de Salta, y contó con la participación de 15 funcionarios nacionales del nordeste argentino.

Curso Nacional Intensivo de Demografía, Cochabamba, Bolivia, febrero-junio de 1986. Organizado conjuntamente por el CELADE y la Universidad Mayor de San Simón de Cochabamba, este curso contó con la participación de 25 funcionarios nacionales.

Curso Nacional de Población y Desarrollo, Tegucigalpa, Honduras, enero-febrero de 1987. Este curso, organizado por el CELADE y el Ministerio de Planificación de Honduras, contó con la participación de 25 funcionarios gubernamentales.

Curso de Capacitación en la Dirección General de Estadística y Censos de Costa Rica (DGEC). El Banco Interamericano de Desarrollo y la DGEC organizaron un programa estadístico 1987-1988, destinado a capacitar a los funcionarios de esa Dirección mediante cuatro cursos de dos meses de duración. La subsección del CELADE en San José de Costa Rica tuvo a su cargo el módulo de población del citado programa durante 1987.

d) Asistencia en materia de enseñanza de la demografía y estudios de población en universidades nacionales y otras instituciones

En la subsección del CELADE en San José de Costa Rica se dictaron sendos cursos de demografía, durante 1986 y 1987, uno en la Facultad de Sociología y Antropología y otro en la Facultad de Geografía de la Universidad de Costa Rica.

Durante 1986 y 1987, el CELADE prestó asistencia, mediante la dictación del curso de demografía, al programa de maestría de dos años de duración del Departamento de Ciencias Sociales de la Universidad de Luján, Argentina.

Como parte del programa de Maestría en Desarrollo Urbano, del Instituto de Estudios Urbanos de la Pontificia Universidad Católica de Chile, el CELADE organizó un taller de investigaciones urbanas en abril-mayo de 1986, con la participación de 22 alumnos de esa maestría.

A solicitud del Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de La Habana, el CELADE organizó en junio-julio de 1987 un taller de análisis en población y desarrollo, destinado a demógrafos del CEDEM y otros profesionales cubanos.

En forma similar a lo realizado en la subsección del CELADE en San José de Costa Rica para América Central, Panamá y el Caribe de habla hispana y francesa, la Unidad Conjunta CEPAL/CELADE de Demografía en Puerto España colaboró en el desarrollo de numerosas actividades docentes en los países del Caribe de habla inglesa.

e) Programa de becarios investigadores

A solicitud de las instituciones nacionales, se capacitó mediante esta modalidad, tanto en la sede del CELADE en Santiago de Chile como en la subsección de San José de Costa Rica, a más de 30 funcionarios gubernamentales durante el período 1986-1987. Bajo la supervisión de expertos del CELADE, los becarios investigadores llevaron a cabo proyectos de investigación de interés

específico para sus instituciones patrocinantes, durante un período de dos a tres meses en promedio.

f) Otras actividades relacionadas con la docencia

Seminario sobre la Enseñanza de la Población en América Latina y el Caribe, San José de Costa Rica, noviembre de 1986. Este seminario, organizado conjuntamente por el CELADE y el Programa Latinoamericano de Actividades en Población (PROLAP), tuvo como propósito examinar las actividades docentes del CELADE y su futuro papel en la enseñanza de la población, así como formular un diagnóstico de las necesidades en materia de capacitación, incluido el desarrollo institucional, en los países de América Latina y el Caribe. El seminario contó con la participación de 70 profesionales de universidades y centros nacionales provenientes de 16 países de la región. El informe final con las conclusiones y recomendaciones del mismo, publicado conjuntamente por el CELADE y el PROLAP, tuvo una amplia difusión en la región.

SUBPROGRAMA 18.1: ESTADÍSTICAS DEMOGRÁFICAS Y ESTIMACIONES DE LAS TENDENCIAS EN MATERIA DE POBLACION

i) Documentos

Boletín demográfico, vol. XIX, N° 37 (LC/DEM/G.37).  
Boletín demográfico, vol. XIX, N° 38 (LC/DEM/G.38).  
Boletín demográfico, vol. XX, N° 39 (LC/DEM/G.39).  
 Tablas de mortalidad (LC/DEM/CR/G.16).

Libros publicados mediante convenios editoriales

Basia, Zaba, Measurement of Emigration Using Indirect Techniques. Manual for the Collection and Analysis of Data on Residence of Relatives, libro publicado por Ediciones Ordina, Bélgica.

América Latina en el año de los 5 000 millones (LC/DEM/CR/G.54).

Publicaciones conjuntas

Migración interna. Encuesta demográfica nacional de Honduras (EDENH-II 1983), vol. III, serie A 1047/II, Consejo Superior de Planificación Económica (CONSUPLANE) de Honduras, Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional y CELADE (LC/DEM/CR/G.12).

Fecundidad. Diferenciales geográficos y socioeconómicos de la fecundidad, 1960-1983 (EDENH II 1983), vol. IV, serie A 1047/IV, CONSUPLANE, Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional y CELADE (LC/DEM/CR/G.14).

Estudio experimental sobre la mortalidad de las personas de la tercera edad en los Cantones de Puriscal y Coronado, Dirección General de Estadística y Censos de Costa Rica, Instituto de Investigaciones en Salud de la Universidad de Costa Rica y CELADE.

Paraguay. La mortalidad infantil según variables socioeconómicas y geográficas, 1955-1980, Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social del Paraguay y CELADE.

El Salvador. Estimaciones y proyecciones de población, 1950-2025, Ministerio de Planificación y Coordinación del Desarrollo Económico y Social del Salvador y CELADE.

Investigación de la mortalidad infantil mediante el método del hijo previo en el Hospital de Maternidad Nuestra Señora de la Altagracia y en la Clínica de Maternidad San Rafael, Consejo Nacional de Población de la República Dominicana y CELADE.

Uruguay. La mortalidad infantil según variables socioeconómicas y geográficas, Dirección General de Estadística y Censos del Uruguay y CELADE.

Costa Rica: los grupos sociales de riesgo para la sobrevida infantil, 1960-1984, Ministerio de Salud Pública de Costa Rica, Universidad de Costa Rica y CELADE, serie A. N° 1049 (IC/DEM/CR/G.15).

Chile. Proyecciones de población por sexo y edad. Total del país 1950-2025, Instituto Nacional de Estadística (INE) de Chile y CELADE (fascículo F/CHI.1).

Chile. Tablas abreviadas de mortalidad por sexo. Total del país y regiones 1980-1985, INE de Chile y CELADE (fascículo F/CH.2).

Chile. Proyecciones de población por sexo y edad. Regiones 1980-2000. INE de Chile y CELADE.

Censo experimental de Junín de Los Andes. Resultados y análisis, Fundación Cruzada Patagónica y CELADE (IC/DEM/G.49).

Los censos del 90, Centro de Estudios de Población, Instituto Nacional de Estadística y Censos de la Argentina y CELADE.

Causas de muerte en Guatemala, 1960-1979, Consejo Nacional de Planificación Económica de Guatemala, FNUAP, Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional y CELADE, serie OI, N° 1001 (IC/DEM/CR/G.17).

Report on the Retrospective Demographic Survey of Guyana (GUYREDEM). Oficina de Estadística de Guyana y CELADE.

Preliminary Results and Tables from GUYREDEM. Oficina de Estadística de Guyana y CELADE.

ii) Reuniones, seminarios y conferencias

Organizados por el sistema de la CEPAL

Seminario sobre Causas de Muerte (Santiago de Chile, 12 al 23 de mayo de 1986).

Seminario de Evaluación de los Censos Experimentales de Uyuni, Cliza y Comanche (CELADE e Instituto Nacional de Estadística de Bolivia, La Paz, 6 a 17 de junio de 1986).

Taller Interamericano de Evaluación de Censos de Población y Vivienda y Taller Nacional de Evaluación del Censo de Población y Vivienda de 1980 (Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática de México y CELADE, México, D.F., 14-24 de abril de 1986).

Seminario sobre la Encuesta Demográfica Retrospectiva de Guyana (CELADE y Oficina de Estadística de Guyana, Georgetown, Guyana, 5-9 julio de 1987).

Seminario sobre Cambios en la Estructura por Edades de la Población. Tendencias Pasadas y Perspectivas Futuras (CELADE, Santiago de Chile, 28 de septiembre al 2 de octubre de 1987).

#### Participación en reuniones y conferencias

Reunión de los Comités Científicos sobre Recolección de Datos y sobre Análisis Comparativos en la Fecundidad y la Planificación Familiar (Unión Internacional para el Estudio Científico de la Población, Bélgica, 21 al 29 de mayo 1986).

Novena Conferencia Interamericana de Estadística (Instituto Interamericano de Estadística e Instituto Brasileño de Geografía y Estadística, Rio de Janeiro, 14 al 21 de septiembre de 1986).

Seminario sobre Estudios Comparativos de la Mortalidad y la Morbilidad. Viejos y Nuevos Tópicos para la Medición y el Análisis (Unión Internacional para el Estudio Científico de la Población, Italia, 7 al 12 de julio de 1986).

Taller de migraciones internacionales (Unión Internacional para el Estudio Científico de la Población, Ottawa, 8-14 de noviembre de 1987).

#### iii) Asistencia técnica

##### Argentina

Fundación Cruzada Patagónica, en relación con el censo experimental de Junin de Los Andes.

Instituto Nacional de Estadística y Censos, en la realización de estudios de mortalidad infantil.

Universidad de Salta. Docencia en el Curso Intensivo de Demografía.

##### Bolivia

Consejo Nacional de Población (CONAPO), en relación con un estudio sobre mortalidad infantil.

Universidad Mayor de San Simón, docencia en el Curso Nacional Intensivo de Demografía.

Brasil

Instituto Brasileño de Geografía y Estadística, en relación con el programa de actividades conjuntas.

Fundación Sistema Estatal de Análisis de Datos (SEADE), en relación con el estudio sobre mortalidad y discusión de programa de actividades conjuntas.

Costa Rica

Centro Latinoamericano de Demografía, CELADE-San José. Docencia en el Curso Regional Intensivo de Demografía.

El Salvador

Ministerio de Planificación y Política Económica, en la revisión de proyecciones regionales de población.

Secretaría de Planificación y Presupuesto, en la preparación de insumos demográficos para la planificación y participación en reuniones relacionadas con recuento censal.

Guyana

Oficina Central de Estadística, en el diseño de la muestra de la Encuesta Demográfica Retrospectiva de Guyana (GUYREDEM).

Haití

Instituto Haitiano de Estadística e Informática, en la evaluación del censo de 1980 y preparación de proyecciones de población.

Honduras

Dirección General de Estadística y Censos y Consejo Superior de Planificación, en el programa de análisis de la Encuesta Demográfica Nacional de Honduras (EDENH-II) y seguimiento de la elaboración de proyecciones de población.

Nicaragua

Instituto Nacional de Estadística y Censos, en relación con la Encuesta Sociodemográfica de Nicaragua (ESDENIC).

Instituto Nacional de Estadística y Censos, docencia en el Curso Nacional Intensivo de Demografía.

Panamá

Ministerio de Planificación y Política Económica, Departamento de Población, en la elaboración de proyecciones sobre necesidades de vivienda.

Paraguay

Dirección General de Estadística y Censos, en la elaboración de proyecto de análisis de la migración interna.

Dirección General de Estadística y Censos, en la preparación de proyecciones de población.

Dirección General de Estadística y Censos, en realización de un estudio sobre la fecundidad.

Perú

Instituto Nacional de Estadística, en relación con una investigación sobre migración internacional.

República Dominicana

Consejo Nacional de Población y Familia, en relación con una investigación sobre la mortalidad del hijo previo.

Oficina Nacional de Estadística. Asesoramiento en el desarrollo de una investigación sobre migración internacional.

Consejo Nacional de Población y Familia, en relación con el Programa de cooperación para el análisis de una encuesta de migración interna.

Oficina Nacional de Estadística, en la preparación de proyecciones regionales de población.

Consejo Nacional de Población y Familia, en relación con la posibilidad de realizar un proyecto de investigación sobre mortalidad infantil.

Uruguay

Ministerio de Salud Pública, en la realización de una encuesta nacional de fecundidad y salud.

Dirección General de Estadística y Censos, en relación con la publicación conjunta del informe para el Uruguay de la investigación sobre la mortalidad infantil en América Latina.

Dirección General de Estadística y Censos, docencia en Curso Regional Intensivo de Demografía.

iv) Capacitación y becas

Véase el subprograma 18.3: Capacitación.

## SUBPROGRAMA 18.2: POBLACION Y DESARROLLO

i) DocumentosPublicaciones conjuntas

Evolución presente del sistema urbano del Uruguay, 1963-1985: Jerarquías y funciones, publicación conjunta con el Centro de Informaciones y Estudios del Uruguay (CIESU).

Cabe señalar que los resultados de muchas de las investigaciones realizadas bajo este subprograma aparecen en documentos de distribución interna que no figuran en este informe.

ii) Reuniones, seminarios y conferenciasOrganizados por el sistema de la CEPAL

Curso-Taller sobre Mujer, Desarrollo y Planificación en América Latina y el Caribe (ILPES, Santiago, 27 de octubre-14 de noviembre de 1986).

Seminario sobre Modelos Macroeconómicos Aplicados en América Latina (ILPES, Santiago, 27-30 octubre de 1986).

Seminario sobre Crisis Externa: Proceso de Ajuste y su Impacto inmediato y de largo Plazo en el Desarrollo Social (CEPAL/PNUD/UNICEF, Lima, noviembre de 1986).

Seminario sobre Métodos para incorporar Insumos Demográficos en la Planificación a través del Uso de Microcomputadores (CELADE/ILPES, Santiago de Chile, 2-5 de marzo de 1987).

Participación en reuniones y conferencias

Seminario sobre el Uso del Conocimiento Demográfico en la Formulación, Ejecución y Evaluación de Políticas: El Caso de América Latina (Unión Internacional para el Estudio Científico de la Población, Lima, 11 al 18 de enero 1986).

Conferencia sobre Población y Ciudades Pequeñas y Medianas en América Latina y el Caribe (FNUAP y Gobierno de México, México, D.F., febrero de 1986).

Conferencia sobre la Mujer, Población y Desarrollo en América Latina (FNUAP y Gobierno del Uruguay, Montevideo, 3-7 de noviembre de 1986).

Taller subregional sobre coordinación de las investigaciones en población en América Central y el Caribe (Programa Latinoamericano de Actividades en Población (PROLAP) y Centro de Estudios Demográficos (CEDEM), La Habana, febrero de 1987).

Seminario sobre Desarrollo y Utilización de Programas en Población y Planificación del Desarrollo basados en el Microcomputador (National Academy of Sciences, Washington, D.C., febrero de 1987).

Primer Congreso Latinoamericano de Planificación Familiar (Instituto Nacional de Planificación, Lima, septiembre de 1987).

Seminario Internacional: Demography in Developing Countries: Graduate Training (Centro de Desenvolvimento e Planejamento Regional (CEDEPLAR), Belo Horizonte, Brasil, noviembre de 1987).

### iii) Asistencia técnica

#### Argentina

Comité Intergubernamental para las Migraciones (CIM), Organización de los Estados Americanos (OEA), Gobierno de la República Argentina, docencia en el Curso Interamericano sobre Migraciones Internas e Internacionales.

Dirección Nacional de Migraciones, en relación con el desarrollo de un estudio sobre inmigrantes japoneses.

Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados, Instituto Nacional de la Administración Pública y Centro Nacional de Estudios de Población (CENEP), en relación con el proyecto sobre consecuencias socioeconómicas del envejecimiento de la población.

#### Bolivia

Ministerio de Planeamiento y Coordinación, en metodología para integrar las variables demográficas en la planificación regional y sectorial.

Consejo Nacional de Población (CONAPO), en relación con la demanda de servicios de planificación familiar y atención materno-infantil.

#### Ecuador

Vicepresidencia de la República, en materia de políticas de población.

#### El Salvador

En la realización del Seminario-Taller sobre formulación de una política nacional de población.

Secretaría de Planificación y Presupuesto, en la preparación de insumos demográficos para la planificación.

#### Honduras

Consejo Superior de Planificación Económica y Universidad Nacional de Honduras, en la organización y docencia en curso nacional de población y desarrollo.

República Dominicana

Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA), en relación con el proyecto sobre características de la movilidad especial.

Uruguay

Centro de Informaciones y Estudios del Uruguay (CIESU), en relación con el proyecto sobre jerarquías urbanas y bases funcionales de las ciudades.

Venezuela

UNESCO, selección y ajuste de artículos básicos para su utilización en cursos de posgrado en población y desarrollo.

iv) Capacitación y becas

Véase el subprograma 18.3: Capacitación.

## SUBPROGRAMA 18.3: CAPACITACION

i) Documentos

Veinte tesis de los alumnos del Programa de Maestría 1985-1986 (no publicadas).

Guías para becarios, cuadernillos, folletos desplegados y otro material docente.

ii) Reuniones, seminarios y conferencias

Organizados por el sistema de la CEPAL

Seminario sobre la Enseñanza de la Población en América Latina y el Caribe (CELADE y Programa Latinoamericano de Actividades en Población, San José de Costa Rica, 17-20 de noviembre de 1986).

iii) Asistencia técnica

La asistencia técnica en capacitación aparece consignada bajo los otros tres subprogramas, de acuerdo con el tema de los respectivos cursos, seminarios, talleres o actividades docentes.

iv) Capacitación y becas

Cursos, seminarios y otras actividades docentes

a) Programas de posgrado

Programa de Maestría 1985-1986 (Santiago de Chile). Durante el segundo año del Programa (enero-diciembre de 1986) se dictaron dos menciones: la Maestría en Demografía y la Maestría en Estudios Sociales de la Población.

Participaron en la primera 11 estudiantes provenientes de Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Ecuador, Guatemala, Panamá, Uruguay y España, y en la segunda, 13 estudiantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Honduras, México, Perú, Venezuela y España.

Curso de Posgrado en Población (Santiago de Chile, febrero-diciembre de 1987), con la participación de 24 estudiantes de Angola, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Honduras, México, Nicaragua, Perú, República Dominicana, Santo Tomé y Príncipe y Venezuela.

b) Cursos regionales y nacionales intensivos

Noveno Curso Regional Intensivo de Demografía (San José de Costa Rica, agosto-diciembre de 1986), con la participación de 19 estudiantes provenientes de Angola, Argentina, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Mozambique, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Santo Tomé y Príncipe.

Décimo Curso Regional Intensivo de Demografía (San José de Costa Rica, agosto-diciembre de 1987), con la participación de 22 estudiantes de Belice, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Guinea Ecuatorial, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá y República Dominicana.

Curso Regional Intensivo de Demografía (Salta, Argentina, abril-julio de 1986), con la participación de 14 estudiantes del Noroeste de Argentina y uno del Norte de Chile.

Curso Regional Intensivo de Demografía (Montevideo, Uruguay, julio-octubre de 1987), con la participación de 19 funcionarios de Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay.

Curso Regional Intensivo de Demografía (Antofagasta, Chile, agosto-diciembre de 1987), con la participación de 15 funcionarios de Chile, Bolivia y Perú.

Curso Nacional Intensivo de Demografía (Cochabamba, Bolivia, febrero-junio de 1986), con la participación de 25 estudiantes.

Curso Nacional Intensivo de Demografía (Managua, marzo-julio de 1986), con la participación de 17 estudiantes.

Curso Nacional de Población y Desarrollo (Tegucigalpa, enero-febrero de 1987), con la participación de 25 funcionarios hondureños.

c) Cursos-talleres de capacitación en campos específicos

Seminario sobre Métodos de Análisis de Problemas de Población y Desarrollo (Ciudad de Panamá, junio de 1986), con la participación de 20 funcionarios panameños.

Taller sobre Evaluación de Datos Censales y Proyecciones de Población (Puerto España, Trinidad y Tabago, abril-mayo de 1986), con la participación de 20 funcionarios del Caribe de habla inglesa y Belice.

Taller Regional sobre Métodos Cuantitativos y Modelos en Población y Desarrollo (San José, Costa Rica, julio de 1986), con la participación de 24 estudiantes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México y Panamá.

Taller sobre Formulación de Políticas de Población (Bridgetown, julio de 1986), con la participación de 20 funcionarios del Caribe de habla inglesa y Belice.

Taller sobre Métodos seleccionados de Análisis de Población y Desarrollo (OIT, PREALC, CELADE, San José de Costa Rica, enero de 1987), con la participación de 16 funcionarios de Guatemala, Costa Rica, Honduras, México y Panamá.

Seminario sobre el Sistema de Recuperación de Datos para Areas Geográficas Pequeñas a través del Microcomputador (REDATAM), San José de Costa Rica, octubre de 1987), con la participación de 32 funcionarios de Centroamérica, México y Panamá.

d) Seminarios de especialización

Seminario sobre Causas de Muerte (Santiago de Chile, mayo de 1986), con la participación de 40 profesionales de la región.

Seminario sobre los Cambios en la Estructura por Edades de la Población de América Latina: Tendencias Pasadas y Perspectivas Futuras (Santiago de Chile, septiembre-octubre 1987), con la participación de 40 profesionales de la región.

e) Programa de becarios investigadores

A solicitud de las instituciones nacionales, se capacitó mediante esta modalidad tanto en el CELADE en Santiago, como en San José, a 16 funcionarios gubernamentales durante 1986 y a 12 en 1987. Bajo la supervisión de expertos del CELADE, los becarios investigadores desarrollaron proyectos de investigación de interés específico para sus instituciones patrocinantes, durante un período promedio de dos a tres meses.

f) Apoyo a programas de universidades nacionales y colaboración docente con otras instituciones

Curso de demografía para estudiantes de la Escuela de Geografía y de la Escuela de Sociología y Antropología de la Universidad de Costa Rica (1986 y 1987).

Docencia en Demografía en el Programa de Maestría en Demografía Social del Departamento de Ciencias Sociales de la Universidad de Iuján, Argentina (1986 y 1987).

Taller sobre la dinámica sociodemográfica en las ciudades, organizado a solicitud del Programa de Postgrado 1986-1987 del Instituto de Estudios Urbanos de la Facultad de Arquitectura de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Taller de análisis en población y desarrollo, organizado a solicitud del Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de La Habana (junio-julio de 1987).

Programa estadístico de la Dirección General de Estadística y Censos de Costa Rica, con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo, para capacitar a 60 funcionarios de esa Dirección mediante cursos de dos meses de duración durante los años 1987 y 1988. Asimismo, a solicitud de la Dirección, el CELADE ha tomado a su cargo el módulo de población de ese programa.

Curso sobre uso de microcomputadores para la estimación de la mortalidad, organizado por la División de Población de la Secretaría de las Naciones Unidas (Budapest, 16-20 de noviembre de 1987).

#### SUEPROGRAMA 18.4 ALMACENAMIENTO, RECUPERACION, PROCESAMIENTO Y DIFUSION DE INFORMACION SOBRE POBLACION

##### i) Documentos

Boletín del Banco de Datos, N° 11 (LC/DEM/G.39).

DOCPAL, Resúmenes sobre población en América Latina, vol. 10, N° 1 (LC/DEM/G.40).

DOCPAL, Resúmenes sobre población en América Latina, vol. 10, N° 2 (LC/DEM/G.45).

DOCPAL, Resúmenes sobre población en América Latina, vol. 11, N° 1 (LC/DEM/G.48).

Notas de Población, N° 40 (LC/DEM/G.41).

Notas de Población, N° 41 (LC/DEM/G.42).

Desarrollo de software (se considera un tipo de publicación):

REDATAM (versión 1.00)  
LRPM/PC (versión 1.00)  
CHECKEDIT (versión 1.00)  
QUANTUM (versión 1.00)

REDATAM: Manual del usuario, versión 1.00 (en español e inglés, septiembre de 1986).

PANDEM: Manual para usuarios del paquete para análisis demográfico por microcomputador (LC/DEM/R.6).

Los censos de población del 80. Taller de análisis y evaluación, Estudios N° 2. (Síntesis general de las sesiones del taller, que se llevó a cabo en Buenos Aires, del 20 al 24 de mayo de 1985.) Publicación conjunta con el Instituto Nacional de Estadística y Censos de Argentina.

Algunas reflexiones sobre los censos del 90: posibles áreas de colaboración. Documento presentado a la IX Conferencia Interamericana de Estadística, Rio de Janeiro, 15-18 de septiembre de 1986 (LC/DEM/R.5).

Information activities of the Latin American Demographic Centre (ECLAC/CELADE). Documento presentado al Comité Consultivo de POPIN, Beijing, China, 22-25 de octubre de 1986 (LC/DEM/R.7).

Utilización de la información censal para áreas geográficas pequeñas, documento presentado al Taller Interamericano de Planificación de Censos, México, D.F., 15-18 junio de 1987.

El procesamiento de la ronda censal de 1990 en América Latina y el Caribe: una mirada al futuro, *ibid.*

Checkedit System. An interactive microcomputer programme for editing and correction of demographic survey data, versión 1.00, CELADE, enero de 1987 (LC/DEM/G.46).

User Manual for the Quantum System. A system to exercise a step by step control over the receipt and key entry of survey questionnaire using a microcomputer, versión 1.00 (LC/DEM/G.47).

REDATAM: Manual del usuario, versión 2.00, español e inglés (LC/DEM/G.50).

Manual de generación de bases de datos REDATAM, versiones en español e inglés (LC/DEM/G.53).

Información sobre población en América Latina y el Caribe: El diseño de una estrategia para la próxima década. Documento base, Seminario Conjunto CELADE/PROLAP, Santiago de Chile, julio de 1987 (LC/DEM/R.10).

Tecnologías de la información, *ibid.* (LC/DEM/R.11).

El Centro Latinoamericano de Demografía: actividades en el campo de la información sobre población, *ibid.* (LC/DEM/R.12).

Guía para los grupos de trabajo, *ibid.* (LC/DEM/R.33).

Información sobre población y desarrollo en los países de América Central y el Caribe, *ibid.* (LC/DEM/R.34).

REDATAM: Relevancia para los censos de 1990, español e inglés. (LC/DEM/R.48).

Consideraciones para implementar un servicio de datos con el sistema REDATAM, español e inglés (LC/DEM/R.49).

REDATAM: Un resumen, español e inglés (LC/DEM/R.50).

Regional population information activities in Latin America and the Caribbean: The Role of CELADE. Documento presentado al POPIN/Africa Advisory Committee, Kenya, noviembre 1987 (LC/DEM/R.53).

ii) Reuniones, seminarios y conferencias

Organizados por el sistema de la CEPAL

Información sobre Población para el Desarrollo (Seminario Conjunto CELADE y Programa Latinoamericano de Actividades en Población (PROLAP), Santiago de Chile, julio de 1987).

Participación en reuniones y conferencias

Encuentro Nacional de la Asociación Brasileña de Estudios Poblacionales (ABEP) (ABEP, Brasil, octubre de 1986).

Asia-Pacific/POPIN Expert Working Group on Population Information Network and POPIN Advisory Committee Meeting (Beijing, China, octubre de 1986).

Taller Interamericano de Planificación de Censos (Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI), Cuernavaca, México, junio de 1987).

POPIN-Africa Advisory Committee (Nairobi, Kenya, noviembre de 1987).

iii) Asistencia técnica

Argentina

CEPAL, en relación con diversos aspectos relativos al financiamiento de un microcomputador.

Barbados

Oficina de Estadística, en relación con la instalación del sistema REDATAM y la creación de la base de datos del censo de 1980.

Bolivia

Instituto Nacional de Estadística (INE), en el procesamiento de datos del censo experimental.

Brasil

Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), en relación con la obtención de una copia de la muestra del censo de población y vivienda.

Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), en materia de planificación de actividades para el censo de 1990.

Costa Rica

Organización de seminario sobre REDATAM.

Dominica

Comunidad de países del Caribe (CARICOM), en materia de organización de un seminario sobre REDATAM.

Colombia

Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE), en relación con el procesamiento de los datos del censo de 1985.

Guyana

Oficina de Estadística, en relación con la presentación del sistema REDATAM.

Panamá

Centro de Documentación en Población (CENDOP) del Ministerio de Planificación, relacionada con los acuerdos sobre términos de capacitación del CENDOP.

Perú

Consejo Nacional de Población, participación en Seminario-Taller sobre instalación de la red de información sobre población en Perú.

República Dominicana

Asociación Probienestar de la Familia (PROFAMILIA), en la evaluación de actividades del Centro de Documentación de PROFAMILIA.

Santa Lucía

Oficina de Estadística, en relación con la instalación del sistema de recuperación de datos censales para áreas pequeñas por microcomputador (REDATAM) e instrucciones para su uso.

Oficina de Estadística, en la evaluación de la utilización del sistema REDATAM.

Trinidad y Tabago

Oficina Central de Estadística, en la verificación de la posibilidad de generar una base de datos del censo de 1980 para uso del sistema REDATAM.

Subsedé Regional de la CEPAL para el Caribe, acerca de la planificación de los censos de 1990 del Caribe de habla inglesa.

Uruguay

Dirección General de Estadística y Censos, en el procesamiento de datos del censo de 1985.

Dirección General de Estadística y Censos, en relación con los programas de consistencia y tabulaciones utilizados en el procesamiento de los datos del censo de 1985.

Dirección General de Estadística y Censos, en la evaluación final de CONCOR, y en la instalación de la versión de REDATAM 2.0.

Dirección General de Estadística y Censos, en relación con la utilización del sistema REDATAM en el proyecto sobre pobreza crítica que se realiza en colaboración con la CEPAL.

iv) Capacitación y becas

Véase el subprograma 18.3: Capacitación.

## PROGRAMA 20: CIENCIA Y TECNOLOGIA

El Programa de Acción de Viena sobre la Ciencia y la Tecnología para el Desarrollo, adoptado en agosto de 1979, apunta de manera prioritaria a fortalecer la capacidad científica y tecnológica de los países en desarrollo, a reestructurar el sistema actual de relaciones científicas y tecnológicas internacionales y a fortalecer la función del sistema de las Naciones Unidas en las esferas de la ciencia y la tecnología y la aportación de mayores recursos financieros. Las actividades de la CEPAL se inscriben en este marco. Sin embargo, esta amplísima gama de temas, unida a una muy limitada disponibilidad de recursos humanos y financieros, obligó a seleccionar drásticamente los temas que integraron el programa de trabajo durante el bienio.

El tema del desarrollo tecnológico y los desafíos que enfrentan los países de la región en este campo, en el contexto de la revolución tecnológica mundial en curso, se ha convertido en uno de los temas centrales en la preparación del vigésimo segundo período de sesiones de la CEPAL, que se realizará en Brasil, en 1988. Los aportes del programa al desarrollo de este tema se reflejan en la documentación preparada por la Secretaría para dicha reunión.

Se elaboraron estudios sobre la repercusión de los nuevos sistemas tecnológicos en el desarrollo de América Latina y se convocó una reunión de un Grupo de expertos especiales (Santiago de Chile, noviembre de 1987) para examinar el tema.

Con la cooperación del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, (CIID) de Canadá, se publicó un volumen sobre desarrollo tecnológico de la industria metalmeccánica latinoamericana, cuyas conclusiones fueron analizadas por un grupo de expertos en Buenos Aires, en junio de 1986. Se examinó, asimismo, el contenido tecnológico del comercio latinoamericano de manufacturas.

Durante el bienio, se dio comienzo al proyecto sobre Tecnologías de Información al Servicio del Desarrollo Económico y Social de América Latina, con la cooperación del Gobierno de Italia. En la fase inicial, el proyecto se concentró en el análisis de los instrumentos y las formas de acción más apropiados para el desarrollo tecnológico de la pequeña y mediana industria en América Latina, y ofreció asesoramiento a los gobiernos de la región en esta materia.

SUBPROGRAMA 20.1: FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD TECNOLÓGICA DE LA REGIÓN

i) Reuniones, seminarios y conferencias

Organizados por el Sistema de la CEPAL

Grupo de Trabajo Regional sobre Creación y Consolidación de Capacidades Tecnológicas en la Industria Latinoamericana, organizado conjuntamente con la ONUDI y el IIDRC (Buenos Aires, 25 al 27 de junio de 1986).

Actividad preparatoria del proyecto sobre las Tecnologías de Información al Servicio del Desarrollo Económico y Social de América Latina, organizado conjuntamente con la ONUDI (Santiago de Chile, 28 de agosto al 2 de septiembre de 1986).

Reunión del Grupo de Trabajo sobre los Impactos de la Revolución Tecnológica en el Desarrollo de América Latina (Santiago, 10 y 11 de diciembre 1987).

### Participación en reuniones y conferencias

Noveno periodo de sesiones del Comité Intergubernamental de Ciencias y Tecnología para el Desarrollo, organizado por las Naciones Unidas (Nueva York, 27 de julio al 7 de agosto de 1987).

#### ii) Asistencia técnica

##### Argentina

Autoridades gubernamentales y entidades privadas, sobre programas de desarrollo de la pequeña y mediana industria.

##### Colombia

Autoridades gubernamentales y entidades privadas, sobre programas de desarrollo de la pequeña y mediana industria.

##### Costa Rica

Autoridades gubernamentales y entidades privadas, sobre programas de desarrollo de la pequeña y mediana industria.

##### Honduras

Autoridades gubernamentales y entidades privadas, sobre programas de desarrollo de la pequeña y mediana industria.

##### México

Autoridades gubernamentales y entidades privadas, sobre programas de desarrollo de la pequeña y mediana industria.

##### Uruguay

Autoridades gubernamentales y entidades privadas, sobre programas de desarrollo de la pequeña y mediana industria.

## PROGRAMA 21: DESARROLLO SOCIAL Y ASUNTOS HUMANITARIOS

Durante el bienio 1986-1987 el Programa 21, Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios, comprendió dos subprogramas: 21.1: Estilos de desarrollo y cambio social en América Latina, y 21.2: Integración de la mujer en el desarrollo.

El subprograma 21.1 se concentró en tres elementos: a) cambios en la estructura social, orientado a analizar aspectos concretos del bienestar social y a informar sobre las principales orientaciones del cambio de las estructuras sociales y sobre las directrices de las políticas sociales; b) estilos de desarrollo, centrado en el análisis de los cambios de los estilos de desarrollo debido a transformaciones en la estructura social; y c) el tema de la juventud, como continuación de la línea de estudios, análisis y publicaciones técnicas sobre el desarrollo social. El subprograma 21.2: Integración de la mujer en el desarrollo, continuó la revisión del decenio, profundizando los temas vinculados con el desarrollo, especialmente en materia de planificación y estilos y mejoramiento de la información estadística, especialmente la de carácter sociocupacional.

Desde comienzos de 1986 y como consecuencia de las exigencias que impuso la crisis, el programa inició una reorientación que se profundizó en 1987. Se enfatizó especialmente el examen de las políticas sociales que es necesario diseñar y ejecutar para colaborar en forma más efectiva con los países de la región. Esta línea de acción del programa apareció ya consolidada en la Reunión sobre Crisis Externa: Proceso de Ajuste y su Impacto Inmediato y de Largo Plazo en el Desarrollo Social. ¿Qué Hacer?, que se celebró en Lima a fines de 1986, y en la cual se discutieron las políticas destinadas a superar la pobreza en un marco de desarrollo, transformación y equidad. Para dicha reunión, y como parte del subprograma, se elaboró un conjunto de estrategias tendientes a conjugar las metas previstas para superar la pobreza, el logro de la equidad y la satisfacción de las demandas esenciales de la ciudadanía. Posteriormente, se continuó profundizando esta reorientación, proponiéndose los lineamientos generales de una estrategia social a fin de vincular las dimensiones económicas y articular las distintas políticas sociales entre sí. A tal efecto, se realizaron estudios de programas específicos, especialmente el examen de programas sociales integrados de emergencia, destinados a mejorar las condiciones de vida de los estratos rurales de bajos ingresos, los grupos marginales urbanos y las mujeres. Simultáneamente, se abordó en este marco el examen del papel del Estado como agente principal de la estrategia del desarrollo, y de las funciones de otros actores sociales y su participación en los acuerdos sociales y en los procesos de toma de decisiones en materia de formulación de políticas y gasto social.

Si bien el énfasis en las políticas sociales aumentó notablemente en el período examinado, lo que se expresó, por ejemplo, en los estudios que se presentaron a la Reunión sobre Políticas Sociales, Transformación y Desarrollo en América Latina, celebrada en junio-julio de 1987, se mantuvo la línea de examen de los cambios en la estructura social, mediante el análisis de datos de censos de población y la preparación de diagnósticos. El tema de los estilos de desarrollo apareció vinculado con nuevas preocupaciones, tales como

la crisis, la deuda externa, los procesos de democratización, los estilos culturales y las perspectivas a futuro.

Con respecto al subprograma denominado Integración de la Mujer en el Desarrollo, se continuaron las tareas preparatorias para la Cuarta Conferencia Regional, se elaboraron estudios sobre información estadística y se prepararon, en conjunto con otras unidades, tareas de capacitación, especialmente en el campo de la planificación.

SUBPROGRAMA 21.1: ESTILOS DE DESARROLLO Y CAMBIO SOCIAL EN AMERICA LATINA

i) Documentos

Entre rieles: una experiencia interdisciplinaria en video sobre juventud popular urbana (LC/G.1419).

Informe de la Reunión sobre Crisis Externa: Proceso de Ajuste y su Impacto Inmediato y de Largo Plazo en el Desarrollo Social. ¿Qué Hacer?/ Report of the Meeting on Possible Measures to Deal with the Immediate and Long-Term Impact on Social Development of the External Crisis and the Adjustment Process (LC/G.1449 (Sem.35/16)).

Informe de la Reunión Técnica Subregional sobre Realidad y Perspectivas del Cooperativismo en Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay LC/L.379 (Sem.28/7)).

Informe de la Mesa Redonda sobre Estilos de Desarrollo en América Latina y Desafíos del Futuro (LC/L.381 (Sem.30/12)).

La crisis del desarrollo social: retos y posibilidades/Crisis of Social Development: Challenges and Possibilities (LC/L.413).

La situación del bienestar social para el desarrollo de América Latina/Developmental Social Welfare Situation in Latin America (LC/L.426).

Estilos alternativos de desarrollo y problemas de la estructura social latinoamericana (LC/R.484 (Sem.30/7)).

La herencia de un estilo en crisis: parámetros macrosociales de proyectos nacionales alternativos en América Latina (LC/R.485 (Sem.30/8)).

¿Las mujeres latinoamericanas tienen algo que decir frente a la crisis? (LC/R.486 (Sem.30/9)).

Mujeres latinoamericanas en el debate sobre estilos alternativos de desarrollo (LC/R.487 (Sem.30/10)).

Límites a las opciones de desarrollo: las políticas de defensa nacional (LC/R.489 (Sem.30/11)).

El cooperativismo en el Ecuador (LC/R.499).

Elementos para caracterizar la cuestión juvenil en Costa Rica (LC/R.502).

América Latina: las mujeres y los cambios socioocupacionales 1960-1980 (LC/R.504).

La juventud de los países del Caribe de habla inglesa: el alto costo de desarrollo dependiente/Youth in the Anglophone Caribbean: the High Cost of Dependent Development (LC/R.507).

Juventud y sociedad en Venezuela (LC/R.509 y Rev.1).

Juventud y sociedad en Honduras (LC/R.511).

Juventud y sociedad en República Dominicana (LC/R.512).

El movimiento cooperativo en Colombia (LC/R.514).

La transformación socioocupacional del Brasil, 1960-1980, y la crisis social de los '80 (LC/R.518).

Efectos sociales de la crisis económica: Chile, 1980-1985 (LC/R.519 (Sem.35/3)).

Bolivia 1950-1980: transformaciones, desequilibrios y cambios estructurales (LC/R.521).

Efectos sociales de la crisis económica (LC/R.522).

La estructura social argentina entre modernización temprana y estancamiento relativo (LC/R.524).

Las transformaciones de la estructura socioocupacional de Panamá, 1960-1980 (LC/R.531).

Desarrollo, transformación y equidad: la superación de la pobreza/Development, Change and Equity: Vanquishing Poverty (LC/R.538 (Sem.35/3)).

Los efectos de la crisis de 1982-1986 en las condiciones de vida de la población en México (LC/R.539 (Sem.35/4)).

Problemas estructurales y de la crisis económica en el desarrollo social del Uruguay y respuestas en las estrategias de las políticas del gobierno democrático (LC/R.540 (Sem.35/5)).

Efectos de la crisis en las condiciones de vida de los distintos estratos sociales de Guatemala (LC/R.541 (Sem.35/6)).

Desarrollo social y pobreza en Perú. Factores estructurales y efectos de la crisis externa. Las políticas adoptadas para lograr el desarrollo económico y social (LC/R.542 (Sem.35/7)).

Os impactos sociais da crise econômica, políticas sociais e transição democrática (LC/R.543 (Sem.35/8)).

Social Effects of the Economic Crisis in Jamaica (LC/R.546 (Sem.35/11)).

Transición estructural, movilidad ocupacional y crisis social en América Latina, 1960-1983 (LC/R.547).

Informe de la situación de la juventud en Nicaragua (LC/R.548).

Políticas para reiniciar el crecimiento y sustentar avances sostenidos en el bienestar general (LC/R.553 (Sem.35/9)).

El impacto de la crisis económica en el campo de la salud: problemas y alternativas en la región de las Américas (LC/R.554 (Sem.35/10)).

Guatemala: un nuevo enfoque para el desarrollo (LC/R.555 (Sem.35/12)).

Colombia: economía social para el desarrollo (LC/R.556 (Sem.35/13)).

Chile: estrategias e instrumentos de desarrollo social (LC/R.557 (Sem.35/14)).

Consecuencias sociales de la crisis: herencias y desafíos para el nuevo orden democrático uruguayo (LC/R.560).

Recesión, crisis y ajuste en Colombia, 1980-1985: costos y perspectivas (LC/R.561 (Sem.35/15)).

Evaluación de las políticas sociales aplicadas en el Ecuador, en el área de la reproducción biológica y las primeras etapas de la reproducción social (LC/R.578 (Sem.39/3)).

Estilos de desarrollo, Estado y democracia (LC/R.579).

La política social en Colombia: 1975-1986 (LC/R.581 (Sem.39/4)).

Las políticas sociales en el Uruguay 1975-1984, primera etapa: la reproducción biológica y social (LC/R.582 (Sem.39/5,Rev.1)).

As políticas sociais no Brasil, 1975-1985: a reprodução biológica e social (LC/R.588 (Sem.39/6)).

La reproducción biológica y social de los hogares de Montevideo (LC/R.597 Sem.39/7)).

#### Artículos en la Revista de la CEPAL

"Cambios de relevancia social en el trasplante de teorías: los ejemplos de la teoría económica y la agronómica"/"Changes of social relevance in the transplantation of theories: the examples of economics and agronomics", Revista de la CEPAL, N° 28 (LC/G.1392), abril de 1986.

"Elaboración de inventarios y cuentas del patrimonio natural y cultural"/"Preparation of natural and cultural heritage inventories and accounts", Revista de la CEPAL, N° 28, ibid.

Libros publicados mediante convenios editoriales

Escenarios políticos y sociales del desarrollo latinoamericano (publicado y distribuido exclusivamente por EUDERA, Buenos Aires).

Proceso y significado del cooperativismo uruguayo (publicado y distribuido exclusivamente por ARCA Editorial, Montevideo).

Desarrollo y educación en América Latina y el Caribe (publicado y distribuido exclusivamente por Editorial Kapelusz, Buenos Aires).

ii) Reuniones, seminarios y conferencias

Organizados por el Sistema de la CEPAL

Mesa Redonda sobre Estilos de Desarrollo en América Latina y Desafíos del Futuro, organizada conjuntamente con el UNITAR y FLACSO (Santiago de Chile, 6 al 8 de enero de 1986).

Reunión sobre Crisis Externa: Proceso de Ajuste y su Impacto Inmediato y de Largo Plazo en el Desarrollo Social. ¿Qué Hacer?, organizada conjuntamente con el PNUD, la OIT y el PREALC (Lima, 25 al 28 de noviembre de 1986).

Seminario Internacional de Expertos sobre Juventud en la Cuenca del Caribe: Situación, Perspectivas y Necesidades (Caracas, 3 al 5 de diciembre de 1986).

Reunión sobre Políticas Sociales, Transformación y Desarrollo en América Latina, organizado conjuntamente con el PNUD (Montevideo, 30 de junio al 3 de julio de 1987).

Seminario sobre planificación y políticas de comunicación en América Latina, organizado por el Instituto para América Latina (IPAL) - Centro de Estudios Sobre Cultura Transnacional y el ILPES, (Santiago de Chile, marzo de 1987).

Simpósio Internacional sobre el Envejecimiento ante el Fenómeno del Desarrollo: Aspectos Multidisciplinarios, organizado conjuntamente por el CELADE, el ILPES y FUNTURO (Santiago de Chile, 11 al 15 de agosto de 1987).

Curso sobre problemas y políticas sociales en América Latina, organizado por el ILPES. Exposiciones sobre los temas siguientes: La interpretación del proceso social latinoamericano; Los comportamientos de los agentes sociales; La discusión sobre las alternativas; La formulación de políticas sociales coherentes a la post-crisis; y Burocracia, desarrollo político y política social (Santiago de Chile, 28 de agosto de 1987).

Curso sobre procesos y problemas del desarrollo en América Latina, organizado por ILPES y el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI).

Exposición sobre problemas y políticas de desarrollo social. (Madrid, 19 de octubre al 4 de diciembre de 1987).

### Participación en reuniones y conferencias

Tercer Encuentro de Especialistas en Currículum sobre el Desafío de la Educación hacia el año 2000 en Chile y América Latina (Santiago de Chile, 19 al 23 de enero de 1987).

Reunión sobre la adecuación de las relaciones financieras intergubernamentales y las políticas de descentralización y deslocalización con empresarios locales en Guadalajara y Jalisco (México D.F., 24 de febrero de 1986).

Conferencia sobre población y las ciudades pequeñas y medianas en América Latina y el Caribe (México D.F., 24 al 28 de febrero de 1986).

Thirtieth session of the Commission for Social Development (Viena, 23 de febrero al 4 de marzo de 1987).

Reunión Informal de Cooperación entre las Redes de Ciencias Humanas y Sociales de las Distintas Subregiones (Caracas, 24 al 27 de marzo de 1987).

Sexta Conferencia Regional de Ministros de Educación y Ministros Encargados de la Planificación Económica de los Estados Miembros de América Latina y el Caribe, organizada por la UNESCO (Bogotá, 30 de marzo al 4 de abril de 1987).

Conferencia sobre democracia, desarrollo e integración, organizada por La Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT) (Quito, 16 al 22 de mayo de 1987).

Sexto Congreso Mundial de Educación Comparada (Rio de Janeiro, 6 al 11 de julio de 1987).

Seminario Internacional sobre Ciencias Sociales y Políticas Públicas en América Latina, organizado por ILDIS/UNESCO/SELA (Quito, 13 al 15 de julio de 1987).

Reunión técnica sobre programas especiales de empleo, organizada por el PREALC (Santiago de Chile, 25 al 28 de agosto de 1987).

Reunión de Consulta y Evaluación con los Directores de Cooperación Técnica de Brasil, México, Uruguay y Venezuela, organizada conjuntamente con el Gobierno de Argentina y el PNUD (Buenos Aires, 30 de agosto al 5 de septiembre de 1987).

Séptima Asamblea General Ordinaria de FLACSO (La Paz, 31 de agosto al 1º de septiembre de 1987).

Interregional Consultation on Developmental Social Welfare Policies and Programmes (Viena, 7 al 15 de septiembre de 1987).

Seminario sobre América Latina en la economía mundial, organizado por el INTAL (Buenos Aires, 13 al 17 de octubre de 1987).

Seminario sobre La Educación Chilena: Problemas y Desafíos, organizado conjuntamente con CINDE y CPU (Santiago de Chile, 15 al 16 de octubre de 1987).

Seminario Internacional: Chile Hacia el Año 2000: desafíos y opciones, organizado conjuntamente con UNITAR/CIEPLAN/FLACSO/CIEPI (Santiago, 28 al 30 de octubre de 1987).

Seminario sobre la alfabetización como instrumento de nivelación social, organizado por la Organización de los Estados Americanos (OEA) (Buenos Aires, octubre de 1987).

Coloquio Internacional sobre gerencia de programas sociales masivos, organizado por el Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD) (Buenos Aires, 2 al 7 de noviembre de 1987).

Seminarios interamericanos organizados por la Universidad Federal de Bahía (Brasília, 9 al 10 de noviembre de 1987 y Bahía, Brasil, 11 al 14 de noviembre de 1987).

### iii) Asistencia técnica

#### Argentina

Gobierno de Argentina, en relación con políticas sociales educativas.

Secretaría de Educación y Ministerio de Salud y Acción Social, en relación con políticas sociales educativas.

Gobierno de Argentina, en colaboración con el Banco Mundial, en materia de medición e identificación de la pobreza.

#### Brasil

Se prestó colaboración al Centro de Treinamento para o Desenvolvimento Econômico, de la Secretaría de Planejamento da Presidência da República (SEPLAN) (CENDEC). Organización y participación en el Seminario Internacional sobre mecanismos de control social para la preservación del medio ambiente.

#### Bolivia

En el marco del convenio UDAPE/CEPAL/ILPES, y de la misión de asesoramiento al Fondo Social de Emergencia (FSE), de Bolivia, participación en el diseño de la evaluación de la participación de las organizaciones no gubernamentales, en relación a los proyectos del FSE.

#### Colombia

Gobierno de Colombia, en materia de programas de política social rural.

Perú

Gobierno del Perú, en materia de programas de política social rural.

Uruguay

Al Ministerio de Trabajo y Seguridad, colaboración en la preparación de acciones de desarrollo social y de atención a la población en condiciones de pobreza.

## SUBPROGRAMA 21.2: INTEGRACION DE LA MUJER EN EL DESARROLLO

i) Documentos

Las mujeres en el sector informal en América Latina: aspectos metodológicos (LC/R.562).

ii) Seminarios, reuniones y conferenciasOrganizados por el Sistema de la CEPAL

Reunión de Expertos sobre la Medición de la Participación, Ingresos y la Producción de las Mujeres en el Sector Informal (Santo Domingo, 13 al 17 de octubre de 1986).

Séptima Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe (México, D.F., 30 de octubre de 1987).

Curso del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) sobre Mujer, Desarrollo y Planificación en el Area Andina. Exposición sobre el siguiente tema: Proceso de desarrollo latinoamericano y la situación de la mujer: su papel en la producción y en la reproducción de la sociedad (Quito, 15 al 21 de noviembre de 1987).

Participación en reuniones y conferencias

Colaboración en el diseño del Participatory Action Programme for Latin America and the Caribbean (PAPLAC), y participación en la reunión evaluativa del mismo (Nueva York, junio de 1986).

Curso-taller sobre la participación social en la reconstrucción, con particular referencia al papel de la mujer, organizado por el UNICEF y el Colegio de México (México, D.F., del 5 al 7 noviembre de 1986).

Reunión Especial de la Comisión Social y Jurídica de la Mujer (Nueva York, 12 al 16 de enero de 1987).

Reunión Interagencial para dar Seguimiento y Coordinar Mandatos Emanados de la Comisión Social y Jurídica de la Mujer (Nueva York, 19 al 20 de enero de 1987).

Reunión Anual de las Jefas de Programas de la Mujer de las Comisiones Regionales con el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) (Nueva York, 21 al 23 de enero de 1987).

Seminario regional latinoamericano sobre protección al consumidor (Montevideo, 9 al 11 de marzo de 1987).

Seminario sobre periodismo, la infancia, la mujer y el desarrollo (UNICEF) (Montevideo, 27 al 29 de mayo de 1987).

Sexagésimo séptima Reunión del Consejo Directivo del Instituto Interamericano del Niño (Montevideo, 8 al 11 de junio de 1987).

Reunión de Conmemoración del Décimo Aniversario del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) (Nueva York, 27 al 30 de septiembre de 1987).

### iii) Asistencia técnica

#### Argentina

Ministerio de Salud y Familia, en materia de integración de la mujer al desarrollo.

#### Brasil

Gobierno de Brasil, con cargo al Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), en materia de integración de la mujer al desarrollo.

#### México

Centro de Estudios de la Mujer en la Universidad Nacional de México (UNAM), en materia de integración de la mujer al desarrollo.

### iv) Capacitación

Curso-taller sobre la mujer, el desarrollo y la planificación en América Latina y el Caribe (INSTRAW/UNIFEM/ILPES) (Santiago de Chile, 27 de octubre al 14 de noviembre de 1986).

## PROGRAMA 22: ESTADISTICA

Durante el período examinado se amplió el trabajo del Programa en tres direcciones: el fortalecimiento de un sistema de cooperación regional entre la Dirección de Estadística de cada uno de los países de América Latina y el Caribe; la introducción de innovaciones tecnológicas en la difusión de estadísticas y en materia de sistemas computacionales; y la cooperación con los gobiernos en cuanto al mejoramiento de los sistemas estadísticos, de cuentas nacionales y de encuestas de hogares. Se continuó también trabajando intensamente en la ampliación de la cobertura, en el mejoramiento de la difusión de la información de los bancos de datos, y en la facilidad de acceso de los usuarios.

En cuanto al fortalecimiento del sistema de cooperación regional, cabe destacar la activa participación de la CEPAL en el establecimiento de una nueva modalidad de cooperación entre los Directores de Estadística de los países de la región. En septiembre de 1987 se realizó una reunión en la sede de la CEPAL, en la cual se revisó la marcha de diez actividades de cooperación regional creadas en los últimos dos años y se definieron cinco nuevos campos de cooperación. En cada uno de ellos se asignó la responsabilidad a un país o a un organismo internacional y se estableció un programa de actividades que se evaluará anualmente. La CEPAL ha asumido algunas de esas áreas de cooperación y ha preparado numerosos estudios técnicos para facilitar esta nueva modalidad de trabajo.

La introducción de innovaciones tecnológicas ha contado con el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Por medio del Proyecto Estadísticas para el Desarrollo en América Latina y el Caribe (RLA/87/001) -que se encuentra en ejecución desde septiembre de 1987- se están transfiriendo a la región sistemas computacionales estadísticos en las áreas de limpieza e ingreso automáticos de datos, construcción de bancos de datos, tabulaciones y metadatos. Se han instalado en la sede de la CEPAL sistemas elaborados en Europa, que serán transferidos gratuitamente a los países de la región. Se ha iniciado también una investigación en el campo de la difusión de las estadísticas destinada a facilitar el acceso de los usuarios a éstas por medio de equipos computacionales modernos. Asimismo, se han recogido antecedentes sobre la participación y colaboración de los sectores público y privado en los países desarrollados para la difusión de las estadísticas. La orientación de los trabajos apunta asimismo a que en la región se facilite el acceso de los usuarios públicos y privados a la información y a que se favorezcan simultáneamente las posibilidades de transformación de la misma.

En el campo de la cooperación técnica con los países de la región, la CEPAL está actuando como organismo de ejecución u organismo asociado de ejecución en cinco proyectos nacionales. Tres de ellos -Guatemala (IA-GUA-84-015 y IA-GUA-87-006) y Venezuela (LA-VEN-86-005)- destinados a fortalecer la organización estadística y el sistema de cuentas nacionales, son financiados por el PNUD. Los proyectos sobre Costa Rica (ATN-SF-2419-CR) y Honduras (ATN-SF-2429-HO), cuya fuente de financiamiento es el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), están orientados a establecer sistemas permanentes de encuestas de hogares. Cabe hacer notar que estos últimos se desarrollan en el marco del Programa para Desarrollar la Capacidad Nacional de Efectuar

Encuestas de Hogares (NHSCP). En la realización de cada uno de ellos se ha hecho especial hincapié en el fomento de la cooperación horizontal. Es así como dentro del marco de las misiones de asesoramiento externo contempladas en los programas descritos, alrededor de 40 de ellas se han realizado exitosamente con expertos de la región.

Se han perfeccionado los bancos de datos de la CEPAL en diferentes campos, lo que supone una ampliación de la cobertura, un mejoramiento de la velocidad y precisión de la difusión de los datos y de la facilidad de acceso a los usuarios. En el caso de las estadísticas de comercio exterior, los avances logrados en la configuración de las bases informativas del Banco de Datos del Comercio Exterior de América Latina y el Caribe (BADECEL), hicieron posible la elaboración de varias publicaciones, entre las que merece destacarse: América Latina: índices del comercio exterior, 1970-1984, (IC/G.1450, junio de 1987) serie Cuadernos Estadísticos de la CEPAL, N° 12.

Las citadas publicaciones constituyen la culminación de un esfuerzo de varios años, pues, de un lado, por primera vez se ha logrado hacer estimaciones de índices de valor unitario a nivel de Secciones (10) de la Clasificación Uniforme del Comercio Internacional (CUCI), valiéndose del apoyo de la computación y utilizando métodos de cálculo más rigurosos; y del otro, también, por primera vez, incluso en la región, se ha logrado organizar la información del comercio exterior de acuerdo con la Clasificación Industrial Internacional Uniforme de todas las actividades económicas (CEIU).

En esta área se ha mantenido un estrecho contacto con los organismos subregionales de integración y se ha fomentado la realización de reuniones especializadas. Fue el caso del Taller de Estadísticas de Comercio Exterior celebrado en México D.F., del 7 al 11 de septiembre de 1987, organizado en conjunto con la Comunidad Económica Europea y el Instituto Nacional de Estadística de España (INE) y la reunión sostenida en la sede de la CEPAL entre el 21 y 23 de octubre de 1987 con representantes de la ALADI y la JUNAC.

En lo que se refiere a cuentas nacionales, cabe destacar el cambio de año base de las series y la creación de un banco de datos de transmisión directa. Se completaron las estimaciones con base 1980 de todas las series en moneda nacional de los países de la región, realizándose simultáneamente empalmes con las series históricas. Se llevó a cabo, asimismo, una investigación destinada a establecer tipos de cambio para 1980, a fin de poder expresar las series regionales en dólares de ese año. Así, a fines de 1987 se pudo contar con un conjunto de series para cada país en monedas nacionales y en dólares a precios de 1980. El banco de datos de cuentas nacionales se sistematizó de acuerdo con criterios muy eficientes en términos computacionales, lo que facilita el acceso directo de los usuarios internos de la institución.

La CEPAL ha coordinado en la región latinoamericana y del Caribe las evaluaciones y propuestas destinadas a participar en la revisión del Sistema de Cuentas Nacionales. Para ello, se organizaron dos seminarios regionales en la sede de Santiago en los cuales se pasó revista a los principales temas que contempla el sistema en vigencia y a las propuestas que, a nivel internacional, se han presentado para su revisión.

En el campo de las estadísticas sociales, se prestó especial atención a la actualización de los bancos de datos que mantiene la CEPAL sobre estadísticas ocupacionales, de estratificación social y de distribución del ingreso. Como fruto de este esfuerzo, se cuenta hoy con cifras que en algunos casos cubren el año 1987, y se está publicando una serie de cuadernos sobre distribución del ingreso que contienen ya los antecedentes de siete países de la región.

Con respecto a la oportunidad de la información, es importante destacar la gran cobertura y precisión que se ha alcanzado en las estimaciones de carácter económico y social que se han entregado todos los fines de año para dar a la región una visión global de lo acontecido durante el año. Este esfuerzo conjunto de los gobiernos y de la CEPAL permite hoy que la región ocupe un lugar de vanguardia entre las regiones en desarrollo en términos de calidad y oportunidad de la información de corto plazo.

Por último, la capacitación ha sido objeto de especial interés durante este período como manera de apoyar el desarrollo estadístico de los países. Es así como, con la colaboración del Centro Interamericano de Enseñanza de Estadística (CIENES/OEA), se dictaron cinco cursos a nivel nacional durante el desarrollo del proyecto de Mejoramiento del Sistema Estadístico Nacional de Guatemala. En el marco de los programas de encuestas de hogares de Costa Rica y Honduras, se capacitó al personal técnico encargado de las distintas etapas de las encuestas. También se realizó en Santiago durante 1987 un taller de adiestramiento sobre el uso de paquetes computacionales de procesamiento estadístico, con el asesoramiento técnico de Hungría, como parte de las actividades del proyecto denominado Estadísticas para el Desarrollo de América Latina y el Caribe. Asimismo, se colaboró con el ILPES en la dictación del Curso sobre Cuentas Nacionales durante el programa regular de capacitación del Instituto durante 1986 y 1987.

#### SUBPROGRAMA 22.1: MARCO REGIONAL DE INFORMACION ESTADISTICA

##### i) Documentos

Anuario estadístico de América Latina y el Caribe, 1985/Statistical Yearbook for Latin America and the Caribbean, 1985 (LC/G.1420 y Corr.1).  
Publicación de las Naciones Unidas Número de venta: E.S.86.II.G.1.

América Latina: índices del comercio exterior, 1970-1984, serie Cuadernos estadísticos de la CEPAL, N° 12 (LC/G.1450).

Balance preliminar de la economía latinoamericana, 1986/Preliminary overview of the Latin American economy, 1986 (LC/G.1454).

Anuario estadístico de América Latina y el Caribe, 1986/Statistical Yearbook for Latin America and the Caribbean, 1986 (LC/G.1469-P y Corr.1).  
Publicación de las Naciones Unidas Número de venta: E.S.87.II.G.1.

Origen y destino del comercio exterior de los países de la Asociación Latinoamericana de Integración y del Mercado Común Centroamericano, 1983 (LC/L.395). Origen y destino del comercio exterior de los países de la

Asociación Latinoamericana de Integración y del Mercado Común Centroamericano, 1984. Estructura según secciones de la CUCI y zonas económicas (LC/L.416).

Notes on statistical development in Latin America and the Caribbean (LC/R.501).

#### SUBPROGRAMA 22.2: ESTUDIOS SOBRE METODOS Y ANALISIS CUANTITATIVO

##### i) Documentos

Antecedentes estadísticos de la distribución del ingreso: Argentina, 1953-1982, serie Distribución del ingreso, N° 5 (LC/G.1428).

Antecedentes estadísticos de la distribución del ingreso: Costa Rica, 1958-1982, serie Distribución del ingreso, N° 4 (LC/G.1429).

Pautas sobre las clasificaciones estadísticas internacionales incorporadas en el Banco de Datos del Comercio Exterior de América Latina y el Caribe (BADECEL) (LC/R.510/Rev.1).

Estadísticas mineras: producción y precios en América Latina y el Caribe (LC/R.545).

Banco de datos en el área de la estratificación social en América Latina y el Caribe. Primera fase (1960-1970-1980) (LC/R.551).

Comparaciones internacionales de precios y del producto real (LC/R.552).

América Latina: índices de precios al consumidor (LC/R.565/Add.1)

Diseño de una encuesta que adopta las nuevas recomendaciones y conserva la comparabilidad con encuestas anteriores (LC/R.586).

Las encuestas de hogares y la medición del ingreso en América Latina (LC/R.587).

América Latina y el Caribe: índices de precios de los principales productos de exportación, 1970-1987 (LC/R.590).

Estadísticas del comercio exterior de servicios en América Latina y el Caribe: un breve análisis (LC/R.591).

Estadísticas de la población económicamente activa, del empleo, del desempleo y del subempleo (LC/R.592).

**SUBPROGRAMA 22.3: DESARROLLO ESTADISTICO Y COOPERACION REGIONAL  
EN EL CAMPO DE LAS ESTADISTICAS.**

i) Documentos

Informe del Seminario Regional de Cuentas Nacionales/Report of the Regional Seminar on National Accounts (LC/G.1423).

Informe de la Reunión de Directores de Estadística de las Américas (LC/G.1482).

Cuentas nacionales: las experiencias en América Latina y el Caribe, sus posibilidades de ampliación y sugerencias sobre el mejoramiento de la recomendación internacional (LC/R.490 (Sem.33/2)).

Antecedentes para la participación de los países latinoamericanos en el vigésimo cuarto período de sesiones de la Comisión de Estadística de Naciones Unidas/Background information for the participation of Latin American countries in the Twenty-Fourth Session of the United Nations Statistical Commission. (LC/R.515).

Sistemas computacionales para tareas estadísticas: posibilidades de cooperación interregional/Computing systems for statistical tasks: possibilities of interregional co-operation (LC/R.516).

Distribución de la información estadística/Distribution of statistical information (LC/R.610).

Experiencias de América Latina sobre el cálculo del producto trimestral (LC/R.617 (Sem. 43/3)).

Utilización del Sistema de Cuentas Nacionales de Naciones Unidas en los países de América Latina y el Caribe. Estado de situación, 1987 (LC/R. 618 (Sem. 43/2)).

ii) Seminarios, reuniones y conferencias

Organizados por el Sistema de la CEPAL

Seminario Regional de Cuentas Nacionales, (Santiago de Chile, 7-11 de abril de 1986).

Seminario Interregional de Cuentas Nacionales, (México, D.F., 9-14 de febrero de 1986).

Seminario Metodológico sobre características económicas de la población en los censos del 90 (INDEC/CENEP/CEPAL) (Santiago de Chile, 27-31 de octubre de 1986).

Seminario sobre Encuestas de Ingresos y Gastos de Hogares. Instituto Nacional de Estadísticas (INE) Costa Rica-CEPAL-IASI (Instituto de Investigaciones Económicas), San José, 10-13 de marzo de 1987.

Seminario sobre Perfeccionamiento y Ampliación del Programa de Encuestas de Hogares (Instituto Nacional de Estadística de Chile/OTT/CEPAL) (Santiago de Chile, 2-5 de junio de 1987).

Taller de Estadísticas de Comercio Exterior (Comunidad Económica Europea/Instituto Nacional de Estadística de España (INE)/CEPAL) (México D.F., 7-11 de septiembre de 1987).

Reunión de Directores de Estadística de las Américas (CEPAL como Secretaría) (Santiago de Chile, 23-25 de septiembre, 1987).

Reunión sobre Bases de Datos de Comercio Exterior (ALADI/JUNAC/CEPAL) (Santiago de Chile, 21-23 de octubre de 1987).

Seminario Regional de Cuentas Nacionales (Santiago de Chile, 23-27 de noviembre de 1987).

#### Participación en reuniones y conferencias

Seminario sobre Políticas de Ajuste y Grupos más Vulnerables en América Latina (Bogotá, 20-21 de febrero de 1986).

Seminario Regional de Clasificación de Ocupaciones (Buenos Aires, 5-7 de mayo de 1986).

Interregional Workshop on Statistical Development in the Least Developed, Land-Locked and Island Developing Countries (Addis Ababa, 19-23 de mayo de 1986).

XX ACC Sub-Committee on Statistical Activities (Ginebra, 9-13 de junio de 1986).

Reunión del Comité Directivo Permanente de la Conferencia Interamericana de Estadísticas (COM/CIE) (Panamá, 25-27 de junio de 1986).

Décimocuarto Seminario Interamericano e Ibérico de Presupuesto Público (Buenos Aires, 29 de junio-4 de julio de 1986).

Novena Conferencia Interamericana de Estadística (Río de Janeiro, 15-18 de septiembre de 1986).

Reunión del Statistical Computing Project (SCP) (Titchfield, Inglaterra, 7-10 de octubre de 1986).

II Seminario Nacional de Evaluación de Cuentas Nacionales (Bahía, Brasil, 23-27 de noviembre de 1986).

Seminario sobre indicadores de corto plazo: construcción y uso en la política económica (CEMLA) (Santiago de Chile, 24-28 de noviembre de 1986).

Seminario sobre crisis externa y política económica: los casos de Argentina, Brasil y México (Campinas, Brasil, 10-11 de octubre de 1986).

Seminario sobre respuesta latinoamericana a la crisis (Montevideo, 13-15 de octubre de 1986).

Seminario sobre financiamiento interno y ajuste (Santiago de Chile, 30-31 de octubre de 1986).

Reunión del Comité Directivo Permanente de la Conferencia Interamericana de Estadística (COM/CIE) (Nueva York, 19 y 20 de febrero de 1987)

Vigésimo cuarto período de sesiones de la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas (Nueva York, 23 de febrero-4 de marzo de 1987).

XXIII Session of the Committee for Development Planning (Nueva York, 18-29 de abril de 1987).

Taller regional sobre construcción de índices de precios (Buenos Aires, 18-22 de mayo de 1987).

Seminario sobre estadística para planificación (Bahía, 26 de junio-3 de julio de 1987).

AOC Sub-Committee on Statistical Activities (Ginebra, 22-26 de junio de 1987).

Seminario sobre indicadores de corto plazo (CMCA/Banco Central de Costa Rica/CEMLA) (San José, 13-17 de julio de 1987).

Comisión de Estadística de las Naciones Unidas, Grupo de Trabajo sobre programas de estadísticas internacionales y coordinación; Duodécimo período de sesiones (Ginebra, septiembre de 1987).

### iii) Asistencia técnica

#### Consejo Monetario Centroamericano (CMCA)

En la puesta en marcha de un sistema centroamericano de indicadores económicos de corto plazo y en la formulación de un proyecto subregional sobre indicadores económicos de corto plazo para los países centroamericanos.

#### Argentina

Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC), en el Programa Nacional de Encuesta de Hogares y sobre el uso de paquetes estadísticos para el procesamiento electrónico de información.

Banco Central, en el análisis de las estadísticas de servicios de la balanza de pagos, así como en la propuesta de medidas para mejorarlas y lograr una mayor desagregación de la información.

#### Brasil

Instituto de Planeamiento Económico y Social (IPEA), en el campo de los modelos de proyecciones de mediano plazo.

Banco Central, en el análisis de las estadísticas de servicios de la balanza de pagos, así como en la propuesta de medidas para mejorarlas y lograr una mayor desagregación de la información.

Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE), en la formulación de un anteproyecto sobre cuentas nacionales.

### Colombia

Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE), sobre metodología para determinar líneas de pobreza a través de indicadores estadísticos.

### Costa Rica

Ministerio de Economía y Comercio, por intermedio de la Dirección General de Estadística y Censos, en el marco del Programa para Desarrollar la Capacidad Nacional de Efectuar Encuestas por Hogares (NHSCP).

### Chile

Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, en conjunto con la OIT, en el desarrollo del Programa Nacional de Encuesta de Hogares.

### Ecuador

Instituto Nacional de Estadística y Censos, en la formulación y revisión del Programa Nacional de Encuesta de Hogares.

En conjunto con la OIT, mediante diversas misiones de asesoramiento al Instituto Nacional de Estadística para la formulación y puesta en marcha de un proyecto de apoyo estadístico al sistema de planificación para información y formulación de políticas de empleo (ECU/86/009).

### Guatemala

Instituto Nacional de Estadística, en el desarrollo de su sistema estadístico nacional, y Centro Interamericano de Enseñanza de Estadística (CIENES), en la organización y desarrollo de un programa de capacitación.

### Honduras

Ministerio de Economía y Comercio, por intermedio de la Dirección General de Estadística y Censos, en el marco del Programa para Desarrollar la Capacidad Nacional de Efectuar Encuestas por Hogares (NHSCP).

### Jamaica

En conjunto con la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas (UNSO), en una evaluación del Programa para desarrollar la Capacidad Nacional de Efectuar Encuestas por Hogares (NHSCP).

Panamá

En la discusión de su posible participación en el proyecto regional sobre indicadores económicos de corto plazo para los países centroamericanos.

Dirección General de Estadística y Censos en la revisión de la versión preliminar del proyecto sobre mejoramiento de las cuentas nacionales y producción de estadísticas básicas, y en la formulación de un anteproyecto para la consideración de posibles fuentes de financiamiento.

Paraguay

Secretaría Técnica de Planificación, en la evaluación de la disponibilidad y calidad de sus cuentas nacionales y de otras estadísticas básicas.

Dirección General de Estadística y Censos, en la aplicación de paquetes computacionales de procesamiento electrónico de datos.

Perú

En conjunto con la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas, en la evaluación del Programa para desarrollar la capacidad nacional de realizar Encuestas de Hogares.

Instituto Nacional de Estadística, en materia de cuentas nacionales.

Instituto Nacional de Planificación del Perú (INP), en la definición de una base de datos para elaborar modelos de proyección a corto, mediano y largo plazo.

Uruguay

Dirección General de Estadística y Censos, en la aplicación de "paquetes" computacionales de procesamiento electrónico de datos.

Banco Central, en el análisis de las estadísticas de servicios de la balanza de pagos, así como en la propuesta de medidas para mejorarlas y lograr una mayor desagregación de la información.

Dirección General de Estadística y Censos, en conjunto con la Oficina de la CEPAL en Montevideo, en el procesamiento de los datos recogidos en cuatro encuestas de hogares.

Venezuela

Banco Central de Venezuela, en la formulación, ejecución, supervisión y evaluación del proyecto sobre Cambio de Año Base de las Cuentas Nacionales.

### Agrupaciones de países

En estrecha colaboración con la UNICEF, se elaborará un conjunto de indicadores sobre la evolución social, con especial referencia a los hogares y a la infancia, aplicables a Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Panamá y Venezuela, en un esfuerzo por medir los efectos de la crisis externa en las condiciones de vida de los hogares de América Latina.

### Proyectos de asistencia técnica regional

Se dio inicio a las actividades del proyecto sobre Pobreza Crítica en América Latina, que cuenta con el auspicio del PNUD y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP). El proyecto está previsto para ser desarrollado en un periodo de cuatro años. La CEPAL se ha comprometido a estudiar la identificación de líneas de pobreza mediante indicadores sociales y económicos en nueve países de la región (Argentina, Colombia, Ecuador, Guatemala, México, Panamá, Perú, Uruguay y Venezuela) en un periodo de 16 meses. Con este objeto se han realizado, durante los dos primeros meses, misiones a cuatro de los países señalados.

A nivel regional, se inició el proyecto sobre Estadísticas para el Desarrollo en América Latina y el Caribe, con el apoyo financiero del PNUD. El propósito de este proyecto es la difusión de "paquetes" estadísticos ya probados en algunos países europeos que participan en el Statistical Computing Project (SCP). Este comprende programas de verificación y limpieza, tabulación y edición de datos que son compatibles con los equipos utilizados por las oficinas nacionales de estadística de la región. A pesar de estar en su etapa inicial de ejecución alrededor de diez países de la región han manifestado su especial interés por participar en el proyecto, y se ha tomado contacto con los países europeos encargados de desarrollar cada uno de estos programas en el marco del SCP. De hecho se han ya instalado en el Centro de Cómputos de la CEPAL dos de estos "paquetes", los que se encuentran en proceso de adaptación a las necesidades de la región. El programa de actividades contempla la instalación de ellos en las oficinas nacionales de estadística con el asesoramiento técnico necesario, además de la realización de dos talleres para dar a conocer sus características y modalidades de funcionamiento.

En un esfuerzo por brindar apoyo a los países de América Latina y el Caribe, se ha formulado la versión preliminar de un proyecto para coordinar las actividades preparatorias a los censos de población de 1990 y para fomentar la cooperación horizontal en este campo. Dicho proyecto fue examinado en la Reunión de Directores de Estadística de las Américas realizado en la Sede de CEPAL entre los días 23 y 25 de septiembre de 1987. Los países allí reunidos hicieron suyo el documento preliminar, definieron el calendario de actividades y asignaron la responsabilidad de estudiar cada tema a un país o a un organismo internacional. Al mismo tiempo, se habían explorado posibilidades de financiamiento en conversaciones sostenidas con el Fondo de Población de las Naciones Unidas, a cuyos personeros se ha enviado el texto del proyecto para su consideración.

iv) Capacitación

Curso de Técnicas Estadísticas Básicas (CUNATEB) (Ciudad de Guatemala, 1º de abril-23 de mayo de 1986), con el apoyo conjunto del CIENES y la CEPAL.

Curso Nacional de Estadísticas Económicas CIENES/CEPAL, (Ciudad de Guatemala, 16 de junio-8 de agosto de 1986).

Curso de Cuentas Nacionales ILPES/CEPAL, (Santiago de Chile, 23 de junio-11 de julio de 1986).

Curso de Técnicas de Encuestas por Muestreo CIENES/CEPAL (Ciudad de Guatemala, 16 de septiembre-7 de noviembre de 1986).

Taller de Sistemas Generalizados y Edición de Datos Estadísticos (Santiago de Chile, 17 al 29 de mayo de 1987). Participaron técnicos de las oficinas nacionales de estadística de Argentina, Chile y Hungría, y además se contó con la asistencia de un funcionario de la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas. Este taller fue coauspiciado por la Comisión Económica para Europa, la Oficina de Estadística de Hungría y la CEPAL.

Curso Nacional de Estadísticas Industriales (Ciudad de Guatemala, 13 de junio-2 de julio de 1987). Asistieron 30 técnicos representantes de la mayoría de los sectores de la administración pública de Guatemala.

Taller de Cuentas Nacionales ILPES/CEPAL (Santiago de Chile, 13-24 de julio de 1987).

## PROGRAMA 23: EMPRESAS TRANSNACIONALES

La Unidad Conjunta CEPAL/CET sobre empresas transnacionales responde a las resoluciones y mandatos que los países deciden, tanto en el seno de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, como en la Comisión de Empresas Transnacionales de las Naciones Unidas. Sus actividades, por lo tanto, compatibilizan los intereses de los países en esos dos ámbitos.

Siguiendo una línea permanente en materia de investigaciones, la Unidad Conjunta ha continuado combinando dos tipos de inquietudes: de un lado, la preocupación por identificar las gravitaciones e influencias de la empresa transnacional en la modalidad de desarrollo de la región; de otro, el estudio de temas específicos en sectores concretos. Esta doble preocupación ha demostrado su utilidad, ya que los análisis de un mayor nivel de abstracción se nutren de experiencias e investigaciones de casos, y éstos tienen como marco de referencia concepciones más amplias sobre el tema del desarrollo.

Dentro del campo de las investigaciones específicas, cabe destacar los estudios realizados sobre la deuda externa de Argentina y Uruguay con la banca transnacional, así como la actualización de los casos de Bolivia, Colombia y Perú. En esta línea de investigación, se elaboró un estudio en que se comparan los cinco casos, y se plantean similitudes y diferencias, destacándose el grado en que ha quedado comprometido el desarrollo por la deuda y el servicio de la misma.

En materia de la información sobre la inversión extranjera directa, se ha formado el banco de datos respectivo, y se han hecho circular dos tomos que contienen los datos más actualizados que fue posible obtener de fuentes internacionales y nacionales.

Ha quedado concluido asimismo el estudio sobre la presencia de la empresa transnacional en la producción y comercialización de alimentos en la región, en Argentina, Brasil, Colombia, México y Perú.

En el área de los estudios de carácter macroeconómico, se elaboró un trabajo sobre el comportamiento de la inversión extranjera directa en el primer quinquenio de los años ochenta, así como sobre su influencia en el desarrollo de la región. Se trata del aporte que realiza la Unidad Conjunta al estudio global del Centro de las Naciones Unidas sobre las Empresas Transnacionales en el desarrollo mundial.

SUBPROGRAMA 23.1: ADOPCION DE UN CODIGO DE CONDUCTA EFICAZ Y DE OTROS  
ACUERDOS O ARREGLOS INTERNACIONALES RELATIVOS  
A LAS EMPRESAS TRANSNACIONALES

Dado que el código de conducta en la Comisión de Empresas Transnacionales no ha sido aprobado, la Unidad Conjunta no desarrolló trabajos en este subprograma. (1987)

Participación en reuniones y conferencias

Seminario sobre la banca transnacional (Montevideo, 29 de julio al 6 de agosto de 1987).

Seminario sobre la banca transnacional (Buenos Aires, 9 al 15 de agosto de 1987).

ii) Asistencia técnicaUruguay

Autoridades gubernamentales, en el análisis de la deuda del Uruguay con la banca transnacional.

SUBPROGRAMA 23.2: FORTALECIMIENTO DE LA CONTRIBUCION DE LAS EMPRESAS  
TRANSNACIONALES AL DESARROLLO Y MINIMIZACION  
DE SUS EFECTOS NEGATIVOS

i) Documentos

Las empresas transnacionales en la Argentina (LC/G.1377), serie Estudios e Informes de la CEPAL, N° 56. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.6.

Las empresas transnacionales en el desarrollo colombiano (LC/G.1432), serie Estudios e Informes de la CEPAL, N° 60. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.14.

Las empresas transnacionales en la economía del Paraguay (LC/G.1434), serie Estudios e Informes de la CEPAL, N° 61. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.87.II.G.5.

SUBPROGRAMA 23.3: FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD DE LOS PAISES  
EN DESARROLLO RECEPTORES PARA OCUPARSE DE  
LOS ASUNTOS RELACIONADOS CON LAS EMPRESAS  
TRANSNACIONALES

i) Documentos

Banco de datos sobre inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe. Tomo 1: sobre la base información de organismos multilaterales y de gobiernos de países de origen de la inversión (LC/L.386). Tomo 2: información de los países receptores y de organismos regionales y subregionales (LC/L.386/Add.1).

ii) Asistencia técnicaPerú

Banco Central, en materia de política económica.

## PROGRAMA 24: TRANSPORTE

En este programa, algunas de las actividades más importantes se han realizado en el marco del proyecto sobre la Eficiencia Institucional y Económica del Sistema Chileno de Transporte, llevado a cabo en colaboración con el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones de Chile y con financiamiento del Banco Mundial. Se hicieron seis estudios subsectoriales acerca de la realidad y formas de mejorar el transporte terrestre interurbano de carga, los costos del uso de la infraestructura vial, el transporte terrestre interurbano de pasajeros, el transporte aéreo, el transporte marítimo y el transporte en la región austral, los cuales servirán a las autoridades como elementos de juicio para mejorar sus políticas de transporte. Se efectuó también una serie de seminarios sobre estos temas.

A pedido de la Reunión de Ministros de Obras Públicas y de Transportes de los países del Cono Sur, se colaboró en la preparación de un proyecto de convenio internacional sobre el contrato de transporte y la responsabilidad civil del porteador en el transporte terrestre internacional de mercancías. Un borrador del convenio fue presentado a la consideración de la Reunión de Ministros en 1987, con miras a convocar una reunión para su adopción en 1988.

Asimismo, se prestó apoyo a la Junta del Acuerdo de Cartagena, en el contexto de su Decisión 185 respecto a la mediterraneidad de Bolivia. Las recomendaciones sobre un procedimiento para el tránsito internacional de mercancías bolivianas a través del Perú (Sistema TTM) han sido presentadas a la consideración de ambos gobiernos.

Asimismo, se elaboró un estudio parecido sobre el Sistema Integrado de Tránsito (SIT) de mercancías bolivianas transbordadas a través de Arica. El SIT fue aplicado a partir de 1975, cuando los gobiernos de Bolivia y Chile aceptaron las recomendaciones de la CEPAL para racionalizar la documentación y los procedimientos de transporte de esas mercancías. Actualmente, los gobiernos estiman que el sistema debe evaluarse a fin de identificar los ajustes que pudieran ser necesarios para asegurar su continuada validez, dado que las condiciones del transporte han cambiado sustancialmente durante los últimos 12 años.

En el campo del transporte urbano, se organizó conjuntamente con el Área de Transporte Metropolitano de la Subsecretaría de Transporte de Argentina, un Segundo Encuentro en Mar del Plata, del 9 al 13 de noviembre de 1987. En colaboración con esa misma Subsecretaría y el Instituto de Planeamiento Económico y Social (IPEA) de Brasil, se efectuó una evaluación del subsector de transporte interurbano de pasajeros por autobús bajo condiciones de regulación y desregulación.

Con miras a optimizar el uso de las cadenas de distribución internacional de mercancías entre origen y destino final, se realizó un estudio con el apoyo del Gobierno de los Países Bajos, en el marco del proyecto destinado a fomentar la cooperación económica entre países de América Latina y el Caribe en materia de establecimiento de terminales interiores de carga (Proyecto TIC). Este estudio, en que analizan los cambios en la estructura de la industria de transporte regular por buques de línea y su influencia en la

formulación de políticas nacionales de transporte marítimo, ha servido como insumo principal para la discusión en una serie de seminarios auspiciados conjuntamente con la Organización Marítima Internacional, así como en la Segunda Reunión de la Comisión Latinoamericana de Transporte Marítimo, del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), copatrocinada por la CEPAL, y en el Curso de Perfeccionamiento en Gerencia de Compañías de Transporte Marítimo, ofrecido por la URSS y la UNCTAD en Leningrado.

Se mantuvo una estrecha colaboración con el ILPES en materia de sistemas de información para la gestión de la planificación nacional. En el marco del convenio ILPES/Banco Interamericano de Desarrollo, se efectuaron misiones de asesoramiento para tratar dicho tema con las secretarías nacionales de planificación en Guatemala y Paraguay. En lo relativo a sistemas de información, asimismo, se realizó en Uruguay la primera instalación en microcomputadora del Sistema Uniforme de Estadísticas de Transporte Marítimo, en el cual la CEPAL ha colaborado desde hace varios años con la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas.

A pedido del Gobierno de Ecuador, se colaboró en un esfuerzo multidisciplinario para evaluar los daños ocasionados en la infraestructura del transporte por el terremoto que azotó a ese país en 1986.

En 1986 se realizó una reunión internacional en que la CEPAL por primera vez incursionó en el campo de las telecomunicaciones. Conjuntamente con la Unión Internacional de Telecomunicaciones y el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones de Chile, se patrocinó un seminario sobre las Telecomunicaciones y su Incidencia en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe. De esa reunión emanó la Declaración de Santiago, en la cual se consideró que las telecomunicaciones constituyen no sólo un medio sino también un factor de cambio fundamental para lograr el éxito en el proceso de desarrollo.

Finalmente, cabe mencionar que los esfuerzos de la CEPAL en pro del transporte en América Latina y el Caribe merecieron una mención especial del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, quién, durante su discurso pronunciado con motivo del XLI aniversario de las Naciones Unidas, destacó "la labor de la CEPAL en materia de cooperación en transporte y facilitación del comercio internacional ... "

#### SUBPROGRAMA 24.1: POLÍTICA Y PLANIFICACION

##### i) Documentos

El transporte interurbano de pasajeros en Chile. Informe principal (IC/R.520/Rev.1).

Análisis de la eficiencia institucional y económica del transporte interurbano de pasajeros en Chile (IC/R.533).

Análisis de la eficiencia institucional y económica del transporte aéreo en Chile (IC/R.536).

Sinopsis de problemas y opciones de política del transporte terrestre de carga en Chile (IC/R.566).

Mecanismos financieros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) y la expansión del comercio intrarregional (IC/R.619).

Sinopsis de problemas y opciones de política del transporte marítimo de comercio exterior en Chile (IC/R.620).

Boletín FAL, N°s 61 al 72.

ii) Seminarios, reuniones y conferencias

Organizadas por el Sistema de la CEPAL

Primeras Jornadas Académico-Empresariales de Integración Argentino-Chilena. (Viña del Mar, del 19 al 22 de marzo de 1986; copatrocinadas con varias universidades.)

Seminario sobre las Telecomunicaciones y su Incidencia en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe (TELALCA/86). (Santiago de Chile, del 12 al 16 de mayo de 1986; copatrocinado con la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y el Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones de Chile.)

Seminario sobre Metodologías de Análisis de Sistemas de Transporte para la Formulación de Políticas del Sector Público. (Córdoba, del 19 al 25 de mayo de 1986; copatrocinado con el Banco Mundial.)

Participación en otras reuniones y conferencias

Coloquio sobre Transporte en la Región Austral de Chile. (Santiago de Chile, del 5 al 6 de junio de 1986.)

Coloquio sobre Transporte Interurbano de Pasajeros en Chile. (Santiago de Chile, 16 de diciembre 1986.)

Coloquio sobre Transporte Terrestre de Carga en Chile. (Santiago de Chile, 9 de abril 1987.)

Seminario de Comercio Exterior Regional y Segundas Jornadas Académico-Empresariales de Integración Argentino-Chilena. (Mendoza, Argentina, del 25 al 27 de junio 1987.)

Conferencia Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL), organizada por la OEA (Lima, 10 - 14 de agosto de 1987).

Vigésimo tercera Asamblea General de la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles (ALAF) (Buenos Aires, 8-11 de septiembre de 1987).

iii) Asistencia técnicaSecretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA)

En el desarrollo e instalación del Programa de Información Estadística sobre Transporte en Centroamérica (INFOTRAN).

Guatemala

Secretaría General del Consejo Nacional de Planificación Económica, en materia de computación.

Paraguay

Secretaría Técnica de Planificación, en materia de computación.

## SUBPROGRAMA 24.2: TRANSPORTE TERRESTRE

i) Documentos

Sistema integrado de tránsito para mercaderías bolivianas transbordadas a través del puerto de Arica. Evaluación a los 12 años de funcionamiento (LC/L.436)

Transporte del comercio exterior de Paraguay a través del corredor Argentina-Chile/Transport of Paraguay's exports through the Argentine-Chilean corridor (LC/R.529/Rev.1).

ii) Reuniones, seminarios y conferenciasOrganizadas por el Sistema de la CEPAL

Mesa Redonda sobre el Tratamiento que Otorgan los Gobiernos a los Diversos Modos de Transporte. (San José, del 20 al 21 de noviembre 1986; copatrocinada con la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles.)

Repetición a nivel nacional del Primer Encuentro Técnico entre Países Latinoamericanos sobre Transporte Urbano. (Bogotá, del 10 al 16 de agosto 1986; copatrocinado con la Universidad de Los Andes.)

Reunión de un Grupo de Expertos ad hoc sobre los Aspectos Organizacionales del Transporte Público Urbano. (Brasilia, del 25 al 28 de noviembre 1986; copatrocinado con la Associação Nacional de Transporte Público de Brasil.)

Segundo Encuentro Técnico entre Países Latinoamericanos sobre Transporte Urbano, conjuntamente con el Area de Transporte Metropolitano de la Subsecretaría de Transporte de Argentina. (Mar del Plata, 17 al 20 de noviembre de 1987.)

Seminario nacional sobre el Convenio TIR y su impacto en el fraude aduanero, organizado conjuntamente con la Dirección General de Aduanas y el Instituto Nacional de Transporte. (Bogotá, del 9 al 13 de junio 1986.)

### iii) Asistencia técnica

#### Reunión de Ministros de Obras Públicas y de Transportes de los Países del Cono Sur

En la preparación de un borrador de convenio sobre el contrato de transporte y la responsabilidad civil del porteador en el transporte terrestre internacional de mercancías.

Al Grupo de Expertos de la Reunión, en materia de tránsito aduanero internacional y del contrato de transporte y la responsabilidad civil del porteador en el transporte terrestre internacional de mercancías.

#### Bolivia

Gobierno de Bolivia, sobre el contrato de transporte y la responsabilidad civil del porteador en el transporte terrestre internacional de mercancías.

Autoridades bolivianas, en el estudio de un procedimiento para el tránsito internacional de mercancías de Bolivia a través del Perú (TIM).

Conjuntamente con autoridades chilenas, en la revisión de las recomendaciones para introducir mejoras en el Sistema Integrado de Tránsito (SIT).

Autoridades bolivianas, en materia de la evaluación del Sistema Integrado de Tránsito (SIT).

#### Chile

Intendencia Regional de Tarapacá, sobre el mantenimiento y la reactivación del Ferrocarril del Norte de Chile, y la integración ferroviaria con Argentina y Bolivia.

Conjuntamente con autoridades bolivianas, en la revisión de las recomendaciones para introducir mejoras en el Sistema Integrado de Tránsito (SIT).

Autoridades chilenas, en materia de la evaluación del Sistema Integrado de Tránsito (SIT).

Ministerio de Transportes, en la formulación de un Proyecto sobre transporte interurbano.

#### Perú

Autoridades peruanas, en el estudio de un procedimiento para el tránsito internacional de mercancías de Bolivia a través del Perú (TIM).

Uruguay

Sobre la regulación/desregulación del transporte colectivo urbano y opciones disponibles para el financiamiento del mismo.

## SUBPROGRAMA 24.3: TRANSPORTE FLUVIAL, MARITIMO Y MULTIMODAL

i) Documentos

Los conceptos básicos del transporte marítimo y la situación de la actividad en América Latina (LC/G.1426), serie Cuadernos de la CEPAL N° 52. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.86.II.G.11.

Cambios estructurales en el transporte regular por buques de línea: perspectivas y consecuencias para la formulación de políticas/Structural changes in ocean-liner transport: prospects and implications for policy formulation (LC/G.1463).

Structural changes in ocean-liner transport and the challenges facing Latin America and the Caribbean (LC/R.523).

ii) Reuniones, seminarios y conferenciasOrganizadas por el Sistema de la CEPAL

Primera reunión de autoridades marítimas de Centroamérica y reunión constitutiva de la Red Operativa de Cooperación Regional de Autoridades Marítimas de Centroamérica (ROCRAM-CA). (San José, del 17 al 19 de noviembre 1986; copatrocinada con la Organización Marítima Internacional (OMI) y el PNUD.)

Segunda Reunión de la Comisión Latinoamericana de Transporte Marítimo, (COLITRAM), sobre cambios estructurales en el transporte terrestre y el creciente vínculo con el transporte marítimo y sus implicaciones para la formulación de políticas en los países latinoamericanos, organizada conjuntamente con el SELA. (Caracas, 10 al 14 de agosto de 1987.)

Tercera reunión de las autoridades marítimas de Sudamérica, México y Panamá y de la Red Operativa de Cooperación Marítima Regional entre Autoridades Marítimas de Sudamérica, México y Panamá (ROCRAM). (Mazatlán, México, 11 al 15 mayo 1987; copatrocinada con la OMI.)

Curso de Perfeccionamiento en Gerencia de Compañías de Transporte Marítimo, organizado por el Gobierno de la URSS y la UNCTAD. (Leningrado, 7 al 8 de septiembre de 1987.)

iii) Asistencia técnicaUruguay

Administración Nacional de Puertos, en la instalación del Sistema Uniforme de Estadísticas de Transporte Marítimo en microcomputadora.

## B. PROGRAMAS DE APOYO SUSTANTIVO

a) Servicios de biblioteca y documentación

Procesos técnicos. La Unidad Centralizada de Catalogación e Indización, encargada de la catalogación, indización y normalización de la información que se ingresa a la base de datos BIBLOS de la Biblioteca, así como de la catalogación y normalización de la información que se ingresa a las bases de datos DOCPAL y CLAPLAN, pertenecientes a CELADE y CLADES respectivamente, procesó durante 1986 un total de 10 706 registros, que comprenden las bases de datos BIBLOS, CLAPLAN y DOCPAL.

A comienzos de 1986, la base de datos BIBLOS fue enriquecida con la información contenida en la antigua base de datos de la Biblioteca 1978-1981, quedando de este modo la documentación indizada en la base de datos BIBLOS y en el catálogo en microfichas desde 1978. Se imprimió, también, en microfichas, el catálogo y los índices actualizados, copias de los cuales se continúan enviando, a un mínimo costo, a las oficinas de la CEPAL en la región.

Capacitación en el manejo del Sistema de Información Bibliográfica (SIB) de la CEPAL. Como en años anteriores, se continuó proporcionando capacitación a documentalistas, a pedido de los gobiernos y de organismos nacionales e internacionales, especialmente en todo lo concerniente a descripción bibliográfica.

Servicios. La atención a los funcionarios del sistema de la CEPAL, funcionarios de otros organismos de las Naciones Unidas, becarios del ILPES, del CELADE, del PREALC, estudiantes universitarios y público en general, tanto en forma personal como por teléfono, alcanzó un total de 12 375 personas.

Las publicaciones prestadas en la sala y a las oficinas, conjuntamente con el envío de publicaciones periódicas que se hicieron circular y de préstamos interbibliotecarios, llegaron a 80 989.

Se realizaron 175 bibliografías y búsquedas con impresión sobre diversos temas de interés de los usuarios en la base de datos BIBLOS.

Aprovechando la instalación del Sistema AVD, que permite comunicarse con la Sede, se estableció contacto con el Sistema de Información Bibliográfico UNBIS de la Dag Hammarskjöld Library, ampliando de este modo el servicio de búsqueda para los usuarios, especialmente en lo que se refiere a documentación de las Naciones Unidas.

Se preparó, como en periodos anteriores, el Avance del CEPALINDEX, listado mensual acumulativo, que permite mantener informadas a las oficinas subregionales acerca de la documentación producida en el sistema de la CEPAL.

i) Documentos:

CEPALINDEX. Resúmenes de documentos de la CEPAL, vol. 8, que comprende los resúmenes de los estudios realizados en el sistema de la CEPAL, publicados durante el año 1985 (LC/G.1421).

"Raúl Prebisch: bibliografía de su obra entre 1920 y 1986", Raúl Prebisch: un aporte al estudio de su pensamiento (LC/G.1461).

CEPALINDEX. resúmenes de documentos de la CEPAL, vol. 9, que comprende los estudios realizados en el sistema de la CEPAL, publicados durante el año 1986 (LC/G.1467).

Índice de revistas que se reciben regularmente en la Biblioteca (LC/L.417; LC/BIB/29).

Índice de anuarios que se reciben regularmente en la Biblioteca (LC/L.420; LC/BIB/30).

Boletín mensual, que contiene las adquisiciones de la Biblioteca, incorporadas a la base de datos BIBLOS.

Boletín semanal, que contiene el índice de contenido de las revistas académicas recibidas.

Libros publicados mediante convenios editoriales

Bajo el auspicio de la Biblioteca, se publicó una interesante contribución titulada Handbook on United Nations Heraldry, del señor Roberto Rosetti, 87 pp., en calidad de library information document, que ha tenido gran acogida entre las oficinas de las Naciones Unidas en Santiago.

Donaciones. Como en años anteriores se contó con una donación en libros del Gobierno de los Países Bajos.

En 1987, el Programa de Capacitación del ILPES realizó una donación consistente en una lectora de microfichas y 50 libros en lengua francesa, principalmente sobre planificación. Asimismo, se continuó adquiriendo material bibliográfico con cargo a las cuentas de algunos proyectos y traspasando dichos materiales a la Biblioteca para ser incorporados al acervo bibliográfico de la Comisión.

b) Gestión de las actividades de cooperación técnica

Cooperación técnica entre países y regiones en desarrollo (CTPD): En el campo de la cooperación entre países en desarrollo, la CEPAL continuó realizando las actividades de apoyo y de fomento de la CTPD que se llevan a cabo a través de la División de Operaciones. Básicamente estas actividades han estado orientadas a destacar los elementos de CTPD incluidos en las distintas actividades del programa de trabajo de la Secretaría; a apoyar la preparación de proyectos destinados a identificar oportunidades para la CTPD

en campos de interés de los países, y a proporcionar apoyo técnico a las organizaciones y redes de cooperación existentes en la región y a los gobiernos que los soliciten para la ejecución de sus propios proyectos de CTFD.

Se elaboró el informe de actividades y se actuó como secretaria técnica del comité de período de sesiones sobre Cooperación entre Países y Regiones en Desarrollo, que se reunió con ocasión del vigesimoprimer período de sesiones de la CEPAL, en México.

En relación con la difusión de información pertinente para la CTFD —aspecto que ya fue destacado en el Plan de Acción de Buenos Aires, en 1978— se continuó publicando el boletín Cooperación y desarrollo, que ha alcanzado una amplia difusión tanto en la región como fuera de ella. Asimismo, se publicó la versión final del documento sobre resúmenes de estudios acerca de la CTFD, vol. I (LC/G.1446) —con la colaboración del CLADES— que ha tenido una acogida muy favorable entre los usuarios potenciales de los mecanismos de CTFD.

Asimismo, durante el primer semestre de 1987, se iniciaron tareas tendientes a coordinar los esfuerzos que en materia de CTFD realizan diversos organismos internacionales y regionales, tales como el PNUD, el SELA, la UNESCO y otros, y se dio inicio a las actividades de un proyecto destinado a promover la CTFD por medio del fortalecimiento de vínculos entre los centros de coordinación nacionales en América Latina y el Caribe.

Se continuó apoyando la realización del proyecto CEPAL/PNUD/Gobierno de la República Argentina, destinado a fortalecer las actividades de CTFD de ese país, en América Latina y en África.

Particular mención merece el esfuerzo desplegado por la CEPAL, en conjunto con las demás comisiones regionales, para la formulación de un programa interregional de cooperación entre países en desarrollo, trabajo iniciado en 1984 en el seno del ECOSOC, por iniciativa de las comisiones regionales. Durante 1986, en el ámbito de dicho programa se realizó una veintena de proyectos conjuntos sobre una amplia gama de temas, con lo cual se pudieron iniciar contactos para explorar posibles apoyos financieros que permitan poner en ejecución al menos los proyectos más prioritarios del programa.

#### Cooperación a países afectados por desastres naturales

A petición del Gobierno del Ecuador, y en estrecha cooperación con el PNUD, se realizó una misión para evaluar los daños impuestos por el sismo ocurrido en marzo de 1987 en ese país; para determinar sus repercusiones en el desarrollo económico nacional y en las condiciones de vida de la población afectada, y para identificar los temas o sectores que deberían ser objeto de

cooperación internacional en orden a abordar la rehabilitación y la reconstrucción.\*/

En octubre de 1986, a petición del Gobierno de El Salvador, y en estrecha cooperación con el PNUD, se llevó a cabo una misión destinada a evaluar los daños causados por el terremoto que afectó a San Salvador, determinar sus consecuencias económicas y sociales, y elaborar perfiles de proyectos específicos de rehabilitación y de reconstrucción. El documento respectivo sirvió de base para un llamado a la comunidad internacional que realizó el Secretario General en el seno de la Asamblea General.\*\*/

#### Gestión y administración de proyectos realizados con fondos extrapresupuestarios

Durante el período 1986-1987, se cooperó con las divisiones sustantivas, las oficinas de la CEPAL ubicadas fuera de Santiago, el ILPES y el CELADE, en la formulación de 94 nuevas propuestas de proyectos de cooperación técnica con financiamiento extrapresupuestario. Dichas propuestas fueron examinadas y jerarquizadas por el Comité de Examen de Proyectos.

Se realizaron diversas misiones y contactos con fuentes bilaterales y multilaterales de financiamiento para gestionar el apoyo financiero para 29 nuevos proyectos previstos para 1987, 1988 y 1989. Particular mención requieren las gestiones realizadas ante el PNUD para obtener fondos que permitan llevar a cabo los nuevos proyectos regionales durante el período 1987-1991, así como ante los gobiernos de Alemania, Italia, el Japón y los Países Bajos para realizar nuevos proyectos en 1988.

Durante 1986 se gestionó el financiamiento de 21 nuevos proyectos sobre temas diversos y se suscribieron 20 convenios de cooperación técnica con representantes de países donantes y de organismos internacionales. En 1987, se obtuvo financiamiento para llevar a cabo 29 nuevos proyectos y se suscribieron 29 convenios de cooperación técnica. Durante el bienio se administraron 90 proyectos realizados con financiamiento extrapresupuestario. (Véase el anexo 1.)

En cooperación con el PNUD, se organizó e impartió un curso sobre formulación de proyectos, que fue aprovechado por funcionarios de la CEPAL, el ILPES y el CELADE.

---

\*/ Véase el documento titulado El desastre natural de marzo de 1987 en el Ecuador y sus repercusiones sobre el desarrollo económico y social (IC/G.1465), abril de 1987.

\*\*/ Véase el documento titulado El terremoto de 1986 en San Salvador: daños, repercusiones y ayuda requerida (IC/G.1443 y Add.1), noviembre de 1986.

c) Servicio de Documentos y Publicaciones

La División de Documentos y Publicaciones revisa, traduce, reproduce y distribuye los documentos que prepara la Secretaría en español e inglés, y en menor medida en francés; presta estos mismos servicios en reuniones que auspicia la CEPAL dentro y fuera de la Sede de la Comisión; de conformidad con las políticas establecidas por el Comité de Publicaciones, produce publicaciones de ventas y otras, ya sea en sus propios talleres, en imprentas externas, o a través de copublicaciones con casas editoras externas; y colabora con la Sección de Ventas de la Sede en tareas de distribución comercial. Asimismo, actúa como secretaria técnica del Comité de Publicaciones, y prepara y ejecuta el Programa de Publicaciones de la Comisión.

En materia de traducción y edición, se siguió utilizando la traducción y la edición contractuales con el fin de complementar en forma flexible y oportuna la capacidad del personal de plantilla para satisfacer las demandas máximas de trabajo en español e inglés; la traducción al francés siguió haciéndose totalmente a través de traductores externos. La posibilidad de acrecentar como se hubiese deseado tanto las publicaciones en inglés como la traducción de documentos al francés, continuó viéndose limitada por restricciones presupuestarias y de recursos humanos.

En lo que toca a publicaciones, en el período reseñado se editaron, procesaron, imprimieron y distribuyeron 31 volúmenes de publicaciones periódicas, entre las cuales destacan, entre otras, el Estudio Económico de América Latina y el Caribe (anual, versiones en español e inglés), el Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe (anual, bilingüe), y la Revista de la CEPAL (cuatrimestral, en español e inglés) y Panorama Económico de América Latina (anual, español e inglés). En las series monográficas, constituidas por los Estudios e Informes y por los Cuadernos, aparecieron 20 nuevos títulos. Se dio comienzo a la Serie INFOPLAN: Temas Especiales del Desarrollo, dedicada en los tres volúmenes iniciales a resúmenes de documentos sobre deuda externa, sobre cooperación entre países en desarrollo y sobre recursos hídricos, respectivamente. Aparecieron además cinco libros sobre diversos temas estudiados en la Comisión, y numerosos fascículos de fácil distribución (principalmente estudios económicos preliminares por países, manuales, monografías, estudios de distribución del ingreso, etc.). También se publicaron en el período 25 notas informativas sobre la economía y el desarrollo, de muy amplia distribución, y numerosos folletos y boletines especializados. Aparecieron además cinco libros en copublicación con editoriales externas, y están en preparación otros tres, en colaboración con prestigiosas casas editoras de Argentina y Uruguay.

Durante el período descrito se avanzó en la automatización del procesamiento de textos, lo que permitió preparar en los talleres gráficos de la División todas las publicaciones previamente asignadas al programa de impresión externa, salvo las versiones en español de la Revista de la CEPAL.

Se reorganizaron los servicios de apoyo a la traducción y edición. Mediante redistribución interna de personal se consolidó el área de terminología y referencias, que ya está prestando servicios valiosos tanto a la Sección de Servicios Editoriales y de Traducción como a personal de

divisiones sustantivas. Se inició un banco de datos computarizado de apoyo a la traducción y la edición, que proporciona información directa a traductores/editores y otros funcionarios interesados, y ha permitido elaborar instrumentos de apoyo (glosarios, índices temáticos, etc.), que deberán contribuir a una mayor productividad.

También se reorganizó la biblioteca de referencias de la División de Documentos y Publicaciones, que se catalogó, completó y actualizó. Dada su naturaleza de pequeño centro de documentación para traductores/editores, el funcionamiento de esta biblioteca envuelve una labor continua de procesamiento y consolidación del material recogido en la búsqueda de referencias bibliográficas, así como sistematización de normas y consignación de ellas en archivos computarizados.

En síntesis, durante el período considerado la División editó y tradujo 7.94 millones de palabras. Produjo 550 documentos, 62 publicaciones sustantivas (48 para la venta), 73 notas, boletines y folletos, y ocho reimpressiones de publicaciones, con un total de 37.8 millones de páginas impresas. Utilizando el sistema computarizado ADDRESS, distribuyó 337 900 ejemplares de documentos y publicaciones, y entregó 55 700 ejemplares a la red de ventas de las Naciones Unidas (de éstos, 17 000 correspondieron a existencias del ILPES, que se había incorporado recientemente a esa red de ventas). Asimismo, dio servicio en diversos grados a 28 reuniones organizadas o copatrocinadas por la Comisión, dentro y fuera de la Sede de Santiago.

#### d) Servicios de Conferencias

En el período abarcado por el presente informe, la CEPAL auspició o coauspició alrededor de 100 conferencias, reuniones, seminarios, mesas redondas, etc. en las cuales se examinaron variados temas de interés relacionados con el desarrollo socioeconómico de la región. La lista de estas reuniones figura en el anexo 2 del presente informe.

#### e) Centro de Cómputos

Durante el período examinado, el Centro de Cómputos incrementó significativamente la instalación de microcomputadores, llegando los equipos que funcionan en la CEPAL a 60 a fines de 1986, y a 85 a fines de 1987; a ello deben sumarse 30 instalados en distintas oficinas regionales. Simultáneamente, durante los meses de julio y agosto de 1986 se realizó un plan de adiestramiento en el uso de los equipos en el que participaron alrededor de 180 funcionarios.

Las impresoras láser se adoptaron como estándar para aplicaciones que requieren alta calidad de correspondencia o de graficación; hasta la fecha se han instalado 28 unidades, cuyo uso es compartido por los usuarios de los micro y minicomputadores. Se ha estudiado con dedicación la posibilidad de emplear programas que permitan a la unidad de fotocomposición obtener una calidad óptima mediante el uso más profesional de estos equipos, que han reemplazado parcialmente a las actuales fotocomponedoras.

Los tres minicomputadores DEC mantuvieron durante 1986 su volumen de trabajo a pesar del gran incremento de los microcomputadores, que son similares, especialmente en cuanto a procesamiento de palabras. Estos últimos han contribuido a estimular el interés por el procesamiento de palabras, generando un uso aún más intensivo de los terminales conectados a los equipos DEC. A fines de 1986 se conectó uno de los equipos de télex de la Estación de Radio a los minicomputadores, lo que permitió que se comenzara a transferir los textos de los cables de los computadores al télex, con una importante economía de trabajo de digitación y una disminución de posibles errores de transcripción.

Durante el primer semestre de 1987 se redistribuyó la carga de trabajo de los tres minicomputadores DEC a causa de problemas de funcionamiento del PDP 11/34, debidos a su antigüedad. Durante el segundo semestre se procedió a reemplazar este equipo por un VAX-11/750 con 8 megabytes de memoria y capacidad para 32 terminales, dedicado exclusivamente a labores de procesamiento de palabras --básicamente orientado a centralizar el material de documentos y publicaciones--, quedando los PDP 11/44 para la realización de actividades administrativas y otras aplicaciones de cálculo.

A comienzos de 1986 se realizó un importante cambio del sistema operativo del computador IBM 370/3031, que permitió a su vez poner en ejecución las nuevas versiones del paquete estadístico SAS. Asimismo, se aumentó la capacidad de almacenamiento en disco de 1 600 a 2 700 megabytes. Posteriormente, a fines de julio de 1987, se reemplazó el procesador central IBM 370/3031 por un IBM 4341 G2, con 8 megabytes de memoria y una velocidad de procesamiento 25% mayor, factores ambos que han permitido un rendimiento efectivo 50% superior a la del equipo reemplazado. En la misma fecha se amplió la capacidad de disco a 3 000 megabytes, se agregó al sistema una impresora láser de 15 páginas por minuto, y se reemplazaron las unidades de cinta magnética IBM 3410 por STC 4550 que funcionan al doble de velocidad y soportan las altas densidades de grabación vigentes. Estas actividades han significado un importante avance para la atención de los procesos y para la mantención y explotación de las bases de datos estadísticos y bibliográficos que se realizan en el equipo.

Durante 1986 se puso en funcionamiento la conexión de datos del computador IBM instalado en Santiago con el computador de la Sede de Nueva York, lo que permite el acceso a las bases de datos disponibles en la Sede y un expedito intercambio de información y de documentos.

Para atender a los usuarios se creó un Grupo de asistencia técnica con personal del Centro de Cómputos y se continuaron realizando las reuniones periódicas de usuarios de los principales servicios suministrados por el Centro. El primero ha permitido dar asesoramiento personalizado a los usuarios, así como servir de guía para la solución de problemas, la normalización y optimización de las aplicaciones, y la utilización de sistemas de computación. Las reuniones de usuarios han hecho posible informar acerca de la evolución de los recursos computacionales y recoger valiosas sugerencias de los participantes, permitiendo hacer más eficaz el uso de los equipos.

Durante marzo de 1987 el Centro de Cómputos procedió a la instalación de un PABX digital para datos MICOM INSTANET6000, con capacidad para 376 líneas,

cuya función como centro de comunicaciones permite que desde un terminal o microcomputador se tenga acceso a todos los computadores de mayor capacidad instalados en la CEPAL y también directamente al computador de la Sede de Nueva York. Esta aplicación supone una mejora significativa en la distribución de los recursos computacionales disponibles.

#### f) Servicios de Información

Estos Servicios desempeñan un doble papel, ya que deben atender las necesidades de información pública del sistema de la CEPAL y las de las Naciones Unidas en Chile, esto último, en cumplimiento de los mandatos del Departamento de Información Pública (DIP) de las Naciones Unidas, en Nueva York.

Durante 1986, el trabajo de los Servicios de Información se centró en gran medida en las actividades del vigesimoprimer período de sesiones de la CEPAL, de otras reuniones de la Comisión, del Año Internacional de la Paz, y en conmemoraciones especiales de las Naciones Unidas, lográndose en ellas una efectiva participación de organizaciones gubernamentales, no gubernamentales y educacionales, así como de los medios de información. En 1987, por otra parte, se destacaron, entre otras actividades de la Secretaría, la Conferencia Extraordinaria de México (con asistencia de más de 300 periodistas), la visita a la CEPAL de Su Santidad el Papa Juan Pablo II, la visita del Canciller de China, la celebración del Año Internacional de la Vivienda para las Personas sin Hogar, la conmemoración del vigesimoquinto aniversario del IILPES, y la presentación de dos publicaciones de la CEPAL: Panorama Económico de América Latina, 1987, y Balace preliminar de la economía latinoamericana, 1987. Se logró una muy buena difusión de todas estas actividades en los medios de prensa, dentro y fuera de la región.

Entre las principales tareas cumplidas durante el bienio que se examina, cabe señalar las siguientes:

##### i) Publicaciones

Notas sobre la economía y el desarrollo, boletín mensual publicado en español, con ediciones ocasionales en inglés. Se editaron 28 números (aproximadamente 10 000 ejemplares cada uno) que se distribuyeron dentro y fuera de la región. Ocho números se tradujeron al inglés, con un tiraje de aproximadamente 2 000 ejemplares cada uno.

Micronoticias. Resumen semanal, en español, de noticias de la CEPAL y de las Naciones Unidas. Se distribuyeron 101 números, cada uno con una circulación aproximada de 1 200 ejemplares.

"Hacia una economía de solidaridad". Textos del discurso pronunciado en la CEPAL por Su Santidad el Papa Juan Pablo II y de las palabras de bienvenida del Secretario Ejecutivo. Se publicó un total de 2 100 ejemplares en español y 1 800 ejemplares en inglés, que fueron enviados a los gobiernos miembros de la Comisión, a personalidades y diversas oficinas del sistema de las Naciones Unidas, así como a los periodistas.

## ii) Prensa, radio, cine y televisión

Se prepararon y distribuyeron 213 comunicados de prensa, con un promedio de 200 ejemplares cada uno. Se reforzó el contacto directo con la gran prensa latinoamericana y mundial, que ha dedicado espacio significativo a importantes entrevistas a personeros de la CEPAL y a reportajes acerca de las actividades de la Comisión.

Asimismo, se distribuyeron 4 040 documentos de la CEPAL a destacados periodistas de dentro y fuera de la región, aumentándose el número de destinatarios permanentes de la prensa de estos documentos de 240 en 1985, a 499 en 1987.

Se organizaron nueve conferencias de prensa en la sede de la CEPAL en Santiago, cinco en México, tres en los Estados Unidos, una en cada una de las siguientes ciudades: Berlín, Bogotá, Buenos Aires, Londres, Madrid, Río de Janeiro y Roma. Además, se convocó a la prensa para asistir a alrededor de 30 reuniones de diversa índole celebradas en la sede de la Comisión y se coordinaron más de 100 entrevistas entre funcionarios directivos de la CEPAL y los medios de comunicación.

En cuanto a actividad radial, los Servicios recibieron despachos telefónicos tres veces por semana, directamente desde la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, que fueron retransmitidos a siete radioemisoras en Chile. Por este mismo sistema, se enviaron más de 80 despachos sobre actividades de la CEPAL al Servicio de Radio de las Naciones Unidas en Nueva York, para su difusión a unas 100 emisoras de países de habla española.

En materia de cine y televisión, se prestaron más de 700 películas y videocassettes a los canales de televisión en Chile y al público en general y se realizaron más de 80 proyecciones en la sede de la CEPAL, principalmente dirigidas a establecimientos educacionales. El videocprograma titulado "Reportaje latinoamericano", producido por el Departamento de Información Pública de la Sede de Nueva York, se transmitió por el Canal 5 de televisión de Chile en su programa "El mundo de la ONU". Además, se organizaron en Chile y en otros países de la región programas de televisión con la participación de funcionarios directivos y expertos de la CEPAL. Se coordinó, asimismo, la filmación de la visita de Su Santidad el Papa Juan Pablo II a la CEPAL.

## iii) Servicios de información directa al público

Se atendió al público en general, se distribuyó una gran cantidad de material informativo sobre el Sistema de las Naciones Unidas y de la CEPAL, y se prepararon exhibiciones de afiches y fotografías, destacándose la exposición permanente de posters de las Naciones Unidas en las 40 estaciones del ferrocarril metropolitano de Santiago de Chile, experiencia única en el mundo, según el Departamento de Información Pública.

Se respondieron cerca de 1 500 cartas, en las que se solicitaba información acerca de las Naciones Unidas en general y de la CEPAL en particular.

g) Revista de la CEPAL

Se publicaron los números 28, 29, 30, 31 y 32 de la Revista de la CEPAL.

El contenido de los números reflejó en gran medida los problemas que aquejan a América Latina, los que a su vez constituyen las preocupaciones principales de la Comisión. En efecto, se publicaron varios artículos en relación con la crisis actual, sus consecuencias y las políticas que se están adoptando para afrontarla. También se examinaron en forma destacada los problemas del sector externo y de la minería, tema este último que hasta ahora había recibido poca atención en la Revista.

Cabe señalar que el número 29 fue dedicado íntegramente a los problemas de la juventud en América Latina y el Caribe, lo que permitió evaluar la crisis a través del prisma de quienes luchan por incorporarse a la vida adulta.

El número 31 contiene una selección de estudios que fueron presentados al Coloquio Internacional sobre Nuevas Orientaciones para la Planificación en Economías de Mercado, organizado por el ILPES y el PNUD, y que se realizó en la CEPAL entre el 25 y el 27 de agosto de 1986, además de diversos artículos referidos a la situación y perspectivas de la planificación en América Latina.

Finalmente, el número 32 se dedicó a los temas de la deuda interna, la deuda externa, y el proceso de ajuste y transformación económica.

#### IV. RELACIONES CON ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y OTRAS ORGANIZACIONES

Durante el período comprendido en el presente informe, la CEPAL mantuvo o estrechó sus vínculos de trabajo y sus contactos con organismos especializados y otras organizaciones, entre los que cabe mencionar el Centro de las Naciones Unidas sobre Empresas Transnacionales (CET), el Centro de las Naciones Unidas de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios, el Comité de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (CCID), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), las otras comisiones regionales, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (FNUMA), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Oficina Internacional del Trabajo (OIT), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Sistema Económico Latinoamericano (SELA) y la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE).

Los pormenores acerca de las relaciones de la CEPAL con los organismos y organizaciones antes mencionados se desprenden de la lectura de los capítulos anteriores del presente informe.

En lo que toca a las relaciones de la CEPAL con las organizaciones no gubernamentales, durante el período de estudio se continuaron y acrecentaron las actividades conjuntas con la Asociación de Organizaciones no Gubernamentales en Chile, entidad que la CEPAL contribuyó a crear en 1982, y que cuenta además con el auspicio y con la colaboración de la FAO, el PNUD, el UNICEF y la UNESCO. La Asociación ha llevado a cabo un ambicioso programa de trabajo que incluye la organización o patrocinio de numerosas reuniones, seminarios y grupos de trabajo. Entre estas actividades cabe destacar las dedicadas al estudio del desarrollo rural, de la realidad y perspectivas de la adolescencia y la juventud y los avances logrados en el campo de la integración de la mujer al desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe. También merece especial mención el Simposio Internacional sobre el Envejecimiento ante el Fenómeno del Desarrollo: Aspectos Metodológicos, en el que participaron destacados especialistas.

Finalmente, en los planos regional e internacional, las relaciones con las organizaciones no gubernamentales se han fortalecido y en la actualidad se está trabajando en forma conjunta con varias organizaciones regionales, tales como la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), la Asociación de Industriales Latinoamericanos (AILA), el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA), la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT) y el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO).

## Anexo 1

**PROYECTOS DE COOPERACION TECNICA CON FINANCIAMIENTO  
EXTRAPRESUPUESTARIO EN EJECUCION**

TITULO DEL PROYECTO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CONCLUSION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Cooperación técnica e investigación en temas económicos y sociales en Argentina	febrero 83	dic. 88	Ministerio de Hacienda de Argentina
Cooperación técnica y económica entre países en desarrollo (segunda fase)	enero 85	dic. 87	Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina
Investigación y capacitación en aspectos económicos y sociales del desarrollo regional	nov. 85	oct. 90	Consejo Federal de Inversiones Argentina
Estudios comparativos de los censos de 1974 y 1985 en Argentina	enero 87	dic. 87	Gobierno de Argentina
Apoyo al Programa de Fortalecimiento Institucional de la Secretaría de Desarrollo Rural Integrado (SEDRI) en Ecuador	nov. 84	junio 88	Gobierno del Ecuador (BID)
Cooperación técnica para el robustecimiento del sistema de planificación en República Dominicana	sept. 85	dic. 87	Gobierno de la República Dominicana (BID)

## Anexo 1 (cont. 1)

TITULO DEL PROYECTO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CONCLUSION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Cooperación técnica para la instalación y utilización de un modelo macroeconómico en Paraguay	sept. 85	julio 89	Gobierno del Paraguay (BID)
Fortalecimiento del sistema nacional de planificación en Guatemala	oct. 86	sept. 88	Gobierno de Guatemala (BID)
Apoyo al programa de encuesta de hogares en Costa Rica	ago. 86	julio 89	Gobierno de Costa Rica (BID)
Apoyo al programa de encuesta de hogares en Honduras	abril 86	marzo 88	Gobierno de Honduras (BID)
Fortalecimiento del sistema de cuentas del Estado de Bahía	junio 84	dic. 87	Gobierno del estado de Bahía, Brasil
Cooperación en materia prevención y asistencia social en Brasil	sept. 87	ago. 88	Gobierno de Brasil
Cooperación técnica al sistema de planificación de Belice	sept. 84	dic. 87	PNUD
Apoyo para maximizar la cooperación técnica en Belice	julio 86	dic. 87	PNUD
Análisis de la situación demográfica en América Latina y el Caribe	abril 82	dic. 88	CIDA, Canadá
Cooperación económica con el Gobierno de Colombia	enero 87	dic. 87	Gobierno de Colombia

## Anexo 1 (cont. 2)

TITULO DEL PROYECTO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CONCLUSION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Democratización económica y desarrollo social en Costa Rica	abril 87	marzo 89	PNUD
Formulación de políticas y elaboración de planes en Ecuador	mayo 85	dic. 87	PNUD
Estudios de casos nacionales sobre la situación y perspectivas de la juventud en Iberoamérica	mayo 85	dic. 87	Gobierno de España (ICT)
La protección del medio ambiente para el desarrollo agrícola en América Latina y el Caribe	abril 87	dic. 87	PNUMA
Cooperación entre el Gobierno de Francia y CEBAL/ILPES/CELADE en materias de planificación y demografía (1986-1987)	julio 86	dic. 87	Gobierno de Francia
Cooperación técnica en materia de fuentes nuevas y renovables de energía en Centroamérica	oct. 85	oct. 87	Gobierno de Francia
Investigación en el campo del comercio internacional y desarrollo en América Latina	oct. 85	oct. 87	Gobierno de Francia
Desarrollo del sistema estadístico de Guatemala	oct. 85	dic. 87	PNUD

## Anexo 1 (cont. 3)

TITULO DEL PROYECTO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CONCLUSION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Establecimientos de sistemas de información y gestión públicas (SIGEP) en Guatemala	ago. 87	julio 88	PNUD
Cooperación técnica en análisis demográfico para CELADE/San José	marzo 87	febrero 88	Gobierno de los Países Bajos
Formulación de estrategias para promover la participación campesina en el desarrollo agrícola en América Latina	enero 87	dic. 87	Gobierno de los Países Bajos
Apoyo a los procesos de integración regional y cooperación económica	mayo 87	abril 88	Gobierno de los Países Bajos
Desarrollo de una base de datos en áreas seleccionadas sobre participación de la mujer en el cambio social y económico	julio 86	junio 89	Gobierno de los Países Bajos
Fortalecimiento de las actividades de capacitación del ILPRES (1987)	enero 87	dic. 87	Gobierno de los Países Bajos
Apoyo al programa regional de capacitación del CELADE (1987)	enero 87	dic. 87	Gobierno de los Países Bajos
Evaluación de las políticas macroeconómicas de corto y mediano plazo en América Latina	sept. 87	mayo 88	PNUD

## Anexo 1 (cont. 4)

TITULO DEL PROYECTO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CONCLUSION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Programa de uso de microcomputadores para recuperación de datos censales en áreas pequeñas en América Latina y el Caribe	junio 85	dic. 87	IDRC, Canadá
Cooperación técnica en materia de información y documentación en el Caribe	mayo 85	febrero 88	IDRC, Canadá
Información para políticas de desarrollo y planificación (INFOPLAN fase III)	julio 86	junio 89	IDRC, Canadá
Investigación metodológica sobre tres formas de recolección de información sobre mortalidad infantil en Argentina, Chile y República Dominicana	julio 87	sept. 88	IDRC, Canadá
Seminario regional sobre información en población para el desarrollo (PROLAP)	julio 87	dic. 87	IDRC, Canadá
Planificación y gestión de recursos hídricos en cuencas de alta montaña en el área andina	nov. 84	dic. 87	Gobierno de Italia
Cooperación para promover el desarrollo tecnológico en América Latina	abril 86	dic. 89	Gobierno de Italia
Cooperación para el desarrollo de América Latina en áreas y países seleccionados de la sub-región andina	abril 86	julio 88	Gobierno de Italia

## Anexo 1 (cont. 5)

TITULO DEL PROYECTO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CONCLUSION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Cooperación técnica en planificación del desarrollo agropecuario en México	junio 84	mayo 90	Gobierno de México
Aspectos operativos de la planificación en Nicaragua	enero 87	dic. 87	PNUD
Fortalecimiento de la capacidad de las comisiones regionales de las N.N.U.U. en materia de medio ambiente	ago. 78	dic. 87	PNUMA
Integración de los aspectos ambientales en los proyectos, programas y políticas de desarrollo en América Latina y el Caribe	junio 86	junio 88	PNUMA
Cooperación horizontal en el manejo de proyectos de recursos hídricos en América Latina y el Caribe (Fase I)	dic. 84	dic. 87	Gobierno de la República Federal de Alemania
Cooperación técnica para ampliar la frontera agropecuaria en América Latina	nov. 85	dic. 87	Gobierno de la República Federal de Alemania
Planificación y economía del sector petrolero en Centroamérica	dic. 86	dic. 87	Gobierno de la República Federal de Alemania
Potencial y restricciones de exportación de la pequeña y mediana empresa en América Latina con relación al mercado europeo	abril 86	dic. 87	Gobierno de la República Federal de Alemania

## Anexo 1 (cont. 6)

TITULO DEL PROYECTO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CONCLUSION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Cooperación técnica en el tema del desarrollo de la mujer	enero 85	dic. 87	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer
Apoyo a los servicios exteriores de América Latina	enero 86	dic. 90	FNUD
Indicadores de pobreza crítica en América Latina	sept. 87	dic. 88	FNUD
Servicios de consultoría para apoyar proyectos regionales	agosto 86	dic. 87	FNUD
Elaboración y difusión de nuevas técnicas de planificación y programación de políticas públicas (ILPES)	enero 87	dic. 90	FNUD
Capacitación para integrar la población en el desarrollo socio-económico en América Latina	enero 87	dic. 87	FNUAP
Capacitación sobre población y tecnología para el desarrollo en América Latina	enero 87	dic. 87	FNUAP
Capacitación en demografía y en población y desarrollo en América Latina	enero 87	dic. 87	FNUAP
Estadísticas para el desarrollo en América Latina y el Caribe	julio 87	junio 89	FNUD

## Anexo 1 (cont. 7)

TITULO DEL PROYECTO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CONCLUSION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Apoyo a los gobiernos de América Latina y el Caribe en la recuperación económica y el desarrollo	julio 87	dic. 89	PNUD
Fortalecimiento de los sistemas cooperativos federados de ahorro y crédito del Istmo Centroamericano	junio 87	junio 89	PNUD
Asistencia para el desarrollo del comercio y las negociaciones comerciales (UNCTAD - CEPAL)	julio 87	junio 91	PNUD
Control y administración de la deuda externa en Centroamérica	nov. 87	abril 89	PNUD
Análisis demográficos de datos censales y encuestas en el Caribe	abril 87	dic. 87	FNUAP
Preparación de estudios sobre desarrollo urbano en América Latina	marzo 86	marzo 87	UNU (Universidad de Naciones Unidas)
Mejoramiento de los instrumentos de análisis y previsiones económicas y sociales en Uruguay	enero 86	dic. 87	PNUD
Asesoramiento a Uruguay en materia de comercio exterior	marzo 85	dic. 87	PNUD

## Anexo 1 (concl.)

TITULO DEL PROYECTO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CONCLUSION	FUENTE DE FINANCIAMIENTO
Apoyo a la formulación y ejecución del IV Programa nacional de cooperación técnica en Uruguay	oct. 87	dic. 88	PNUD
Cooperación técnica para mejorar las cuentas nacionales en Venezuela	sept. 86	dic. 89	PNUD

## Anexo 2 (cont. 2)

Nombre	Fecha	Lugar	Organismo patrocinador
Seminario Regional sobre Paz, Desarrollo y Desarrollo en América del Sur	4-8 agosto	Lima	ASEAL-RIAL
Reunión del Comité de la FLACSO. Curso de Posgrado RIAL/FLACSO	6-11 agosto	San José	ASEAL-RIAL/FLACSO
Curso sobre Negociaciones Internacionales	13-22 agosto	México, D.F.	ASEAL-RIAL/Gob. de México
Seminario de Introducción a las Relaciones Internacionales	18-22 agosto	Asunción	ASEAL-RIAL/Min. RR.EE. del Paraguay
Coloquio Internacional sobre Nuevas Orientaciones para la Planificación en Economías de Mercado	25-27 agosto	Santiago	ILPES/PNUD
Reunión de consulta: "Apoyo a Servicios Exteriores de América Latina"	28-29 agosto	Montevideo	ASEAL-RIAL
Seminario sobre el Proyecto Regional sobre las Tecnologías de Información al Servicio del Desarrollo Económico y Social (DESTIN)	28 agosto- 2 septiembre	Santiago	CEPAL/ONUDI
Grupo de Trabajo sobre Políticas de Ingreso y Empleo Concertadas	2-3 septiembre	Santiago	PREALC/CEPAL
Seminario sobre Evaluación de Políticas Sociales	8-9 septiembre	Santiago	ILPES/UNICEF
Seminario de Introducción a las Relaciones Internacionales	6-10 octubre	Rosario, Argentina	Universidad de Rosario/ ASEAL-RIAL
Seminario sobre Contribuciones Claves para la Paz y la Seguridad Internacional	8-9 octubre	Santiago	CEPAL/IERTC
Seminario sobre políticas económicas que se vienen siguiendo en Argentina, Brasil y México	10-11 octubre	São Paulo	CEPAL/UNICAMP
Respuesta Latinoamericana a la Crisis	12-14 octubre	Montevideo	CEPAL/Inst. Economía, Univ. Rep. Oriental del Uruguay
Seminario sobre la Planificación y la Gestión del Desarrollo Nacional: el Rol de los Gobiernos Locales	15-17 octubre	Montevideo	CEPAL/OMAH/IULA
Seminario sobre precios del petróleo	16 octubre	Santiago	CEPAL/Gob. de Chile (IAN)

## Anexo 2 (cont. 3)

Nombre	Fecha	Lugar	Organismo patrocinador
Seminario sobre Pobreza Crítica y Necesidades Habitacionales	21-23 octubre	Santiago	CMUAH/SOCHNIPLAN/Colegio de Arquitectos de Chile
Seminario sobre Modelos Macroeconómicos Aplicados en América Latina y el Caribe	27-29 octubre	Santiago	JUNAC CEPAL/ILPES
Seminario Regional sobre Sistemas Ambientales y Estrategias para Ampliar la Frontera Agropecuaria en América Latina	28-30 octubre	Santiago	CEPAL/PNUMA
Mesa Redonda Internacional sobre Políticas de Estabilización en América Latina y el Caribe	28-31 octubre	Montevideo	CEPAL/DSE
Seminario sobre financiamiento interno y ajuste	30-31 octubre	Santiago	CEPAL
Vigésima Asamblea General Regional de FID/CLA	30 octubre- 1 noviembre	Santiago	CEPAL/CLADES/FID/CLA
Reunión de Consultores del proyecto sobre Cooperación Horizontal en el Manejo de Recursos Hídricos	3-6 noviembre	Santiago	CEPAL
Reunión de Consulta sobre los Lineamientos y Plan de Acción de un Programa Regional para el Fortalecimiento de la Cooperación entre Redes y Sistemas Nacionales de Información para el Desarrollo en América Latina y el Caribe (INFOLAC)	3-7 noviembre	Santiago	CLADES/UNESCO
Seminario: Europa y América Latina en el Debate Estratégico Mundial	10-12 noviembre	Buenos Aires	ASEAL-RIAL
Primer Encuentro sobre la Cooperación Chile-Canadá en Desarrollo	12-14 noviembre	Santiago	CEPAL/Embajado del Canadá
Seminario sobre Paz, Desarme y Desarrollo	13-14 noviembre	Santiago	CINDE/CEPAL
Seminario sobre Ciencia y Tecnología y sus Estrategias para la Integración Latinoamericana	18-19 noviembre	Santiago	CEPAL/Soc. Científica de Chile
Seminario con ocasión del vigésimo aniversario del Instituto de Estudios Internacionales	20 noviembre	Santiago	CEPAL/Instituto de Estudios Internacionales

## Anexo 2 (cont. 4)

Nombre	Fecha	Lugar	Organismo patrocinador
Octava reunión anual de centros miembros del RIAL	24-26 noviembre	Lima	ASEAL-RIAL
Seminario Regional sobre Convenios Marítimos de Responsabilidad Civil	24-27 noviembre	Santiago	OMI/PNUD/CEPAL/ROGRAM/DGTM/IM
Seminario Internacional sobre Sistemas Integrados para el Desarrollo y la Gestión de Cuencas Hidrográficas en la Región Andina de América Latina	24-28 noviembre	Lima	CEPAL/JUNAC
Reunión sobre Crisis Externa: Proceso de Ajuste y su Impacto Inmediato y de Largo Plazo en el Desarrollo Social: ¿Qué Hacer?	25-28 noviembre	Lima	CEPAL/PNUD/OIT/PREALC
Segunda Reunión sobre Relaciones Europa-América Latina	27-28 noviembre	Lima	ASEAL-RIAL
Seminario sobre el Cambio Industrial y Tecnológico Mundial y sus Repercusiones en América Latina	28 noviembre	Santiago	ASEAL-RIAL
Novena Reunión Intergubernamental del Subcomité Técnico del ILPES	1-2 diciembre	Lima	ILPES/CEPAL
Seminario Internacional sobre la Cooperación Académica: la Experiencia de CPU	1-3 diciembre	Santiago	CEPAL/CINDA/CPU
Decimosegundo período de sesiones del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN)	1-4 diciembre	Buenos Aires	CEPAL
Seminario sobre Inserción Externa de los Países Centroamericanos	2-5 diciembre	Guatemala	ASEAL-RIAL/Gob. de Guatemala
Seminario sobre Relaciones entre América Latina y Estados Unidos	9-12 diciembre	Santiago	ASEAL-RIAL
Coloquio sobre Transporte Inter-urbano de Pasajeros en Chile	16 diciembre	Santiago	CEPAL
Reunión de trabajo de la Unidad de Asentamientos Humanos	16 diciembre	Santiago	CEPAL/ONUH

## Anexo 2 (cont. 5)

Nombre	Fecha	Lugar	Organismo patrocinador
<b>1987</b>			
Encuentro Anual de Economistas 1986	14-16 enero	Santiago	Universidad Católica/CEPAL
Conferencia Extraordinaria de la CEPAL	19-23 enero	México, D.F.	CEPAL
Seminario Técnico sobre Métodos para Incorporar Insumos Demográficos en la Planificación a través del Uso de Microcomputadores	2-5 marzo	Santiago	CELADE/ILPES
Seminario Internacional sobre el Tercer Sector y la Vivienda: ¿una Alternativa para el Desarrollo del Hábitat de Sectores de Bajos Ingresos?	16-26 marzo	Santiago	CEPAL/CNUJAH/DSE
Sexta Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación de América Latina y el Caribe	23-26 marzo	La Habana	ILPES
Reunión de Expertos de Alto Nivel designados por los gobiernos sobre cooperación regional en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe	6-8 abril	Montevideo	PNUMA
Coloquio sobre Transporte Terrestre de Carga en Chile	9 abril	Santiago	CEPAL
Quinta Reunión Regional Intergubernamental sobre Medio Ambiente en América Latina y el Caribe	9-10 abril	Montevideo	PNUMA
Simpósio Internacional sobre Contaminación Ambiental Urbana	18-19 mayo	Santiago	CEPAL/PNUMA/LAH/Chile/Price Waterhouse
Reunión de Expertos sobre Cooperación Horizontal en Materia de Gestión de Recursos Hídricos en América Latina y el Caribe	18-21 mayo	Santiago	CEPAL/Gob. Rep. Federal de Alemania
Tercera Reunión de Funcionarios Responsables del Comercio Exterior de los Países Miembros de la ALADI	25-26 mayo	México, D.F.	CEPAL/ALADI
Seminario sobre Perfeccionamiento y Ampliación del Programa de Encuestas a Hogares	2-5 junio	Santiago	CEPAL/OIT/Instituto de Estadística

## Anexo 2 (cont. 6)

Nombre	Fecha	Lugar	Organismo patrocinador
Seminario-Taller sobre la Contaminación Radiactiva en el Pacífico Sudeste	17-20 junio	Santiago	CPPS/PNUMA/CEPAL
Reunión sobre Políticas Sociales, Transformación y Desarrollo en América Latina	30 junio-3 julio	Montevideo	CEPAL/PNUD
Seminario Conjunto de Información sobre Población para el Desarrollo	28-31 julio	Santiago	CELADE/PROLAP
Decimotercer período de sesiones del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN)	11-12 agosto	Nueva York	CEPAL
Simpósio Internacional sobre el Envejecimiento ante el Fenómeno del Desarrollo: Aspectos Multidisciplinarios	11-13 agosto	Santiago	ILPES/CELADE/FUNTURO
Decimonoveno período de sesiones del Comité Plenario	13-14 agosto	Nueva York	CEPAL
Reunión de los Organismos de Integración y Cooperación de América Latina y el Caribe	17-18 agosto	Santiago	CEPAL/SELA
Reunión Técnica Regional de Expertos en el Programa CDS/ISIS para Microcomputadores	7-11 septiembre	Santiago	CEPAL/CLADES/UNESCO/PGI
Seminario-Taller sobre Aspectos Ambientales y Económicos de la Gestión de Residuos Industriales	8-12 septiembre	Buenos Aires	CEPAL/ILPES/PNUMA Carl Duisberg Gesellschaft/ Municipalidad de Buenos Aires
Reunión de Directores de Estadística de las Américas	23-25 septiembre	Santiago	CEPAL
Primera Reunión de Jefes de Organismos Nacionales de Represión del Uso Indebido de Drogas para la Región de América Latina y el Caribe	28 septiembre	Santiago	Secretaría Naciones Unidas, Div. de Estupefacientes
Décimo período de sesiones del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDCC)	28 septiembre- 1 octubre	Puerto España	CEPAL
Seminario sobre cambios en la estructura por edades de la población. Tendencias pasadas y perspectivas futuras	28 septiembre- 2 octubre	Santiago	CELADE

## Anexo 2 (concl.)

Nombre	Fecha	Lugar	Organismo patrocinador
Seminario sobre la educación chilena: problemas y desafíos	15-16 octubre	Santiago	CINDE/CPU/CEPAL
Seminario sobre Chile hacia el año 2000: desafíos y opciones	28-30 octubre	Santiago	CIEPLAN/CLEPI/FLACSO/UNITAR
Séptima Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe	30 octubre	México, D.F.	CEPAL
Inauguración sobre encuentro familia y vivienda	6 noviembre	Santiago	CNUAH/CEPAL/Arzobispado de Santiago
Seminario Regional de Diplomacia Económica	10-13 noviembre	Santiago	RIAL/ASEAL
Reunión de Expertos sobre Industrias de Bienes de Capital en América Latina	16-18 noviembre	Santiago	CEPAL/ONUDI
Seminario Regional de Cuentas Nacionales	23-27 noviembre	Santiago	CEPAL/CEMLA
Taller sobre estrategias de desarrollo agrorural con participación campesina	24-27 noviembre	Santiago	CEPAL
Seminario sobre cambios en los estilos de desarrollo en el futuro de América Latina	1-3 diciembre	Santiago	CEPAL

